ԱԶԴԱԿ
ՕՐԱԹԵՐԹ

AZTAG QUOTIDIEN POLITIQUE ET LITTERAIRE أزتاك جريدة يومية سياسية وأدبية - المدوة المسؤولة، إيثا دروييشيان

1000 Լ.Ո. 71ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՎ 169 (19469) ՇԱԲԱԹ, 25 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 1996 10 ԷՋ

Des Prix Frais pour un Été Chaud

tapirama Le monde du tapis

60%

.Rabais jusqu'à 60%
.Paiement échelonné sur 10 mois
.Sans intérêts, sans 1er versement

Tapis: Persan-Chinois-Européens-Moquettes-Papiers peints

ԷՐՊԱՔԱՆ - ՉԻԼԷՐ ՀԱԿԱԴՐՈՒԹԵԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇ

ԱՆԳԱՐԱ, 24 (ՌԷՈԹԵՐ).- Թուրքիոյ վարչապետ Նեճմէտտին Էրպաքան Լիպիա, Եգիպտոս եւ Նիգերիա պիտի այցելէ Հոկտեմբերին, յայտնեց պաշտօնատար մը Երեքշաբթի օր: Էրպաքանի իսլամական «Բարօրութիւն» կուսակցութեան պաշտօնատարը աւելցուց, որ վարչապետը վեցօրեայ շրջապտոյտի մը ձեռնարկած է եւ թերեւս ուրիշ եկիրներ ալ այցելէ:

Արտաքին գործոց նախարարութեան բանբերը չհաստատեց այցելութեան լուրը՝ կարծէք բացայայտելով լարուածութիւնը Էրպաքանի եւ Չիլէրի միջեւ:

ՀԱՐԱՒԻ ՄՏԱՀՈԳՈՒԹԵԱՆՑ ՁՈՒԳԱՀԵՌ

ՅԵՏ-ԸՆՏՐԱԿԱՆ ՔԱՐՏԵՐՈՒ ԴԱՍԱՒՈՐՈՒՄԸ ՍԿԻԶԲ Կ'ԱՌՆԷ

Լիբանանեան բեմը կ'ապրի երկու զուգահեռ գարգացումներ. Հարաւի տագնապը եւ նոր խորհրդարանի պաշտօնավարութեան ենթահողի պատրաստութիւնը:

Հարաւը, հակառակ մեղմացումի որոշ նշաններու, կը մնայ ուշադրութեանց եւ հոգածութեան առանցք, մանաւանդ, որ իսրայէլեան յարձակումի մը եւ թափանցումի հաւանականութիւնները չեն փարատած: Բանակի ընդհանուր հրամանատարին Հարաւ այցելութիւնը այս իմաստով նկատուեցաւ Իսրայէլի առթած մտահոգութեան մէկ արտայայտութիւնը, բայց նաեւ անոր ճնշումներուն առջեւ տեղի չտալու Լիբանանի հաստատակամութեան մէկ նոր փաստը (մանրամասնութիւնները տեսնել՝ 2րդ էջ):

Վարչապետին երկրէն բացակայութեան, կառավարութիւնը իրողապէս տեղքայլի վիճակի մէջ է, մանաւանդ, որ արդէն իսկ ծայր տուած են յաջորդ խորհրդարանի «դիմագիծ»ը ուրուագծող խմորումներ: Քաղաքական եւ մամլոյ դէտեր արդէն կը խօսին յաջորդ կառավարութեան «դիմագիծ»ին մասին եւ այդ նպատակով, խորհրդարանական խմբաւորումներու եւ յետ-ընտրական խաղաքարտերու դասաւորումը սկիզբ առած է:

ՊԱՂԵՍՏԻՆՑԻՔ ՑՈՅՑ Կ'ԸՆԵՆ ՓԱՊՈՒՂԻԻ ՄԸ ԴԷՄ

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ, 24 (ՌԷՈԹԵՐ).- Պաղեստինցիներ Երեքշաբթի օր ցոյց մը կատարեցին, իբրեւ բողոք փապուղիի մը բացումին դէմ Երուսաղէմի, իսլամական սրբավայրի մը մօտ:

Երուսաղէմի պաղեստինցի վաճառականները փակեցին իրենց վաճառատունները, մինչ հարիւրաւոր ցուցարարներ դատապարտեցին փապուղին փորելու աշխատանքները, որոնք կը կատարուին խիստ հսկողութեան տակ:

Իսրայէլ ողջունեց փապուղիին բացումը եւ Երուսաղէմի փոխ-քաղաքապետ Շմուէլ Մեժիտ գնահատեց վարչապետ Պ. Նիամին Նեթանիահուն, որ որոշեց ամբողջացնել աշխատանքը: Նախորդ վարչապետները քաջութիւնը չէին ունեցած նոյնը ընելու՝ պաղեստինցիներուն բարկութենէն վախնալով:

Պաղեստինեան իշխանութեան նախագահ Եասէր Արաֆաթ դատապարտեց այս հարցը, եւ գայն «ոճիր» նկատեց իսլամական սրբավայրերուն դէմ:

488 մեթր երկայնքով փապուղին կ'անցնի «Լացի Պատ»էն դէպի «Աքսա» մզկիթն ու այլ սրբավայրեր:

ՊԱԿը կոչ ուղղեց միջազգային ընկերութեան, որպէսզի յստակ եւ խիստ կեցուածք մը որդեգրէ Իսրայէլի ընակեցման վայրերու քաղաքականութեան դէմ:

ԹԵՀՐԱՆ ԿԸ ՁԳՈՒՇԱՑՆԷ ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆՆ ՈՒ ԻՍՐԱՅԷԼԸ

ԹԵՀՐԱՆ, 24 (ՌԷՈԹԵՐ).- Իրանի Յեղափոխական պահակագունդի հրամանատարը զգուշացուց Միացեալ Նահանգներն ու Իսրայէլը յարձակողական որեւէ արարք կատարելէ, որովհետեւ Թեհրան ուժգնօրէն պիտի հակադարձէ Մոցի մէջ, կը գրէ օրաթերթ մը, Երեքշաբթի օր:

«Թեհրան Թայմզ» մէջբերեց գօրավար Մոհսէն Ռեզան, որ շեշտած է, թէ Իրանի հանդէպ նուազագոյն ճնշումին պիտի հակադարձուի ճակատումով մը, որ պիտի երկարի Պարսից Մոցէն մինչեւ Օմարի ծոցը: Իսրայէլ եւս պէտք չէ փորձուի իր օդուժով բան մը ընել, որովհետեւ Իրան իր հակադարձութիւնը պիտի չսահմանափակէ օդով եւ ինք պիտի որոշէ, թէ ե՞րբ, ո՞ւր եւ ինչպէ՞ս պիտի պատասխանէ անոր: Ռեզայի անհաւանական նկատեց ամբողջական պատերազմ մը շրջանին մէջ:

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու կոչ կ'ընենք օտարահպատակ մեր այն հայորդիներուն, որոնք երկրորդ առիթով դիմում ներկայացուցած էին լիբանանահպատակութեան, ներկայանալու Ազգ. Առաջնորդարան, ստանալու համար Առաջնորդարանի կողմէ ճշդուած իրենց թիւերը, թղթածրարներու համապատասխան վճարման ստացագիրով:

Յայտնենք, որ այս թիւերը կապ չունին պետութեան կողմէ յառաջիկայի տրուելիք թիւերուն հետ:

Աշխատանքներու կանոնաւոր ընթացքին համար, Առաջնորդարան ներկայացողները պիտի ընդունուին ըստ արաբերէնի այբուբենական կարգի:

Ալէֆ., Պէ., Թէ., Ժիմ., Հէ. եւ Խէ. տառերով սկսող մականունները ներկայանան Երեքշաբթի, 24 Սեպտեմբերէն Շաբաթ, 29 Սեպտեմբեր, ժամը 9էն 13, Ազգ. Առաջնորդարանին կից գտնուող սրահը:

ԴԻՒԱՆ ԱԶԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

ԾԱՆՕԹ.- Կը խնդրուի ներկայացողներէն իրենց հետ ունենալ անձնաթուղթի լուսապատճէնը. իսկ եթէ փոխանորդաբար պիտի ներկայանան՝ փոխանորդին եւ նպատակութեան դիմում կատարողին անձնաթուղթի լուսապատճէնը:

ՆԱԽԱԳԱՀԻՆ «ՍԱԿԱՐԱՆԸ» ԱՆԿՈՒՄԻ ՄԷՋ. ԿԸՅ ԻՐՈՂԱՊԷՍ ԿԱԶՄԱԼՈՒԾՈՒԱԾ

Վ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ. ՈՉ՝ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԱՐՈՒԱԾԻ, ՈՉ ՄԷԿ ԿԱԹԻԼ ԱՐԻՒՆ, ԿՐՆԱՆՔ ԴԻՄԵԼ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԻՆ

Հայաստանի մէջ Կիրակի օր տեղի ունեցած նախագահական ընտրութեանց ընթացքին իշխանութեան ընտրական մեքենայինն կողմէ ի գործ դրուած օրինախախտումներուն ու կեղծարարութեանց լուրերը երէկ նոյնքան ուժեղ արձագանգեցին, որքան այժմու նախագահին իրողական պարտութիւնը հաստատող տեղեկութիւնները: Փաստօրէն, Ընտրական Կեդրոնական Յանձնախումբէն ընտրութեան վերջնական եւ պաշտօնական արդիւնքները չտրուեցան, Յանձնախումբը մատնուած է կապմալոյծ վիճակի, իսկ անոր կողմէ տրուած վերջին թիւերը աւելի քան պերճախօսեն. ըստ սեղեկութեանց, Լ. Տէր Պետրոսեանի քուէներուն համեմատութիւնը ինկած է 52.08 առ հարիւրի, Վ. Մանուկեանի քուէներուն համեմատութիւնը հասած՝ 41.21 առ հարիւրի (եւ ասոնք վերջնական չեն)...

Ընդդիմադրութիւնը, Վազգէն Մանուկեանի ղեկավարութեամբ, չ'ընդունիր այս արդիւնքները եւ կը պահանջէ, որ յայտարարուի ճշմարտութիւնը՝ Վ. Մանուկեանի յաղթանակը: Երեւանէն հասած տեղեկութիւններ ցոյց կու տան, որ մայրաքաղաքը եռքի մէջ է եւ կ'ապրի իշխանութեան դէմ ուռող ձիւնագնդակի վիճակը...

ԹՈՒԱՆՇԱՆՆԵՐՈՒ ՓՈՓՈԽՈՒԹԻՒՆ

Միջազգային լրատու աղբիւրներու, երեւանեան մամլոյ տեղեկութիւններու եւ ուղղակի Երեւանի հետ հեռաձայնային հաղորդակցութիւններու տուած տեղեկութիւնները ցոյց կու տան, որ Կիրակիի ընտրութեանց արդիւնքներուն խարդախումը արդէն փաստուած է եւ իշխանութեան խմբակը մատնուած է նեղ կացութեան, մանաւանդ, որ ընդդիմադրութիւնը զգալիօրէն բարձրացուցած է խաղաղ ցոյցերու ճամբով իր արդար ճնշումը եւ կը պահանջէ ճշմարտութեան բացայայտումը:

Իշխանութեան եւ Հ.Հ.Շ.ի շրջանակները Երկուշաբթի օր կը տօնէին նախագահ Լեւոն Տէր Պետրոսեանի յայտարարած «մեծ յաղթանակը» եւ կը պնդէին, որ նախագահը ապահոված է քուէներուն 56-57 առ հարիւրը, ընդդիմ Վազգէն Մանուկեանի 32էն 34 առ հարիւրին: Հակառակ անոր, որ քուէահամարը Երկուշաբթի գիշեր գործնապէս վերջացած էր, սակայն Ընտրական Կեդրոնական Յանձնախումբը (ԿԸՅ) նախընտրեց արդիւնքը չհրատարակել: Ուշ գիշերին պատկերասփիւռը դարձեալ յայտարարած է Լ. Տէր Պետրոսեանի յաղթանակը, ըսելով, որ ան ձեռք բերած է քուէներուն 53 առ հարիւրը: Նախագահը այս առիթով շնորհաւորած է իր հետեւորդները եւ յատկապէս խորհրդարանի նախագահ Բարգէն Արարքցեանի տարած «մեծ աշխատանքը...»:

Երէկ, «քուէահամարի շարունակման» հետ, նախագահին «սակարանը» շարունակեց անկում արձանագրել: Ըստ «Ռէոթըր»ի, ԿԸՅի կողմէ տրրուած վերջին թուանշաններըր հետեւեալներն են. 52.08 % ի նպաստ Լ. Տէր Պետրոսեանի, 41.26 % ինպաստ Վ. Մանուկեանի: Յանձնախումբը չէ հաստատած, որ անոնք վերջնական արդիւնքներն են, այլ այդ պարտականութիւնը ձգած է պատկերասփիւռին:

Կը սպասուէր, որ ԿԸՅ երէկ երեկոյ մամլոյ ասուլիս մը տար եւ հրապարակէր պաշտօնական արդիւնքները: «Ռէոթըր» յայտնեց, որ յանձնախումբը այդ ասուլիսը չէ տուած եւ անակնկալօրէն ու առանց բացատրութիւն տալու հեռացած է իր կեդրոնատեղիէն...

ԿԸՅ ԵՐԿՓԵՂԿՈՒԱԾ

Ի՞նչ տեղի կ'ունենայ ԿԸՅի քուլիսներուն մէջ:

Երեւանէն հասած տեղեկութեանց համաձայն, ԿԸՅ Երկուշաբթի երեկոյէն ի վեր արդէն գործնապէս կազմալոյծ եւ բաժանուած վիճակ ունէր: Նախագահին համակիր անդամներ եւ այլ անդամներ իրարմէ տարբեր թուանշաններով կը ներկայացնէին քուէահամարին արդիւնքը...: Երէկ, ստեղծուած անելին եւ առանց բացատրութեան գրասենեակին փակումէն ետք, նախագահին մօտիկ նկատուող ԿԸՅի կարգ մը աղբիւրներ իսկ ըսած են, որ ընտրութեանց երկրորդ հանգրուանը հաւանական է:

Մինչ այդ, նախագահ լ. Տէր Պետրոսեան փոխ նախարար նշանակած է ԿԸՅի նախագահը եւ անոր վստահած՝ «արդիւնքներուն դասաւորումը»:

Վ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ. ԱՌԱՆՑ ԱՐԻՒՆԱՀԵՂՈՒԹԵԱՆ

Ստեղծուած անորոշ վիճակին դիմաց, ընդդիմադրութիւնը երէկ աւելի եւս սաստկացուց իր բողոքի խաղաղ ցոյցերուն թոնը:

Յաջորդաբար երկրորդ օրն ըլլալով, Երեւանի մէջ տեղի ունեցան բողոքի մեծ ցոյցեր, պահանջելով Լ. Տէր Պետրոսեանի հրաժարումն ու Վ. Մանուկեանի նախագահ հռչակումը: «Ռէոթըր» յայտնեց, որ իշխանութիւնը պետական հաստատութեանց եւ նախագահին բնակավայրին շուրջ մասնայատուկ ուժերէն գինուորներ տեղադրած է: Այդ ուժերը յայտնապէս գէնքէ զինուած կերպ, այլ ունէին կերպարնկալ նիւթէ վահաններ: Միայն պատկերասփիւռի շէնքին շուրջ տեսնուած են «քալաշնիքով»ներով գինեալ պահակներ: Ցոյցերը անցան խաղաղ: Ցուցարարները ձայնասփիւռի կայանին մէջ պաշտօնեայ չգտան, այլ միայն պահակներ: Ձայնասփիւռին մինչեւ այսօր առաւօտ պայմանաժամ տրուեցաւ, որպէսզի ընդառաջել ընդդիմադրութեան տեսակետները հրապարակելու պահանջին:

Ցուցարարներուն ուղղելով իր խօսքը, Վ. Մանուկեան ընդգծած է, որ վերջին 2 օրերու զարգացումները փաստած են քուէարկութեան եւ քուէահամարի գեղծումները եւ ի յայտ եկած է, որ նախագահը չունի մեծամասնութիւն: Ան նկատած է, որ նախագահը՝ գինք շրջապատող քրէախումբով, երկիրը կը տանի դէպի անելի բարոյազրկում: Ան կատարած է 5 ընդգծում.

Ա.- Ապացոյցներ կան, որ իշխանութիւնը կը պարտադրէ արդիւնքներուն գեղծումը:

Բ.- Գեղծողները յանցագործ են, իսկ այդ ճամբով իշխանութեան հասնիլը համագօր է պետութեան կողմէ յեղաշրջումի՝ պետական յեղաշրջումի:

Գ.- Կը սպասուի միջազգային դէտերու եզրակացութեանց: Եթէ անոնք արդար գնահատական չտան, պիտի դիմուի ընտրողներուն եւ պիտի կատարուի համարժէք գործողութիւն:

Դ.- Թոյլ պիտի չտրուի, որ պետական յեղաշրջում կատարուի Հայաստանի մէջ:

Ե.- Կոչ կ'ուղղուի ուժային կառոյցներուն (բանակ, ոստիկանութիւն...), որպէսզի չիյնան գիրենք հակա-ժողովրդավարական որեւէ գործողութեան մղող թակարդի մէջ:

Վ. Մանուկեան յայտարարած է, որ մեծ պատասխանատուութիւն կը ծանրանայ բոլորին վրայ եւ հարցերը պէտք է լուծել առանց ուժային միջամտութեան, առանց կաթիլ մը արիւն թափելու: Ան նաեւ յայտարարած է, որ ընդդիմադրութեան քայլերուն պատասխանատուութիւնը ինք կը ստանձնէ:

ԴԷՏԵՐԸ ԿԸ ՀԱՍՏԱՏԵՆ

Միջազգային դէտերու սպասուած ասուլիսը տեղի չունեցաւ երէկ, այլ անոնք հրապարակեցին «նախնական տեղեկագիր» մը, որ յամենայնդէպս, պերճեխօս էր:

Սայմրն Օգպորն, դէտերու խմբակին պետը մամլոյ թղթակիցներուն յայտնած է, որ դէտեր այցելած են շուրջ 350 կեդրոններ. նկատուած է, որ ընտրական յանձնախումբերը լաւ կը գործեն, բայց զգալի է, որ ընտրական օրէնքը բարելաւումի կը կարօտի: Իրրեւ օրինակ, ան նշած է, որ նախագահը պատկերասփիւռէն անհամեմատօրէն աւելի լայն ժամանակ ունեցած է ընտրապայքարի, քան իր մրցակիցները:

Դէտերը իրենց այցելած կեդրոններուն 40 առ հարիւրին մէջ կեղծարարութիւն տեսած են: Կարգ մը կեդրոններու մէջ քուէարկութիւնները եղած են առանց ցանկերու, քուէաթերթիկներ եւ սնտուկներ գողցուած են, ապօրինի ներկայութիւնը եղած է ակներեւ (պետութեան մարդիկը, գինուորականներ եւայլն): Ամենախոցելին՝ գինուորականներու խիստ ներկայութիւնն ու բազմիցս քուէարկելն էր, ըսած է Օգպորն, որ այս բոլորը որակած «շատ լուրջ գեղծարարութիւններ», որոնք սակայն... «կրնան չազդել արդիւնքներուն վրայ»: Ի դէպ, Օգպորնի խօսքերը թարգմանողը յաճախ մեղմացուցած է իշխանութեան ուղղուած անոր խիստ քննադատութիւնները:

«Ռէոթըր» կ'աւելցնէ, որ այս նախնական տեղեկութիւններէն ետք, կարգ մը անհատ դէտեր խոստովանած են, որ տեղեկագիրը հարազատ չէր, այլ մեղմ: «Եղածը կազմակերպուած եւ յայնատարած գեղծարարութիւն էր», ըսած է դէտ մը: «Տեղեկագիրը պէտք էր նշէր, որ գեղծողները Լ. Տէր Պետրոսեանի մարդիկն էին», աւելցուցած է երկրորդ մը: Անոնք նախընտրած են չհրապարակել իրենց անունները:

Դէտերու խմբակը կը խոստանայ իր մանրամասն տեղեկագիրը հրատարակել աւելի ուշ:

ԻՍՐԱՅԷԼԻ ՊԱՀԱՆՋԱԾԸ՝ «ԱՊՈՒՇՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՏԳԻՏՈՒԹԻՒՆ»

ԳԱՀԻՐԷ, 24 (ՌԷՈԹԵՐ).- Եգիպտոս կ'ըսէ, որ Իսրայէլի ակնկալութիւնները Միջին Արեւելքի խաղաղութենէն՝ «ապուշութիւններ» են, որոնք գոհ կը պահեն միայն տգէտները կամ խենթերը, յայտնեց արտաքին գործոց նախարար Ամր Մուսա, Երեքշաբթի օր հրապարակուած հարցազրոյցի մը մէջ:

Մուսա դիտել տուաւ, որ Իսրայէլի կառավարութիւնը կ'ուզէ հաստատել Իսրայէլեան խաղաղութիւն մը եւ ոչ թէ հաւասարակշռուած խաղաղութիւն մը, որուն միջոցով գիջումներ կ'ընէ իր արաբ դրացիներուն: Մուսա աւելցուց, որ Իսրայէլ ապահովութիւն կ'ուզէ, սակայն առանց կոյանը ամբողջութեամբ պարպելու կամ Լիբանանի Հարաւէն հեռանալու: Իսրայէլ այս պահանջները չ'ուզեր գործադրել եւ սակայն խաղաղութիւն կ'ուզէ, ըսաւ եգիպտացի նախարարը եւ դիտել տուաւ, որ ոեւէ մէկը, որ կը հաւատայ այս կարելիութեան՝ խենթ մըն է եւ կամ տգէտ մը:

Միւս կողմէ, Իսրայէլի արտաքին գործոց նախարար Տէյվիտ Լեւի հանդիպումի մը հրաւիրեց Եգիպտոսի դեսպանը՝ Եգիպտացի պաշտօնատարի մը Իսրայէլի հանդէպ ունեցած քննադատական արտայայտութիւններուն համար:

Եգիպտոսի արտաքին գործոց օգնական նախարար Ֆաթհի Շազլի ըսած էր, որ Իսրայէլի ղեկավարները հոյամոդէսներու (տիկնոսոր) լեգուն կը գործածեն եւ անոնք սկսնակներ են քաղաքական ասպարէզին մէջ: Դեսպան Մոհամէտ Պասիւնի ըսաւ, որ լրատուական ցանցերը սխալ մէջբերումներ կատարած են եւ թէ Շազլի այդպէս ըսել չէ ուզած:

ԹՈՒՐՔ ՔԻՒՐՏ ԲԱԽՈՒՄ

ԹՈՒՆՋԵԼԻ, 24 (ՌԷՈԹԵՐ).- Քիւրտ ընդդիմադիրներ Երեքշաբթի օր բախում ունեցան թրքական ապահովութեան ուժերուն հետ, արեւելեան Թունջելի քաղաքին մէջ, երբ գինեալները յարձակեցան ոստիկանատան մը վրայ, յայտնեցին գինուորական պաշտօնատարներ:

Ապահովութեան աղբիւրներուն համաձայն, Քիւրտիստանի Աշխատաւորական Կուսակցութեան գինեալները երկու գոհեր տուած են, որոնց դիակները գրտնուած են բախումի վայրին մէջ:

ՉԿՐԱԿԵԼՈՒ ԻՐԱՔԻ ՈՐՈՇՈՒՄԸ «ԺԱՄԱՆԱԿԱՒՈՐ»

ՓԱՐԻԶ, 24 (ՌԷՈԹԵՐ).- Իրաքի փոխ վարչապետ Թարէք Ազիզ վերահաստատեց, որ Պաղտատ «տրամաբանական ժամանակի մը համար» կրակ պիտի չբանայ արգիլեալ գօտիներուն վերեւ հսկող ամերիկեան եւ դաշնակից ուժերու օդանաւերուն վրայ:

Ազիզ, որ հարցազրոյց մը ունեցած էր Ֆրանսական «Լը Ֆիկարօ» օրաթերթին հետ, դիտել տուաւ, որ Իրաք՝ ընդառաջելով Ռուսիոյ եւ այլ երկիրներու թելադրանքին, Սեպտեմբեր 13ին որոշեց կրակ չբանալ դաշնակից ուժերուն օդանաւերուն դէմ: Ազիզ աւելցուց, սակայն, որ այս որոշումը որոշ ժամանակի մը համար է, թէեւ ան չրսաւ թէ որքա՞ն է այդ ժամանակը:

ԿԸ ՊԱՀԱՆՋԵՆ ՕԳՆԵԼ ԹԸՆՖԱՀԻ

ՊԸՐՐԻԻ ՊԼՈՔԸ ԿԸ ՀԱՇՈՒԷ 21ԱՆԴԱՄ

Խորհրդարանի նախագահ Նեպիհ Պըրրիի գլխաւորած «Ազատագրում եւ Բարգաւաճում» պլոքը երէկ գումարեց յետ-ընտրական իր առաջին ժողովը, 21 երեսփոխաններու եւ նախարարներու ներկայութեամբ։ Այսպիսով, պլոքի անդամներուն թիւը կ'աւելնայ մէկով, տրուած բլլալով, որ 1992ի ընտրութիւններէն յառաջացած, պլոքը ունէր 20 անդամ։ Նորընտիր երեսփոխաններէն պլոքին միացած են Ղազի Զրհայթէր, Այի Հասան Խալիլ, Այի Խրրէյս, Հիւսէյն Եթիմ եւ Սալահ Հարաքէ, ինչպէս նաեւ նախարար Հասան Ժապէր, որ նախապէս մաս չէր կազմեր պլոքին։ Գլխաւոր բացակաները կը հանդիսանան Ահմետ Սէամի, Ապտալլա Ամին, ինչպէս նաեւ Ասաատ Հրրտան, որ «Հըզպպալլա» - «Ամալ» ցանկէն երեսփոխան վերընտրուեցաւ Հարաւի մէջ։

Իր առաջին նիստին, պլոքը երեսփոխան Ահմէտ Սուէյտը ընտրեց ընդհանուր քարտուղար, իսկ քարտուղար ընտրուեցաւ Պիլալ Շարարա։ Իր առաջին հաղորդագրութեամբ, պլոքը պահանջեց կառավարութենէն, նիւթական յատուցումներ կատարել Թրիփոլիի շրջանի այն գիւղերուն, որոնք քանի մը օր առաջ ծանր վնասներ կրեցին իսրայէլեան յարձակումներուն պատճառով։

ՀԸՊՊՈՒՍ. «ՀԻՒՍԻՍԻ ՊԼՈՔ»

Կարգ մը տեղեկութիւններու համաձայն, կը նախատեսուէր, որ Հիւսիսէն ընտրեալ երեսփոխան Ահմէտ Հրպպուս միանայ «Ազատագրում» պլոքին։ Սակայն երեսփոխանը յայտարարեց, որ սկզբունքային համաձայնութեան մէջ մնալով հանդերձ Պըրրիի հետ, կը նախատեսուի յառաջացնել Հիւսիսի երեսփոխաններուն մեծամասնութիւնը ընդգրկող պլոք մը, որուն պարտականութիւնը պիտի բլլայ նահանգային զարգացման ծրագիրներու հետապնդումը։

Երէկ խորհրդարանի նախագահին այցելեցին նաեւ նախարար Ուալիտ Ժոմպլաթ, որ չուզեց որեւէ յայտարարութիւն կատարել։

ՀԱՐԱՒԻ ԴԻՐՔԵՐԸ ԱՅՑԵԼՈՒԹԵԱՆ ԱՌԻԹՈՎ

ԲԱՆԱԿԸ ՊԻՏԻ ՊԱՇՏՊԱՆԷ ՀԱՅՐԵՆԻՔԻՆ ՀՈՂԸ

ԿԸՍԷ ԶՕՐ. ԼԱՀՈՒՏ

Բանակի հրամանատար զօր. Էմիլ Լահուտ երէկ քննական այցելութիւն մը տուաւ Արեւմտեան Պեքաայի մէջ հաստատուած բանակի դիրքերուն եւ ծանօթացաւ տարուած աշխատանքներուն։

Մանօթ է, որ անցեալ Ուրբաթ օր բանակը սկսաւ ամրացնել «սահմանային գօտի»ին կից իր դիրքերը, Լիբանանի ու Սուրիոյ դէմ ուղղուած իսրայէլեան վերջին սպառնալիքներուն լոյսին տակ։

Զօր. Լահուտի այցելութիւնը ընդգրկեց Ցրդ գունդի եւ մասնայատուկ ուժերուն դիրքերը։ Ան կոչ ուղղեց բանակայիններուն՝ բոլոր միջոցներով պաշտպանելու հայրենի հողը՝ ընդդէմ իսրայէլեան որեւէ յարձակումի։

«Նկատի ունենալով, որ Իսրայէլ-սուրիական խաղաղութեան բանակցութիւնները կանգ առած են, իսրայէլեան թշնամին բոլոր միջոցներով կը փորձէ խզում յառաջացնել Լիբանան-Սուրիա դաշինքին մէջ եւ իրարմէ բաժնել Լիբանան-սուրիական ուղղութիւնները, այդ նպատակով դիմելով գանգան սպառնալիքներու», ըսաւ բանակի հրամանատարը։ «Բանակի պարտականութիւնն է պաշտպանել հրենիքի հողը եւ դիմագրաւել թշնամին՝ հնարաւոր բոլոր միջոցներով», շեշտեց ան։

Զօր. Լահուտ վստահեցուց, որ իսրայէլեան սպառնալիքները աւելի պիտի ամրապնդեն բանակի դիմադրական ոգին, ինչպէս նաեւ Լիբանանի մէջ գտնուող սուրիական ուժերուն հետ անոր համակարգումը։

Լուսարձակի տակ առնելով Արեւմտեան Պեքաայի մէջ լիբանանեան բանակի կեդրոնացումները, «Ռէօթըր» հաղորդեց կարգ մը տուեալներ՝ բանակի ներկայ կացութեան մասին։ Վկայակոչելով պաշտօնական բաներ մը, «Ռէօթըր» կը հաղորդէ, որ նախքան վերջին վերադասաւորումները, բանակի 63 հազար գինուորներուն մօտ կէսը հաստատուած է Հարաւի գանգան շրջաններուն մէջ (5 գունդ՝ ընդհանուր 11 գունդերէն)։ Անոնց կողքին, բանակը ունի նաեւ յատուկ ուժերու 5 գումարտակներ եւ մէկ գումարտակ քոմանտոուժ։ Բանակի կէնքերը կը բաղկանան ամերիկեան, ֆրանսական եւ խորհրդային 150 հրասայլերէ, մօտ 500 զրահապատ փոխադրակառքերէ եւ 16 «պէլ» տիպի ուղղաթիռներէ։

ԻՍՐԱՅԷԼ ՖՈՍՖՈՐԱՅԻՆ ՌՈՒՄԲԵՐ ԿԸ ԳՈՐԾԱԾԷ ՀԱՐԱՒԻ ԴԷՄ

Իսրայէլեան բանակը երէկ շարունակեց Հարաւի մէջ իր ոտնձգութիւնները, ռմբակոծումի ենթարկելով յատկապէս Թրիփոլիի շրջանի շարք մը բարձունքներ՝ իսրայէլեան օդուժի կատարած թռիչքներու հովանիին տակ։

Արաբ Սալիմի մէջ քաղաքային պաշտպանութեան ծառայողներ հրաշքով մահէ փրկուեցան, երբ անոնց մօտ ինկաւ իսրայէլեան ռումբ մը, մինչ անոնք կ'աշխատէին մարել ֆոսֆորային ռումբերու յառաջացուցած հրդեհները՝ գիւղի ծառաստաններուն մէջ։

Միւս կողմէ, իսրայէլացիք երէկ եւս փորձեցին յառաջխաղացք արձանագրել գետնի վրայ, այս անգամ շարժելով Հապպուշ գիւղին ուղղութեամբ։ Իսրայէլացիներու փորձերը ձախողութեան մատնուեցան, դիմադրութեան կողմէ։

«ԱՄԱԼ» ՏՈՒԱՒ 2 ԶՈՀ

Լիբանանեան եւ իսրայէլեան աղբիւրներ հաղորդեցին, որ Երկուշաբթի գիշեր «Ամալ» 2 զոհ տուած է Սուէյտայի շրջանին մէջ, երբ դիմադրութեան ուժերը բախում ունեցած են դէպի գիւղ յառաջացող իսրայէլեան ջոկատի մը հետ։

«Ամալ»ի բանաբերը ըսաւ, բախումը, տեւած է աւելի քան 8 ժամ։ Ան հաւաստեց, որ իսրայէլացիք տուած են բազմաթիւ զոհեր եւ վիրաւորներ։ Լիբանանեան ապահովութեան աղբիւրներ ըսին, որ իսրայէլեան «քոմանտո»ներ երէկ բազմաթիւ փորձեր կատարած են, կռուի դաշտէն դուրս բերելու համար իրենց սպանեալները։

ՅԱՒԵԼՈՒՄՆԵՐԸ ԿԸ ՅԵՏԱՁԳՈՒԻՆ ՊԻՏՑԷԻ ՉԳՈՉՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՃԱՌՈՎ

Կ'ԸՍԷ ՍԻՆԻՈՐԱ

Փոստ հեռագրական հարցերու նախարար Ֆատալ Շալաք յայտարարեց, որ կառավարութիւնը այս շաբաթ նիստ պիտի չգումարէ։ Նախագահ Իլիաս Հրրաուիի հետ տեսակցութենէ մը ետք, Շալաք նախատեսեց, որ մինչեւ կառավարութեան հրաժարականի սահմանադրական թուականը (Հոկտեմբեր 25), գումարուին 2 նիստեր։

Անդրադառնալով յաստեսողական տեղեկատուութեան միջոցներու հարցին, Շալաք ըսաւ, որ այս գծով խորհրդարանի նախագահ Նեպիհ Պըրրիի առաջարկները, ինչպէս որ կը ներկայացուին անոնք, դժուար իրագործելի են։

ՍԻՆԻՈՐԱ ԵՒ ՅԱՒԵԼՈՒՄԻ ՀԱՐՑԸ

Նոյնպէս նախագահին հետ տեսակցութենէ մը ետք, ելեւմտական հարցերու պետական նախարար Ֆուատ Սինիորա յայտարարեց, որ ամսականներու յաւելումներու հարցը նկատի չէ առնուած կառավարութեան 1997ի պիւտճէին մէջ, նիւթական միջոցներու չգոյութեան պատճառով։ «Ասիկա անշուշտ չի նշանակեր, որ յաւելումներու գծով կառավարութիւնը վերատեսութեան ենթարկած է իր որոշումը», ըսաւ Սինիորա։ Ան աւելցուց, որ յաւելումներու համար անհրաժեշտ նիւթական միջոցները պիտի գոյանան կառավարութեան եւ խորհրդարանին միջեւ փոխադարձ համաձայնութեամբ։

«ՀԸՋՊԱԼԼԱ» ԿԸ ՀԵՏԱՊՆԴԷ ԻՐ ԿԱՅԱՆՆԵՐՈՒՆ ՀԱՐՑԸ

«Հըզպպալլա»ի քարոզչական բաժնի պատասխանատու Նայէֆ Ֆըրայէմ երէկ տեսակցութիւն մը ունեցաւ տեղեկատուութեան նախարար Ֆարիտ Մաքարիի հետ, քննարկելով «Մանար» եւ «Նուր» կայաններուն հարցը։

Ֆըրայէմ հաղորդեց, որ յառաջիկայ 2 օրերուն ընթացքին դարձեալ արտօնագիրի դիմում պիտի ներկայացնէ այս 2 կայաններուն համար, անոր կանոնագրութեան եւ թեքնիքու նիւթական վիճակը ենթարկելով անհրաժեշտ բարեփոխութեան՝ ըստ Տեղեկատուութեան Ազգային Խորհուրդի ճշդած պայմաններուն։

«Կը յուսանք, որ գանգան մակարդակներու վրայ ճիգերը դրական լուծում մը տան այս հարցին», ըսաւ «Հըզպպալլա»ի պատասխանատուն։ Ան անհիմն համարեց այն խօսակցութիւնները, ըստ որոնց, 2 կայանները կ'անտեսեն կառավարութեան ծանօթ որոշումը եւ կը շարունակեն հաղորդել քաղաքական լուրեր եւ ծրագիրներ։

ԼԱՀՈՒՏ. «ՁԵՂԵԱԼ ՀԱՄԱՐԵՑ ԱՐԳԵԼՔԸ»

Երեսփոխան Նեսիպ Լահուտ պահանջեց, որ կառավարութիւնը չեղեալ համարէ քաղաքական լուրերու արգիլման իր որոշումը, որ տրուած էր արտօնագիրէ զրկուած կայաններուն մասին։ «Կայաններու մասին տրուած որոշումը պէտք է չեղեալ համարել, մինչեւ տեղեկատուութեան օրէնքի բարեփոխումը, որ անյետաձգելի անհրաժեշտութիւն մըն է», ըսաւ Լահուտ։

ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ԵՐԿՐՈՐԴ ԲՈՂՈՔ՝ ԶԻՆԱԴՈՒԼԻ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԻՆ

Արաբ Սալիմ գիւղին իսրայէլեան ռմբակոծումը առիթ դարձաւ, որ Լիբանան երկրորդ բողոքագիր մը յանձնէ Ապրիլեան գինադուլի հսկիչ յանձնախումբին, որ երէկ գումարեց ժողով մը, «Ֆինիլ»ի Նաքուրայի կեդրոնին մէջ։

Լիբանանի առաջին բողոքը կը վերաբերէր մէկ շաբաթ առաջ Թրիփոլիի վրայ կատարուած յարձակումներուն։ Յանձնախումբը անցեալ Կիրակի օր յետաձգեց բողոքագիրի քննարկումը, երբ իսրայէլցի ներկայացուցիչները կանուխ մեկնեցան ժողովէն, «Եոմ Քիփուր»ի տօնին պատրուակով։

ՔՈՒԷՅԹԻ ԻՇԽԱՆԷՆ ՊԱՏԳԱՄ ՀԸԲԱՒԻԻ

Քուէյթի էլեկտրականութեան հարցերու նախարարը՝ Քուէյթի իշխանին անձնական ներկայացուցիչ շէյխ Ճասէմ Աուն երէկ հասաւ Պէյրութ եւ Քուէյթի իշխանէն գրաւոր պատգամ մը յանձնեց նախագահ Իլիաս Հրրաուիի։

Հաղորդուեցաւ, որ պատգամը կը վերաբերի Մոցի մէջ ստեղծուած կացութեան՝ Քուէյթի դէմ իրաքեան նոր սպառնալիքներու լոյսին տակ։

CIT

Արիեսպից ճիշդ ուսուցման յեւերով

պնդական եւ յատուկ վկայականներ BP- BT-TS - CST անգլերէն եւ ֆրանսերէն բաժիններ

Տորա, Տորայի բոլորակ, հեռ. 894308, 894237:

LIBRARY - STATIONERY
CARAVELLE

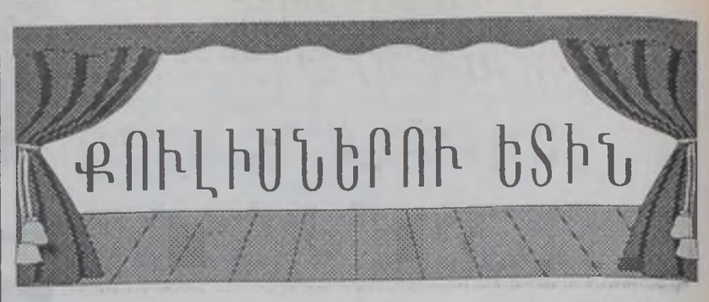
ՎԵՐԱՄՈՒՏ

ԳՈՅՔԵՐ
• Աշակերտներու գրենական պիտոյքներ
• Դպրոցական պայուսակներ եւ գրչատուփեր
• Ճարտարագէտներու պիտոյքներ
• Գծագրական սեղաններ
• Գիրքեր եւ պարբերաթերթեր
• Շնորհաւորական քարտեր
• Գծագրական եւ նկարչական իրեր
• Խաղալիքներ եւ նուէրներ
• Համակարգչային եւ վիդէօ խաղեր
• Posters

ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ
• Քարտէսներու պատճենահանում
• Գունաւոր պատճենահանում յատկանշիչներու
• Կազմարարութիւն եւ Laminating
• Համակարգիչի սպասարկութիւններ
• Արագ տպագրութիւն գլխարկի, T. Shirtի եւ sweatshirtի վրայ
• Desk Top Publishing Serv.
• Կնիքներու պատրաստութիւն
• Արագ տպագրութիւն պղինձի վրայ զանազան գոյներով

LIBRARY - STATIONERY
OURFALIAN
Bourj Hammoud, Marash Street - Tel: 01/580898 - 266771

❑ Կը վաճառենք նաեւ դպրոցական դասագիրքեր



•*ԳՐԵԹԷ* հաստատ դարձած է, որ յառաջիկայ Նոյեմբերի սկիզբը կազմուելիք կառավարութիւնը պիտի ըլլայ աւելորդ վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի եւ թէ՝ կարգ մը փոփոխութիւններ պիտի կատարուին նոր դահլիճի կազմին մէջ, հետեւեալ ձեւով,

- Նախարար Սլէյման Ֆրենժիէ վերստին պիտի անդամակցի կառավարութեան։
- Նորընտիր երեսփոխան մը պիտի փոխարինէ նախարար Սթեֆան Տուէյհին ընկերային հարցերու նախարարութեան մէջ։
- Երիտասարդական եւ մարզական նորաստեղծ նախարարութիւնը պիտի վստահուի պէյրութցի երեսփոխան Սելիմ Տիապի։
- Տեղեկատուութեան նախարարութիւնը պիտի վստահուի Շաուքի Ֆախուրիի, իսկ նախարար Ֆարիտ Մաքարի պիտի ստանձնէ փոսթ-հեռագրական նախարարութիւնը՝ Ֆատալ Շալլաքի փոխարէն։
- Երկրագործութեան նախարարութիւնը կրնայ վստահուիլ երեսփոխան Էլի Սքաֆի, կառավարութեան անդամակցելու գծով «նախագահական վեթօ»ին վերացումէն ետք։

•*ՆԵՊԻՀ ՊԸՐՐԻԻ* մօտիկ աղբիւրներու համաձայն «Ամալ» եւ «Հըզպպալլա», ընտրական դաշնակցութեան կողքին, համաձայնած են նաեւ, որ նախարարական պաշտօն մը յանձնուի Ապտալլա Ամինի, որ յիշեալ դաշնակցութեան բերումով ստիպուած եղած էր քաշուելու ընտրութիւններէն։

•*ԵՐԵՍՓՈԽԱՆ* Թալալ Արսլան քաղաքական ընդհանուր վերարժեւորում մը կը կատարէ ընտրութեանց արդիւնքներու լոյսին տակ, որոնք, ըստ իրեն, գոհացուցիչ չէին։ Իմացուեցաւ, թէ ան կը պատրաստուի յայտարարել քաղաքական նոր կուսակցութեան մը հիմնումը՝ նախքան տարեվերջ, «Ազգային Հանրապետական Կուսակցութիւն» անուան տակ։ Ան նաեւ կը մտադրէ ընդհանուր փոփոխութեան ենթարկել իր խորհրդականներու եւ օգնականներու ցանցը։

•*ՓԱՂԱՆԳԱՒՈՐ* աղբիւրի մը համաձայն, շփումներ տեղի կ'ունենան հարթելու համար կուսակցութենէն ներս ծագած տագնապը եւ կազմել «փրկութեան յանձնախումբ» մը, անդամակցութեամբ՝ փաղանգաւորներու այժմու ղեկավարութեան, Ամին Ժըմայէլի համակիր փաղանգաւոր ընդդիմադիր շարժումի եւ «Փաղանգաւոր Փրկութեան Խորհուրդ»ի ներկայացուցիչներու։ Այս յանձնախումբը պիտի ունենայ լայն իրաւասութիւններ կուսակցական ընդհանուր ընտրութիւններ կատարելու եւ բեկանելու անցեալ չորս տարիներուն տրուած հեռացման եւ արտաքսման որոշումները։

•*ԼՈՒՍԱՐՁԱԿԷ* հեռու շփումներ տեղի կ'ունենան «Հըզպպալլա»ի եւ երեսփոխան Փիեռ Տաքքաշի միջեւ, դասաւորելու համար Մրէյժէի, Հարէթ Հըրէյքի, Թահուրիթաթ Ղատիրի եւ Լէյլաքի Ազգային Ազատագրութեան Հանուանային արուարձանին մէջի քրիստոնեաներուն ուղղարձը։ Յիշեալ վայրերէն քրիստոնեաներ գաղթած էին 1982ի եւ 1984ի դէպքերու ընթացքին։ Տաքքաշի համաձայն, «Հըզպպալլա» խոստացած է գօրակցիլ տուն դարձի քայլերուն, ինչպէս նաեւ նախագահ Հրրաուի խոստացած է ջանալ ապահովել տուն դարձի անհրաժեշտ գումարները։

(ՈՒՍՊՈՒՀ ԱՐԱՊԻ)

•*ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ* կուսակցութեան մը մէկ աղբիւրին համաձայն, «Հըզպպալլա» կրնայ մաս կազմել նոր դահլիճին, ստանձնելով հանրային սպասարկութեանց նախարարութիւն մը։ պայման չէ, որ «Հըզպպալլա»ի ներկայացուցիչ նախարարը բլլայ երեսփոխան մը։ Լիբանանի կացութեամբ մտահոգ արաբական երկիր մը մօտիկ յիշեալ կուսակցական աղբիւրը աւելցուց, թէ «Հըզպպալլա» կրնայ միաժամանակ երկու նախարարութիւններ ստանձնել։

•*ԼԻԲԱՆԱՆԻ* կուսակցութեամբ հետաքրքրուող երկրի մը պատկանող ոչ-քաղաքային անձնաւորութեան մը առաքելութիւնը վերջ պիտի գտնէ Լիբանանի մէջ, անմիջապէս, որ աւատին խորհրդարանի նախագահութեան ընտրութիւնն ու նոր դահլիճի կազմութեան աշխատանքները։

•*ԻՐԱՋԵԿ* աղբիւրներու համաձայն դրամատէր թեկնածուներ ոչ նուազ քան մէկ միլիոն տոլար վճարած են կարգ մը ընտրացանկերու պետերուն, կարենալ թեկնածու ներկայանալու համար անոնց ցանկերէն։

•*ԻՐԱՋԵԿ* աղբիւրներ կը կասկածին, որ քաղաքապետական ընտրութիւնները կայանան յառաջիկայ Նո-

8

Լ.Օ.ԽԱՉԻ «Ա. ՊՈՒԼՂՈՒՐՃԵԱՆ» ԸՆԿԵՐԱԲԺՇԿԱԿԱՆ ԿԵԴՐՈՆԻ ՖՈՆՏԻՆ

•Աղաւնի Հայկ Պալեանի մահուան առիթով,

Տէր եւ տիկին Լեւոն Սեմերճեան	25.000 լ.ո.
Տէր եւ տիկին Առաքել Մինասեան	50.000 լ.ո.

ԱՆԹԻԼԻԱՍԻ ԵՂԻՇԷ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ ԿԵԴՐՈՆԻ ՇԻՆՈՒԹԵԱՆ ՖՈՆՏԻՆ

•Վազգէն Էթիէմէզեանի եւ Աղաւնի Պալեանի մահուանց առիթով,

Սագօ Արմէնեան	100.000 լ.ո.

Հ.Յ.Դ. ԹՐԻՓՈԼԻ ԿՈՄԻՏԷՈՒԹԻՒՆԸ

ԿԱՋՄԱԿԵՐՊԱԾ Է

ԱԶԳԱՅԻՆ ՅԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆ ԵՐԳԵՐՈՒ ԵՐԵԿՈՅ

Ի պատիւ
Երեսփոխանական ընտրութիւններու իրենց մասնակցութիւնը բերող Թրիփոլիի հայ ժողովուրդին։

Ելոյթ կ'ունենայ

ՎԻԳԷՆ ՏԻՇՉԷՔԷՆԵԱՆ

Ուրբաթ, 27 Սեպտեմբեր 1996, երեկոյեան ժամը 7.30էն սկսեալ, Ազգային վարժարանի բակին մէջ։

ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ

ՏՈՔԹ. ԿԱՐՊԻՍ ՀԱՐՊՈՅԵԱՆ

Մասնագէտ-վիրաբոյժ քիթի. կոկորդի եւ ականջի հիւանդութիւններու

Վերադարձած ըլլալով արձակուրդէն իր հիւանդները կ'ընդունի իր երկու դարմանատուներուն մէջ։

•*Օթոսթրատ* Տորա, *«Պանքինկ Սանթըր»*. 5րդ յարկ, ամէն օր, ժամը 10էն 1։

•Սէն Մարք բժշկական կեդրոն, Զալքա, Սանթըր Մուսա, Պլոք C, 4րդ յարկ, ամէն օր կէսօրէ ետք ժամը 3.30էն 5։

ԱՌԱՆՑ ՄԵԿՆԱԲԱՆՈՒԹԵԱՆ...

ՅԱՂԹԱՆԱ՞Կ, ԿԱՅՈՒՆՈՒԹԻ՞Ւ, ԱՌԱՋԸՆԹԱ՞Յ

Այսօր նախագահը իօսում է 1988 թ. յետոյ անցած ուղու մասին: Խօսում է այն մասին, թէ ինչ է գրուած իր նախընտրական դրօշի վրայ: Խօսում է իր երեք նուաճումների մասին: Բայց եկէք ձերբազատուենք պոռոտախօսութիւնից եւ բացենք փակագծերը:

ՅԱՂԹԱՆԱ՞Կ: Քաղաքական գործիչը չպէտք է գրաւուի դիւանագիտօրէն չամրապնդուած ռազմական յաջողութիւններով: Ինչ վերաբերում է Արցախի յաղթանակում նախագահի ներդրմանը, ապա պէտք է յիշեցնել 1992 թ. ամառը: Յիշո՞ւմ էք Յունիսի 13-14ը, երբ ընկաւ Շահումեանը, երբ Մարտակերտի ռազմաճակատը հազիւ էր դիմանում: Ի՞նչ արեց այն ժամանակ Լ. Տէր Պետրոսեանը: Հայերին միաւորո՞ւմ էր արժանի հակահարուած տալու համար, բարձրացնո՞ւմ էր մարտական ոգին: Ո՛չ: Պարզւում է՝ աւելի կարեւոր գործեր կային: Յունիսի 29ին նա սուր քննադատութեամբ յարձակուեց Հ. Յ. Դաշնակցութեան վրայ, հրամանագիր արձակեց Հրայր Մարուխեանին վտարելու համար եւ նստաշրջանում յայտարարեց, թէ ազրպէյճանցիների հետ պատերազմում հայերը յաղթանակելու *շանս*եր չունեն: Մի քանի օր անց մենք կորցրեցինք Մարտակերտը: Մէկ ամիս անց՝ Արծուաշէնը: Մի՞թէ մենք մոռացել ենք այդ պարտուողական տրամադրութիւնը եւ «խաղաղարար» Պլեհանի ջանքերը ճգնաժամին:

Յաղթանակի մասին կարող են խօսել ուրիշները եւ, առաջին հերթին՝ հասարակ զինուորները:

ԿԱՅՈՒՆՈՒԹԻ՞ՒՆ: Կայունութեան գինը պէտք է հարցնել ընդդիմութիւնից, որը սանձուած է արցախեան սանձով: Նաեւ՝ ժողովրդից, որը տառապանքով պահել է շունչը, որպէսզի չհանգի Ղարաբաղեան պայքարի բոցը: Նոյնիսկ նախորդ տարուան Յունիսի 21ին ժողովրդի վրայ կրակելուց յետոյ հայերը չխաղարկեցին հարեւան պետութիւնների *սենարիոն*: Բայց դա նախագահի ջանքերի շնորհիւ չէր: Նա ընդհանրապէս ձեւացրեց, թէ ոչինչ տեղի չի ունեցել:

ԱՌԱՋԸՆԹԱ՞Ց: 1993 թ. աշնանը, երբ Ա.Պ.Հ.ում բոլորը, բացի մեզնից ու տաճիկներից, հաստատեցին իրենց տրադրամը, Հայաստանում տեղի ունեցաւ գների այնպիսի առաջընթաց, որ ժողովուրդը երջանկութիւնից սկսեց փախչել: 1994 թ. Դեկտեմբերին հացի գնի 11անգամեայ թանկացումից յետոյ աշխատավարձը դարձաւ զաւեշտ: Հետագայ տարիներին առաջընթաց էր ապրում հիմնականում գործազուրկների, չքաւորների, անտուների, պոռնիկների եւ թալանչիների թիւը: Այս ամէնում նախագահի ներդրումը անկասկած է:

Աւարտելով իօսքս՝ կը ցանկանայի աւելացնել, որ Լ. Տէր Պետրոսեանը հերթական անգամ մեզ սպառնաց ապակայունացմամբ եւ քաղաքացիական պատերազմով, եթէ իշխանութեան գան ուրիշները, որոնք համեմատուեցին *բոլշեւիկ*ների եւ *ֆաշիստ*ների հետ: Վերջին շաբաթների իրադարձութիւնները կարող են զարգանալ մի քանի հետաքրքիր տարբերակներով: Բայց, առանց չափազանցման կարելի է ասել, որ մեր կեանքում, իսկապէս, ժամն է յաղթանակի, կայունութեան եւ առաջընթացի հնարաւորութիւնները իրականացնելու:

ԱԼԵՔՍԱՆՏՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ

ՊԱՐՏՈՒԹԵԱՆ ՀԻՆԳ ՏԱՐԻՆԵՐԸ

Հայաստանի նախագահական ընտրութիւններուն նախօրեակին, «Իրաւունք» շաբաթաթերթին մէջ յոյս տեսած է բատերագիր Պերճ Զէյթունցեանի ստորեւ տրուած յօդուածը:

Զէյթունցեան լուսարձակի տակ կ'առնէ անկախութեան անցնող հինգ տարիները՝ շեշտը դնելով նախագահ Լեւոն Տէր Պետրոսեանի անձին ընդմէջէն ներկայ իշխանութիւններուն վարած ազգային քաղաքականութեան վրայ:

Խորին ցաւով պիտի ասեմ, որ անկախութեան հինգ տարիների ընթացքում մենք, փաստօրէն, համահայկական առումով հանրապետութեան նախագահ չենք ունեցել, Լեւոն Տէր Պետրոսեանը բոլորիս նախագահը չի եղել, այլ՝ որոշակի մի խմբի, մի բան, որ նա երբեք չի էլ թաքցրել:

Իրօք, ցաւալի իրողութիւն է սա, որովհետեւ երկար ու ձիգ տարիների ընդմիջումից յետոյ անկախութիւն ՍՏԱՆԱԼՈՎ՝ մենք այսօր պէտք է ազգովին պաշտպանէինք մեր նախագահին: Բայց նա մեզ եւ, առաջին հերթին, իրեն գրկեց այդ հնարաւորութիւնից: Նկատի չունեմ այն գրկանքները, որ բաժին հասան մեզ: Դրանք անխուսափելի էին, թէեւ, երեւի, ոչ այս չափով... Նկատի ունեմ այն անրարոյական մթնոլորտը, որ դարձաւ մեր կեանքի անբաժան ուղեկիցը: Դժուար է ապրել իրեն ժողովրդավարական յորջորջած մի երկրում, որի օրէնսդիր բարձրագոյն մարմինը՝ Ազգային Ժողովը, եւ որի հիմնական օրէնքը՝ Սահմանադրութիւնը, կեղծիքի ճանապարհով են ընտրուած ու հաստատուած. չէ՞ որ «ընտրութիւններն անցան ազատ, բայց ոչ արդար»: Վարչակազմի անդուլ ջանքերի շնորհիւ, փոխանակ համախմբելու, փոխանակ միաւորելու ողջ աշխարհի հայութեանը, մեր ժողովուրդը վերջին մէկ-երկու տասնամեակներում այսքան տարանջատուած, այսքան բեւեռացուած չի եղել կարմիրների ու սպիտակների, մերոնքականների եւ ոչ մերոնքականների: Էլ չեմ ասում մեր ազգային մեծագոյն գուլումի՝ մօտ մէկ միլիոն հայերի արտագաղթի մասին: Դա մեր ամօթի խարանն է, որ ինչ էլ հնարեն իշխանաւորները, ինչ դեմագոգիայի էլ դիմեն, միեւնոյն է, չի ջնջուի մեր ճակատից:

Ինչպէ՞ս թէ պատմութիւնը կեղծ գիտութիւն է, պարոն պատմաբան նախագահ, ինչպէ՞ս թէ ազգային գաղափարախօսութիւնը կեղծ քաղաքական քաթեկորիա է, այն էլ ոչ աւել, ոչ պակաս՝ ֆաշիզմ: Չէ՞ որ Հայ ժողովուրդը հազարաւոր տարիներ գոյատեւել է շնորհիւ հէնց այդ «ֆաշիստական» ազգային գաղափարախօսութեան: Ինչպէ՞ս թէ պահանջատիրութիւնը «օրակարգից դուրս է հանուած», եւ այն էլ ում էք ասում դա. «Ձումհուրիէթ» թերթի թուրք թղթակցին... Ինչպէ՞ս է մարդու լեզուն պտտւում ասելու, որ մեր ազգային գաղափարախօսութեան հիմքը կը դառնայ իրականութիւնը՝ պատմականութեան փոխարէն: Նախ պարզւում է, որ, ուրեմն, ազգային գաղափարախօսութիւն, այնուամենայնիւ, գոյութիւն ունի, եթէ դա, անշուշտ, կապուած է անձամբ իր՝ նախագահի իշխանութեան հետ:

Հետեւաբար, նոր տոմարը սկսւում է ոչ թէ Քրիստոսի ծննդից յետոյ, այլ՝ Լ. Տէր Պետրոսեանի իշխանութեան անցնելու օրուանից: Եւ այդ ի՞նչ գարմանահրաշ անջրպետ է պատմութեան եւ արդիականութեան, երէկուայ եւ այսօրուայ միջեւ, մինչդեռ ես միամտաբար կարծել եմ, թէ անցեալն ու ներկան անքակտելի միասնութիւն են, եւ առանց անցեալի դասերի ներկան բացակայութիւնն է մի ամբողջ ժողովրդի: Պարզ չէ՞ միթէ, որ մեզ ուզում են յիշողութիւնից զուրկ դարձնել, ջնջել մեր ազգային յիշողութիւնը, կտրել մեզ մեր արմատներից, ձիու աչքապանակ դնել մեր աչքերին, որպէսզի միայն լուսաւոր ներկան տեսնենք: Ինչպէ՞ս թէ մեր պաշտպանուածութիւնը անպաշտպանուածութեան մէջ է, ինչպէ՞ս թէ մենք թոյլ ենք եւ կը պարտուենք այս պատերազմում, հետեւաբար՝ ինքներս պէտք է Պաքու գնանք եւ խաղաղութիւն մուրանք: Եւ ինչպէ՞ս չեմ հասկանում, ինչպէ՞ս հայ գինուորի փայլուն յաղթանակներից եւ Ղարաբաղն ազատագրելուց յետոյ պարտուողական տրամադրութիւններ սերմանող նախագահը յանկարծ յայտարարում է, թէ այդ յաղթանակները վարչակարգի ոսկերչական աշխատանքի արդիւնքն են: Իսկ այդ ոսկերչական աշխատանքին գուգընթաց, «մոռցուած» Հայաստանի Դերագոյն Խորհրդի որոշումը, որի համաձայն, նախագահն իրաւունք չունի ստորագրել որեւէ փաստաթուղթ, որում Լեռնային Ղարաբաղը նշւում է Ազրպէյճանի կազմում, մեր նորագոյն թուրկութիւնից (իմա՝ Լեւոնից) յետոյ 5րդ տարու Լ. Տէր Պետրոսեան նախագահը յայտարարում է իր նախընտրական ծրագրում, որ ոչ մի փաստաթուղթ չի ստորագրի, եթէ դրա տակ չլինի Լեռնային Ղարաբաղի ստորագրութիւնը: Այսինքն չի բացառւում, որ քուլիսների ետեւում Հայաստանը կարող է ստիպել Լեռնային Ղարաբաղին՝ համաձայնութիւն տալ մնալու Ազրպէյճանի կազմում, ինքնավարութեան լայն իրաւունքներով եւ այլ հեքիաթներով... Ինչպէս տեսնում էք տրամագծօրէն իրար հակասող այս երկու պնդումներից, ոսկին կեղծ է, եւ դարձեալ ուզում են մեզ, մեղմ ասած, թիւրիմացութեան մէջ գցել:

Իսկ մեր աներես սիրահետումնե՞րը Թուրքիայի հետ, իսկ մեր իշխանաւորների այն յայտարարութիւննե՞րը, թէ սա այլեւս Թուրքիան չի, եւրոպականացե՛լ է, քաղաքակրթուե՛լ: Իսկ Մեծ Եղեռնի յիշողութիւնը մեր ժողովրդի միջից կաթիլ-կաթիլ, գգուշօրէն, հեռու հեռուներից օտարելու անվայել փորձե՞րը: Իսկ վարչակարգի այն վայրենի պնդումնե՞րը, թէ 15 թուականին մենք էլ ենք մեղքեր ունեցել, այլապէս Թուրքերը հո հէնց այնպէս չէի՞ն կոտորի մէկուկէս միլիոն հայերի...

Հապա հակառուսական ջղագարութի՞ւնը, որի դիմաց պատիժ կրելուց եւ հող կորցնելուց յետոյ, այս ամէնի համար մեղաւոր նախագահը յանկարծ յայտարարում է, թէ մեր յարաբերութիւնները Ռուսաստանի հետ երբեք այնքան սերտ չեն եղել...

Ցաւով, խոր ցաւով եմ գրում այս տողերը, չէ՞ որ ինքս մի առիթով նշել, որ ուզում եմ, անչափ շատ եմ ուզում, որ իմ եւ նախագահի հեռակայ վէճերի ու տարաձայնութիւնների մէջ յաղթողը նա լինի, միայն նա եւ միշտ նա, ոչ թէ ես, ոչ թէ դու: Կայ աւելի մեծ երջանկութիւն, քան քո պարտութիւնը նորանկախ հայրենիքի առաջին նախագահից: Բայց, աւաղ, նա ինքը պարտութիւն կրեց, բարոյական պարտութիւնների մի ամբողջ շարք, որ անձամբ ինձ բնաւ ուրախութիւն չի պատճառում: Որովհետեւ, վկայ է Աստուած, նրա հետ միասին պարտուեցինք նաեւ մենք:

ՊԵՐՃ ԶԷՅԹՈՒՆՑԵԱՆ

«ԻՐԱՒՈՒՆՔ», 20 Սեպտեմբեր

ՅՈԲԵԼԵՆԱԿԱՆ ԵԶՐԱՓԱԿԻՉ ՀԱՆԴԻՍՈՒԹԻՒՆ

ԱՄԵՆԱՊԱՏԻՒ ԵՒ ԳԵՐԵՐԶԱՆԻԿ ՏԷՐ Տ. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՊԵՏՐՈՍ ԺԸ. ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ
(Կաթողիկոս Պատրիարք Կաթողիկէ Հայոց)

Հայրապետական Սուրբ Պատարագը պիտի մատուցանէ Երջանկայիշատակ
ԿԱՐԴ. ԳՐԻԳՈՐ ՊԵՏՐՈՍ ԺԵ.

ԱՂԱԾԱՆԵԱՆ
ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ՊԱՏՐԻԱՐՔԻ
ԾՆՆԴԵԱՆ ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ
Կիրակի, 29 Սեպտեմբեր 1996, առաւօտեան ժամը 11ին, Սուրբ Գրիգոր Սուրբ Եղիա աթոռանիստ եկեղեցւոյ մէջ:

Յաւարտ Սուրբ Պատարագի, պաշտօնական բացումը պիտի կատարուի երջանկայիշատակ Հայրապետին կիսանդրիին եկեղեցւոյ գաւիթին մէջ:

ԻՆՉ ԿԸ ՊԱՏԱՀԻ... ԵԹԷ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՄ ՅԱՂԹԻ ՎԱՉԳԷՆ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԸ

Եթէ Նոյնիսկ ֆը յուզուենք, ապա միայն այն պատճառով, որ յաջողուեց խաղաղօրէն փոխել վարչակարգը: Մանուկեանը, կարծում ենք, այն մարդն է, որը կարող է լինել «խաղաղութեան» երաշխիքը, քանի որ խոստացել էր անցման փուլ՝ առանց ցնցումների:

Վաղուց փորձել եմ ենթադրել, թէ ինչ կ'անի Մանուկեանը եթէ նախագահ դառնայ: Գլխաւոր եզրակացութիւնն այն է, որ նա երբեք չի ձեռնարկի ժողովուրդը պառակտող քայլ: Նա, գգալով սեփական իշխանութեանը սպառնացող վտանգը, երբեք չի խօսի քաղաքացիական պատերազմի հնարաւորութեան մասին. նման սպառնալիքներ կարող են կարդալ միայն իրենց ժողովրդի ճակատագրի հանդէպ անտարբեր մարդիկ: Նա չի փորձի պրնդել, թէ ազգային գաղափարախօսութիւնը կեղծիք է, իսկ Հայ Դատը միայն Սփիւռքի հոգսն է: Նրա խորհրդականները եւ նախարարները երբեք չեն համարձակուի իբրեւ «մեծ եղբայրներ» մեր վգին փաթաթել նրանց, ում նախնիները մեր պապերի դահիճներն են եղել:

Ի հարկէ, անբնական է, երբ համակրանքը կամ հակակրանքը արդիւնք է այն մտքի, թէ ինչ կարող է իրեն թոյլ տալ իշխանութեան ձգտող մարդը: Վերոյիշեալ թուարկումները, ըստ էութեան, պէտք է օրէնք լինէին մեզնից իւրաքանչիւրի համար, բայց այնպէս է պատահել, որ մենք այժմ ստիպուած ենք վերադառնալ ազգային ինքնագիտակցութեան այրուրենին: Ո՞ւմ շնորհիւ:

Նման հանգամանքներում, ի հարկէ, պահանջների չափանիշը նուազում է: Թէ ով է ստիպել մեզ այսչափ ընկնել, նոյնպէս գաղտնիք չէ: Իւրաքանչիւր ոք, ով ներկայ պայմաններում նոյնիսկ խաղի կանոնների պահպանմամբ սպառում է Լ. Տէր Պետրոսեանի անձնական իշխանութեանը, ռիսքի է դիմում: Վազգէն Մանուկեանը ռիսքի է դիմում առաւել եւս, մանաւանդ, եթէ յաղթի: Չեմ մանրամասնի պատճառը, այլ միայն կը ճշդեմ, որ յատկապէս նա ստիպուած պէտք է լինի մարդկանց վերադարձնել հաւատը, որ իրենք գորշ գանգուած չեն: Այլ խօսքով՝ Մանուկեանի յաղթանակի դէպքում մենք անպայման պարտաւոր ենք վերադառնալ ազգային պետութիւն ստեղծելու մեր յաւերժական երազանքների ակունքներին:

Աւելի հեշտ է Վազգէն Մանուկեանին նկարագրել իբրեւ հերոս, որը պէտք է կատարի իր գերխնդիրը՝ ազատագրի մեզ այժմեան վարչակարգից: Բայց նման մօտեցումը նրան կը ստորացնի ոչ միայն անձնապէս, կը ստորացնի նաեւ մեր ազգային արժանապատուութիւնը:

Մարդկային ամենագնահատելի յատկանիշը յոյսն է: Յոյսը, որը երբեք ճշգրիտ ուրուագծեր չի ստանում: Այսօր Վազգէն Մանուկեանը, ըստ իս, շատերի համար յոյսի խորհրդանիշ է:

ՆԱՐԵԿ ՄԵՍՐՈՊԵԱՆ

ՔՈ ԲԱՆԱԿԻ ԶԻՆՈՒՈՐԸ՝ ԲՈՒԺԱԿ ՍՎԵՏԼԱՆԱՆ

Ստորեւ գրուած տողերուն մէջ կ'ուրուագծուի քաջարի հայուհիի մը կերպարը, որ այնքան հպարտացնող է իր բաղկացուցիչներով:

Պաքւում առեւտրի ուսումնարան է աւարտել: Ինչպէ՞ս պատահեց, որ դարձաւ բուժակ, իմանալով երեւի, որ բժշկութեան բնագաւառը բացառւում է սիրողական մակարդակը... Բանն այն է, որը Սվետլանան սովորական բուժակ չէ, այլ՝ գինուորական: Տղաների հետ մարտի էր գնում, տեղում առաջին օգնութիւնը ցոյց տալիս, իր մատների ջերմութիւնը նրանց վէրքերին որպէս սպեղանի գումարում: Սկզբում, ի հարկէ, դժուար էր արիւնաշաղախ մարմիններ տեսնելը, բայց սովորեց:

Ու երբ արեան տաք շիթը ցայտում էր դէմքին, էլ չէր շփոթւում, հնարաւորին չափ հանգիստ շարժումներով փաթաթում էր ընկերների վէրքերը:

1993ին եկաւ Արցախ ու մեկնեց Վանք գիւղ:

Մասնակցել է Մարտակերտի շրջանի բոլոր կռիւներին:

Մարտակերտում 1994 թ. Ապրիլի 20ին ծանր վիրաւորուեց, Մաղաւուզի դաշտային հիւանդանոցում հանեցին աջ երիկամը, լեարդն էլ կարեցին երկու տեղից: Երախտագիտութեամբ է խօսում վիրահատողների՝ Սերգէյ Օհանեանի ու Արցախ Բունիաթեանի մասին, իսկ հրամանատարական կեդրոնի պետ Արմէն Գրիգորեանին, ասում է, պարտք եմ ամբողջ կեանքում, ամենաճակատագրական պահին, երբ արիւնաքամ էի լինում՝ նա արիւն տուեց, փրկեց կեանքս...

Վիրահատութեան 20րդ օրը չդիմացաւ, ելաւ-գնաց մասնակցելու... Մայիսի 9ի արցախեան գինուորական շքահանդէսին: Երբ վիրահատող բժիշկը նրան տեսաւ շարասեան մէջ, շուարեց: Կէս մարդ ես, ասաց, եւ շարունակում ես ծառայե՞լ: Այո՛, Սվետլանան վիրահատուելուց յետոյ շարունակում էր ծառայել, բայց՝ արդէն որպէս կթութեան քոյր եւ ոչ թէ մարտիկ:

- Վիրահատութեանս առաջին օրը, պատմում է Սվետլանան, վեր կացայ կանգնեցի: Գիշերուայ ժամը 12ին, արթնանալով հաճելի թմբիրից, նկատել էի, որ ճերմակ խալաթաւորները շատ են ներսուդուրս անում իմ սենեակում, մտածեցի՝ երեւի ես մահանում եմ (բայց չեմ գգում), դրա համար է... Վեր կացայ կանգնեցի, յետոյ քայլեցի մինչեւ դուռը, տեսայ՝ ոչինչ, եկայ, պառկեցի: Կողքիս Հայաստանից մի տղայ կար պառկած, սարսափած աչքերիս էր նայում, առաւօտեան ամէն ինչ պատմեց բժշկին: Երրորդ օրն ինձ տեղափոխեցին հիւանդասենեակ: Բժիշկն ինձ «աչքաթող» էր արել՝ հագիւ հասցնում էին նոր բերւող վիրաւորների հոգսը քաշել, ու ես հիւանդասենեակում... անցայ իմ պարտականութիւնների կատարմանը, օգնում էի անընդհատ բերւող վիրաւորներին:

ՍԻՐՎԱՐԴ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ

7

ՍՐԲ. ՔԱՌԱՍՆԻՑ ՄԱՆԿԱՆՑ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

ՎԵՐԱՄՈՒՏ

Չորեքշաբթի, 2 Հոկտեմբեր՝ Նախակրթարան:
Հինգշաբթի, 3 Հոկտեմբեր՝ Մանկապարտեզ:

ԼՐԱՑՈՒՑԻՉ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

1.- 1996-97 կրթական տարեշրջանի լրացուցիչ արձանագրութիւնները, հին եւ նոր աշակերտներու համար, կը կատարուին Երկուշաբթի, 16 Սեպտեմբերէն մինչեւ Երեքշաբթի, 1 Հոկտեմբեր, բացի Շաբաթ օրերէն, առաւօտեան ժամը 9էն 12.30:

2.- Մանկապարտեզ կ'ընդունուին նաեւ 2էն 3 տարեկան երեխաներ, յատուկ դասարան եւ յատուկ ծրագիր:

3.- *Օթոքարի* սպասարկութիւնը ապահովուած:

4.- Ուսուցչական կազմերը պարտին ներկայ գտնուիլ Երկուշաբթի, 16 Սեպտեմբերէն սկսեալ:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՄԷՋ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄԻ ՀԱՄԱՐ

Բոլոր անոնք, որոնք կը փափաքին «Ազդակ»ի մէջ որեւէ ծանուցում հրատարակել, պէտք է բնագիրը խմբագրատուն ծանուցումներու բաժանմունք հասցնեն հրատարակման թուականէն առնուազն օր մը առաջ, ՄԻՆՉԵՒ ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄԸ 5:

ՄԱՀԱԶԴԵՐԸ բացառութիւն են: Մահազդ կ'ընդունուի մինչեւ ուշ գիշեր, այնքան ատեն որ կայն հրատարակելու հնարաւորութիւն կայ:

ԱՆԿԱԽՈՒԹԻՒՆԸ ՀԱՆԳՐՈՒԱ՞Ն, ԹԷ ՎԵՐՋՆԱԿԱՆ ԿԱՅԱՆ

Թող ներուի մեզի չկրկնել հոս մեր յուզումը, երբ Նիւ Եորքի հոչակաւոր հրապարակներեն մէկուն վրայ, գիշերը ուշ ատեն տեսանք հայկական պետութեան դրօշ Եռագոյնը աշխարհի պետութիւններու դրօշներու համաստեղութեան մէջ: Բայց, որպէս մարդ եւ որպէս հայ, քայլ մը առաջ ոստում կատարելու արդար յաւակնութիւնը ունիմ, թերեւս այն միամիտ հաւատքով, որ ան հասարակաց է հայածնունդ բոլոր հայկակներուն, ի Հայաստան եւ ի Սփիւռս աշխարհի:

Շատերու կողմէ արձակ բանաստեղծութեան նմանող հոգեզմայլ բառերով դիմաւորուող հնգամեակի առիթով կը կարծեմ, որ մեծապէս օգտակար կ՚ըլլանք մեր ժողովուրդին՝ համայն հայ ազգին, եթէ կրկնենք խորագիրի հարցումը՝ անկախութիւնը հանգրուա՞ն, թէ վերջնական կայան: Առանց կողմնապաշտական ոգիի, առանց իրաւունք ունենալու քարաժայռային կամակորութեան, որպէս մարդ եւ բազմահազարամեայ պատմութեան մը ծնունդ հայ, կըրնանք պայծառատես իմաստութիւն ցուցաբերել կացութիւնը ըմբռնելու եւ մեր լինելութիւնը լուսարձակի տակ առնելու համար: Ոչ ոքի դէմ՝ ըլլալ, թերեւս, բայց ըլլալ Ազգի եւ Հայրենիքի հետ:

Հարցադրումը յստակօրէն պէտք է կատարել՝ համայն Հայ ժողովուրդի լինելութեան եւ հայոց պատմութեան զոյգ տեսանկիւններէն դիտուած. ի՞նչ կը բերէ անկախութիւնը. ի՞նչ ակնկալելու իրաւունք ունինք անկախ Հայաստանի Հանրապետութենէն. Հայաստանի Հանրապետութիւնը կը փոխարինէ՞ Հայաստանը, ի՞նչ ապագայ խոստանալ Հայ ժողովուրդի աւելի քան կէսին, զոր Սփիւռք կը կոչենք:

Անկախութեան հնգամեակը ոսկեղէն առիթ պէտք է ըլլայ հարցադրումներ կատարելու: Նախ որպէսզի լուսաբանուինք, որովհետեւ առանց ճշմարիտ լուսաբանութեան, անկարելի է կողմնորոշուիլ, չխարխափել: Լուսաբանուողը, զանազան մակարդակներու վրայ, եթէ արտայայտուի՝ ինքն ալ թեր կամ դէմ այլ ընտրանքներու հորիզոն բանալով, օգտակար կ՚ըլլայ ազգին, նոյնիսկ եթէ կ՚անհանգստացնէ *Նոմենկլատուրան* կամ անոր տժգոյն պատկերը հանդիսացող սփիւռքեան մանր-քաղքենիական *էսթապլիշմընթը*:

ԱՆԿԱԽՈՒԹԻՒՆ ՈՒ ՀԱՅԵՐՍ

Հայաստանի Հանրապետութեան անկախութիւնը հայ ազգը դարձուց Միջազգային Ընտանիքի լիիրաւ անդամ: Այս մասին տարակարծութիւն գոյութիւն չունի: Սակայն պիտի գիտակցինք, որ Հայաստանի Հանրապետութեան անկախութիւնը կը լուծէ Հայաստանի հայերու քաղաքական ներկայացուցչութեան հարցը միայն եւ ցարդ ոչ մէկ լուծում բերած է հայութեան կեսէն աւելին հանդիսացող Հայկական Սփիւռքի քաղաքական ներկայացուցչութեան եւ դերակատարութեան խնդրին:

Այս խորհրդածութիւնը բացարձակապէս բանավէճային միտում չունի, բայց կը յանդգնի զգացականէն անդին ազգային-քաղաքական հարցականներու պատասխան ճարել:

Ի՞նչ կը ներկայացնեն այսօր եւ ի՞նչ պիտի ներկայացնեն վաղը Սփիւռքի հայերը Հայաստանի Հանրապետութեան քաղաքական երկնակամարին վրայ: Այս անգամ պիտի չանդրադառնանք իրաւունք - պարտաւորութիւն երկեակին: Լուսարձակի տակ պիտի առնուի 8ԵԴԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՀԵՏԵՒԱՆՔՈՎ ՀԱՅՐԵՆԱԶՐԿՄԱՆ ԽՆԴԻՐԸ: Աւելի պարզ բառերով, հայկական արտասահմանը, իր ստուար մեծամասնութեամբ, Արեւմտահայաստանի ժողովուրդն է, որուն իրաւունքները ոտնակոխուած են: Չենք անգիտանար նաեւ այն, որ Հայաստանի Հանրապետութեան տարածքին ապրող հայութեան կարեւոր տոկոսը նաեւ Արեւմտահայաստանի ժողովուրդ է: Հայաստանի Հանրապետութեան մօտաւոր կամ հեռաւոր հեռանկարներուն մաս կը կազմէ Արեւմտահայաստանը. որ հայոց պատմական հայրենիքն է: Եթէ այս հեռանկարը չկայ Հայաստանի Հանրապետութեան քաղաքական ծրագիրներուն մէջ, եթէ ան մաս չի կազմեր Հայաստանի Հանրապետութեան քաղաքական ռազմավարութեան, Հայկական Սփիւռքը գիտակցաբար յանձնառութիւն չի կրնար զգալ: Դժբախտաբար առաջին օրէն իսկ յայտարարուեցաւ որ իրենք, այսինքն՝ Հայաստանի Հանրապետութեան իշխանութիւնները, կ՚ուզեն փրկել հողակտորը՝ 29.000 քառակուսի քիլոմեթրը: Յիշեցնենք՝ նք, որ փարիզեան շատ լուրջ սրահի մը մէջ, տպաւորիչ ըլլալու կոչուած հանրահաւաքի մը ընթացքին, շատ պաշտօնական անձնաւորութիւն մը յայտարարեց, որ այդ պահանջները իրապաշտ չեն: Այս գործնապաշտական մերժումը, քաղաքական անտեսումը Հայկական Սփիւռքի ժառանգութեան եւ իրաւունքներուն, գիտակից զանգուածներու մօտ կը յառաջացնէ իզումի զգացում՝ իրողապէս պաշտօնականացնելով մէկ ազգի երկփեղկում, մանաւանդ որ հետզհետէ կազմաւորուող Հայաստանի Հանրապետութիւնը որդեգրեց օրէնքներ եւ տարազներ, որոնցմէ ամէնէն յատկանշականը եւ վիրաւորականը, թեւ ոմանք չեն վիրաւորուիր աթոռակներու սիրոյն, օտարերկրացին էր:

Փաստօրէն անկախութեան առաջին հետեւանքը եղաւ այս երկփեղկումը, որուն չենք ուզեր անդրադառնալ ազգային ամօթիածութեամբ:

Կրնայ զարմանալի թուիլ այն եզրակացութիւնը, որ անկախութիւնը երկփեղկումի պատճառը կը համարենք: Բայց անկախութիւնը չէ հաւանօրէն իսկական պատճառը, այլ՝ տասնամեակներու ընթացքին ջամբուած խորհրդային դաստիարակութիւնը, որ ազգային դաստիարակութեան նուազման հողին վրայ բարձրացուցած էր խորհրդային մարդու կամ պարզապէս քաղաքացիի ինքնութիւնը:

Անկախութեան հնգամեակի առիթով, ընթացիկ հարցեն անդին, կենսական է հայ ազգի հարցը դարձնել խորհրդածութեան առարկայ, ոչ թէ հոգեշահ զրոյցի համար, այլ՝ յանգելու յստակ եզրակացութիւններու, որոնք հայոց ազգային ռազմավարութիւնը պիտի ներշնչեն, պիտի առաջնորդեն գերանցում մը կատարելով Հայաստանի Հանրապետութիւն յղացքին յարաբերաբար: Այս մտածումն է, որ իմաստ կու տայ խորագիրին՝ հանգրուան թէ վերջնական կայան:

Գործնապաշտներ պիտի ըսեն, կ՚ըսեն, որ ներկայ Հանրապետութիւնը կը հգնի յաղթահարել իր երկրի եւ ժողովուրդի դժուարութիւնները: Հասկնալով հանդերձ այդ տրամաբանութիւնը՝ թող ներուի չբաւարարուիլ, քանի որ ազգային տեսիլքէ բխած հեռանկարային քաղաքականութիւնը նկատի պէտք է առնէ ազգը իր ամբողջութեամբ, այլապէս կը դառնայ հողակտորի քաղաքականութիւն: Ի հարկէ, ընտրանքի խնդիր կայ, բայց այդ ալ յստակութեամբ պէտք է ըսել ժողովուրդին, Հայաստան եւ Արտասահման, որպէսզի մեզմէ իւրաքանչիւրը գիտնայ, թէ ո՞ւր կ՚երթայ, ո՞ւր կը տանի եւ ինչո՞ւ: Փաստօրէն այսօր մենք խեղդամահ կ՚ըլլանք մեր զգացական հայրենասիրութեան եւ աթոռակասիրութեան արահետներուն վրայ տեղ մը:

ԱՆԿԱԽՈՒԹԻՒՆ, ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԺՈՂՈՎՐԴԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆ

Փոքր ժողովուրդ ենք, եւ մեր պատմութիւնը յատկանշուած է մեծամեծ վերիվայրումներով: Ըստ ընկերաբան մասնագէտներու, եթէ հեզասահ ընթացած ըլլար մեր պատմութիւնը, այսօր յիսուն - վաթսուն միլիոն պիտի ըլլայինք: Ի՞նչ ապագայ կը նախատեսուի ազգի կէսէն աւելիին համար, ազգային անկախ պետութիւնը, հիմա որ կեդրոնի կանաչ լոյսին կարիք չունի անով զբաղելու համար: Կայ ազգային մէկութենէ առաջնորդուող ծրագրում, ռազմավարութիւն, թէ՞ արդէն հաշտուած ենք կորած յիսուն միլիոնին վրայ աւելցնել աւելի քան երեք կամ չորս միլիոնն ալ: Անկախութեան հնգամեակի այս օրերուն պարտաւոր ենք նաեւ այս հարցը քննել, նոյնիսկ եթէ ան չ՚երեւիր նախագահական թեկնածուներու ընտրական հառերուն մէջ:

Անկախութեան հնգամեակը եւ նախագահական ընտրութիւնը կը զուգադիպին: Ինչպէ՞ս պիտի լուծում գտնէ համազգային մասնակցութեան պարզ եւ բարդ խընդիրը: Հայկական արտասահմանին շնորհ եղած է բարեսիրութեան դեր խաղալու: Հայկական արտասահմանի պատասխանատու կազմակերպութիւններուն գոյութիւնը կ՚անտեսուի, երբ անոնք կը հեռանան բարեսիրութեան սահմաններէն: Անկախացած Հայաստանի իշխանութիւնները, ի բաց առեալ իրենց անվերապահ կերպով աջակցութեան ուիտը ընդունած միութիւններէն եւ կազմակերպութիւններէն, ուրիշներու նկատմամբ անտեսումի վերաբերում ունին, տարբերութիւնները ընդունելով համագործակցութիւն եւ մասնակցութիւն մերժելով: Անկախացումը բաւարար չեղաւ ինքնաբերաբար միասնութիւն յառաջացնելու: Հայաստանի Հանրապետութիւնը հայկական արտասահմանի նկատմամբ պիտի որդեգրէ համահայկական վերաբերում, որպէսզի հայ ազգը ունենայ համահայկական ռազմավարութիւն: Այլ խօսքով, պիտի լուծուի հայրենաբնակի եւ օտարերկրացիի տարանջատումը, ինչպէս որ պիտի սահմանուի հայ ազգի անդամակցութիւնը զգացական թէ քաղաքական - մշակութային սկզբունքներով: Այսօր այս հարցը չ՚արծարծուիր, եւ հիշդ չենք ըներ չարծարծելով:

Անկախութեան հնգամեակին առիթով, չըլլալով հայրենաբնակ, պիտի ուզեմ, որ յստակօրէն ըսուի, հիմնաւորումներով, թէ ինչպէ՞ս մասնակից պիտի ըլլամ հայրենիքիս բեկոր Հայաստանի Հանրապետութեան զարգացման, պաշտպանութեան, հառագայթումին, որպէսզի ան ըլլայ մեր բոլորի հիգերուն արգասիքը, մեր ազգային ապրումները իրականացնողը եւ մեր ինքնութեան բեւեռը, ուր կը դառնանք, ինչպէս հաւատացեալը կը դառնայ դէպի Երուսաղէմ կամ Մեքքէ...:

Մեր ժողովուրդը, ինչպէս յաճախ ըսած եւ կրկնած ենք, զոհն է իր զգացականութեան, մանաւանդ երբ հարցը կը վերաբերի իր հողին եւ պատմութեան, այն աստիճան, որ կը լռեցնէ իր մէջ ապրող մարդը. որ կարիք ունի ազատութեանց՝ ինքզինք իրագործելու համար: Այս երեւոյթը այնքա՜ն յատկանշական էր խորհրդային բռնապետութեան օրերուն: Այսօրուայ, երբ տկարութիւններ եւ շեղումներ մատնանիշ կ՚ըլլան, կ՚ընդվզինք: Մինչդեռ մեր ամբողջական լարումով պէտք է կերտենք Հայաստան մը, որ ըլլայ Հայ մարդուն աշխարհը, ուր հայը ինքզինք զգայ հարազատ, ազատ, մասնակից մարդկային հաւաքականութեան կեանքին, տաքին եւ պաղին: Անկախութիւնը ինքնաբերաբար այս բոլորը չընձեռեց: Մեր համոզումով, այդ բոլորի պահանջը անշրջանցելի իրաւունք է եւ իսկական հայրենասիրութիւն: Միթէ՞ զարմանա[illegible] հայրենիքը չկարողանանք ըմբռնել [illegible] առանց [illegible], առանց մարդոց, այս պարագային՝ առանց հայերու:

Անկախութեան հնգամեակը մեզի հպարտութիւն կ՚առթէ, բայց թող ոչ ոք վշտանայ, եթէ ըսենք, թէ չենք բաւարարուած: Միթէ՞ կրնանք ըսել, որ մեր բացակայութեամբ կը բաւարարուինք: Այդ պիտի նշանակէր, որ գիծ կը քաշէինք ազգի անդամի մեր անկապտելի իրաւունքին վրայ:

Տնտեսագէտներ պէտք է արտայայտուին այն մասին, թէ որոնք են այն վտանգները, որոնք կը սպառնան նոյնինքն անկախութեան, երբ կը կուտակուին զանազան միջազգային վարկերը, որոնք պարտքերն են, զորս պէտք է վճարել: Խընդիրներու անմիջական լուծումները կրնա՞նք իսկական լուծում համարել: Այսօրուան իշխանութիւնները եւ մարդիկ ներկայ պիտի չըլլան, երբ հարկ պիտի ըլլայ վճարել այդ պարտքերը:

Եւ վերջապէս, անկախ Հայաստանի Հանրապետութիւնը ինքզինք մաս կը համարէ՞ միացեալ Հայաստանի թէ ոչ: Այս մասին յստակ պատասխան անհրաժեշտ է, որպէսզի ջուր չծեծենք: Այլ խօսքով, ազգի գոյատման եւ զարգացման բոլոր մարզերուն հայկական արտասահմանի մասնակցութեամբ կրնայ գոյատեւել Հայկական Սփիւռքը եւ դառնալ արդիւնաւոր աւանդ Հայաստանի զարգացման: Այս ազգային ծրագիրի իրականացումը գործն է Հայաստանի Հանրապետութեան, որովհետեւ ինքն է որ ունի իշխանութիւնը եւ նախաձեռնելու մեծ հնարաւորութիւնը: Տարակարծութիւնները այս տեսանկիւնէն պէտք է դիտել եւ ըստ այնմ հայկական լուծումներ գտնել: Անտեսումները եւ տարբերութիւնները երբեք ազգային քաղաքականութիւն չեն կրնար համարուիլ:

Հայաստանի Հանրապետութեան անկախութեան տարեդարձն է: Պիտի գործե՞նք այնպէս, որ օր մը հասնինք Հայաստանի անկախութեան, միացեալ եւ ազատ, միացեալ ժողովուրդով: Այս ալ կ՚ըլլայ հեռանկարային քաղաքականութիւն, ինչ որ կարծէք կը բացակայի այսօրուան մեր գործին, վերաբերումներուն եւ խօսքին մէջ: Ի հարկէ, անձերէ անդին հաւաքականութեան երազներու թարգմանը ըլլալու յանդգնութեամբ:

Այդ երազը ստուեր չի ձգեր գործնապաշտութեան վրայ, իր անանձնական հառագայթումով զայն կը մարդկայնացնէ եւ կը հարստացնէ: Այս մակարդակին պէտք է խօսիլ, թէ ո՞վ աւելի օգտակար է ազգին:

ԱԿՆԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՒ ԿԱՐԵԼԻՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Անկախութեան հնգամեակի այս խորհրդածութիւնները ամբողջական պիտի չըլլան, եթէ պահ մը կանգ չառնենք ակընկալութիւններու եւ կարելիութիւններու հարցին վրայ:

Հայկական արտասահմանը ազգային եւ քաղաքական ակնկալութիւններ պէտք է ունենայ Հայաստանի Հանրապետութենէն, սակայն անոնք տակաւին յստակօրէն չեն բանաձեւուած: Աւելի ճիշդ, վեց-եօթը տարիներէ ի վեր ստեղծուած զգացական-յուզական մթնոլորտը թոյլ չի տար նման հարց քննել, ի յառաջագունէ եզրակացուցած ըլլալով, որ ներկայ տուեալներով եւ կարելիութիւններով ակնկալութիւնները կրնան միայն տեսական ըլլալ: Զանազան ձեւերով եւ յաճախ ալ ծեքծեքումներով այս հարցադրումը կը կարծենք կատարել: Աւելի լաւ պիտի ըլլայ ժամանակակից մարդու, հայու յատուկ արտայայտութեան կերպով մօտենալ՝ խուսափելու համար շփոթներէ: Հայաստանի Հանրապետութիւնը ցարդ յիշեցուց Սփիւռքի հայանիստներու պարտաւորութիւնները պընդելով, որ հիմա ժամանակն է զանոնք կատարելու, յետոյ ուշ կ՚ըլլայ: Հայկական Սփիւռքը, անոներելի ամօթիածութեամբ, չըսաւ բնաւ, թէ Հայաստանի Հանրապետութեան հայկական արտասահմանի նկատմամբ իր պարտականութիւնը չկատարէ. յետոյ ուշ կ՚ըլլայ, չըսաւ բնաւ. որ այդ Սփիւռքը ինքզինք խեղդամահ պէտք չէ ընէ բարեսիրական, զգացական մղումներու ընթացք տալով: Երբեք չզգացինք, որ հայկական արտասահմանի հայութեան որպէս հայութիւն պահպանումը Հայաստանի Հանրապետութեան համար նպատակ էր: Ընդհակառակն, որդեգրուած դիրքորոշումներ եւ օրէնքներ հոգեբարոյական աւեր գործեցին, որոնց ամենադատապարտելին հանդիսացաւ օտարերկրացին:

Թէ Հայաստան կարելիութիւններ չունի ներկայիս հայկական արտասահմանի կարիքներով զբաղելու, կը հասկնանք: Սակայն պէտք է շատ զգուշութեամբ վարուիլ Հայկական Սփիւռքի հետ՝ զայն նկատի ունենալ որպէս հաւաքականութիւն, եւ ոչ թէ պարզապէս հատրակի հատիկ-հատիկ քարերու անդիմագիծ խառնիճաղանճ. այլ խօսքով, Հայաստան պէտք է որ սիրով եւ յարգանքով վերաբերի հայկական արտասահմանի հետ, եւ ոչ միայն անոնց հետ, որոնք քսակ կը բանան կամ աթոռակ կը սպասեն: Հայկական արտասահմանի գիտակից եւ յանձնառութեան աւանդութիւն ունեցող հաւաքականութիւնները (փաստերը խօսուն են մեղաւոր-մեղսակից լռութիւններու եւ սկզբունքային-հաւատաւոր պայքարներու քննութեան մակարդակին) չեն կրնար բաւարարուիլ արհամարհելի տոկոսի դիրքով: Անիուսափելիօրէն կը վերագտնենք մասնակցութեան էականիը ընդիրը. որուն ոմանք կ՚ուզեն նոր տարազաւորում տալ դերերու բաշխումի բառային անպարարութեան, իբրեւ թէ շրջանցելու համար գոյութեան իրաւունք չունեցող հակամարտութիւնները:

Հայկական արտասահմանի ակնկալութիւնը Հայաստանի Հանրապետութենէն պարզ է եւ բարդ միաժամանակ: Ան պիտի ուզէ՞ ըլլալ մեկնակէտ ամբողջական Հայաստանի, պիտի ուզէ՞ ըլլայ Ամենայն Հայոց պետութիւն, պիտի ընդունի՞ Հայոց Ազգի մէկութիւնը: Այս հիմնական եւ անշրջանցելի կերպով պարզ հարցադրումները պէտք է կատարել, առանց խրելու «հիմա ժամանակը չէ այս հարցերու մասին խօսելու» տափակ ու տափակցնող տրամաբանութեան մէջ:

Հայկական արտասահմանի ակնկալութիւնները անհրաժեշտօրէն օրակարգ են, եւ այս որպէսզի Հայաստանի Հանրապետութիւնը դառնայ հզօր եւ մեկնակէտ Հայաստանի, համայն հայոց հայրենիքի: Այսքանը հասկնալու եւ բացատրելու համար կարիք չկայ խելօք համարուած *տիալեքթիքի*: Եզրակացութեան կարիք չկայ, քանի որ այս խնդիրներու թղթածրարը դեռ երկար ժամանակ բաց պիտի մնայ:

ՅԱԿՈԲ ՊԱԼԵԱՆ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՐՀԵՍՏԻՑ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

ՎԵՐԱՄՈՒՏ

1996-1997

ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՏԱՐԵՇՐՋԱՆ

ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

1996-1997 ուսումնական տարեշրջանի արձանագրութիւնները սկսած են եւ կը շարունակուին մինչեւ Հինգշաբթի, 3 Հոկտ. 1996, առաւօտեան ժամը 9էն 12 (բացի Շաբաթ եւ Կիրակի օրերէն) հետեւեալ բաժանմունքներուն համար, իրենց յարակից բաժիններով.

- Համակարգիչի գիտութիւն (Computer Science)
- Ելեկտրական - ելեկտրոնիկ
- Ներքին կահաւորում (Interior Design)

Նորեկ աշակերտներէն կը խնդրուի իրենց հետ բերել.

- Ինքնութեան թուղթի լուսապատճէն:
- Վերջին տարուան վիճակագրոյցը եւ բարի վարուց վկայագիր:
- Պաշտօնական հաստատագիր՝ արաբերէն լեզուով, պետական թիւով (վաւերացուած):

ԾԱՆՕԹ.-

Թեկնածուները պէտք է աւարտած ըլլան միջնակարգի բաժինը (9րդ դասարան):

ՎԵՐԱՔՆՆՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԵՐԱՄՈՒՏ

●Վերաքննութիւնները կը սկսին, Երեքշաբթի, 24 Սեպտեմբեր 1996, առաւօտեան ժամը 9ին:

●Դասաւանդութիւնները կը սկսին Հինգշաբթի, 3 Հոկտեմբեր 1996, առաւօտեան ժամը 8ին:

ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔ

Երեկոյեան եռամսեայ դրութեամբ դասընթացք (Computer Science եւ լեզուներ). արձանագրութիւնները սկսած են եւ կը շարունակուին:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅ ԿԱԹՈՂԻԿԷ ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԻ ԳԷՈՐԳ ՀԱՐՊՈՅԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

(Սուրբ Խաչ - Զալքա)

1996-1997 կրթական տարեշրջանի արձանագրութիւնները կը շարունակուին ամէն օր, առաւօտեան ժամը 8.30էն 13, բացի Շաբաթ եւ Կիրակի օրերէն:

Գրենականներու եւ գիրքերու վաճառքը կը սկսի Երկուշաբթի, 23 Սեպտեմբերին:

Վերաքննութիւնները տեղի կ՚ունենան հետեւեալ ժամանակացոյցով.

- Երեքշաբթի, 24 Սեպտեմբեր՝ Անգլերէն եւ թուաբանութիւն:
- Չորեքշաբթի, 25 Սեպտեմբեր՝ Արաբերէն եւ Հայերէն:

Վերամուտի ժամկէտն է.

- Երեքշաբթի, 1 Հոկտեմբերին՝ Նախակրթարան եւ Միջնակարգ,
- Հինգշաբթի, 3 Հոկտեմբերին՝ Մանկապարտէզ:

Այս առիթով կը յայտնենք, որ վարժարանիս Մանկապարտէզի բաժինը Արաբերէն-Անգլերէն ծրագիրին կողքին, պիտի ունենայ նաեւ Արաբերէն-Ֆրանսերէն կուգրնթաց ծրագիր:

Ինքնաշարժի սպասարկութիւնը ապահովուած է հայաբնակ բոլոր շրջաններուն համար:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ԱՐՑԱԽ ԱՅՑԵԼՈՂՆԵՐԸ ԿԸ ՊԱՏՄԵՆ

Ամբան բնաց-ին լիբանանահայեր առաջին անգամ բլլալով առիթը ունեցան այցելելու Հայաստան եւ Արցախ՝ կազմակերպուած շրջապտոյտներով: Համազգայինի Լիբանանի Շրջանային Վարչութեան կազմակերպած շրջապտոյտներուն ամէնէն յատկանշական բաժինը Արցախի տարբեր շրջաններու այցելութիւնն էր, որ իր բնոյթով անմոռանալի էր:

Գանձասարի պատմական վանքին շուրջ:

Շրջապտոյտին մասնակցողներու մեծ խանդավառութեամբ եւ գոհունակութեամբ կը պատմեն յատկապէս Արցախ իրենց առաջին այցելութեան մասին:

Շրջապտոյտը կը սկսէր Երեւանէն, ուրկէ՝ Զանգեզուր, եւ ապա՝ դէպի Արցախ: «Տաթեւի վանքն ու Սիւնեաց աշխարհի հրաշագեղութիւնը ապշեցուցած էր զիս, բայց երբ անցանք Գորիսն ու բացուեցան Լաչինի լեռները, ատիկա ուրիշ բան էր», կ'ըսէ մասնակցող մը:

Ասիկա առաջին անգամն էր, որ արցախցիք կ'ընդունէին սփիւռքահայերը իրենց պարզ գրօսաշրջիկներ: «Անոնց, որոնց հանդիպեցանք կամ տունները մնացինք, շատ ուրախ էին. զգացի, որ մարդու ծարաւ ունին, կ'ուզեն տեսնել զիրենք այցելողներ», կ'ըսէ Արցախ այցելող ուրիշ կին մը, որ իր յուզումը չի կրնար պահել իր ծայնին մէջ:

Ուրիշ մը իսկական Արցախը տեսնելէ եմ, պատմելիք, ըսելիք այնքան բան ունի, որ չի կրնար սանձել խանդավառութիւնը եւ դատարկել միտքերը: «Ամէն բան՝ բնութիւնը, հիմնէնգի բարձրացնելիք այդ ազնիւ եւ աշխատասէր մարդոց կեանքի մակարդակը. օգնելիք, որպէսզի անտէր չմնայ եւ դատարակուի նոր սերունդը», կ'ըսէ ան: Կինը յայտնապէս ականատես եղած է մարդկային կորուստին, որոնք բնդհանրապէս բնաջնջի հայրերն ու ադամարդիկն են: Ուրիշ կին մը կը պատմէ. «Բայց անոնք կ'ուզին ուրախանալ, կեանքը չէր մեռած անոնց մէջ, ուր որ այցելէինք, կը հիւրասիրուէինք տեսակաւոր պատուղներով, ճաշերով. բայց փոխարէնը ոչինչ կ'ակնկալէին. մեր պզտիկ նուէրները չէին բնդունիր. «Չէ որդիս մենք ասոնց պէտք չունինք, մենք մարդու պէտք ունինք», ըսաւ գիւղացի մամիկ մը:

Այլ հայորդի մը, որ շատ զոհ մնացած է, յառաջիկայ տարի անպայմանն կ'ուզէ կրկնել այս այցելութիւնը, «Աստուած եթէ ուզէ, յառաջիկայ տարի նորէն պիտի երթամ եւ աւելի երկար պիտի մնամ», ըսաւ ան, որ Աւստրալիա հաստատուած լիբանանահայ մրն է:

Զբօսաշրջիկները իրենց ազատ ժամերը լեցնելու յատնեւ մը գտած են. «Պատյտին ազատ ժամերը աւելի հետաքրքրական եւ հանելի էին. դուրս կու գայինք մեր իջեւաններէն եւ կը պտտէինք Ստեփանակերտի փողոցներուն մէջ. կը գիտէինք այլազանութեամբ լեցուն էր եւ իսկապէս հարստացնող: «Մեզի ուղեկցող երիտասարդը (*կիսար*) այնքան լաւատեղեակ էր Արցախի բնութեան, պատմութեան եւ բարքերուն, որ զրեթէ իրեն համար անծանօթ անկիւն չկար: Թիզ առ թիզ ծանօթացուց մեզի Արցախի հողին, բարին ու չարին», կ'ըսէ տիկինը: «Այցելեցինք

Զբօսաշրջիկներ կը ճաշեն Խաչէն գետի ափին:

բնութիւնը, կը նեմէինք Ստեփանակերտի գիդիցորէն կառուցուած հրապարակին վրայ, ուր կայ կառավարութեան շէնքը, եւ որուն վրայ կը ծածանի Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան նոազոյն դրօշը: Յանախ գրոյց կ'ունենայինք ստեփանակերտցիներուն հետ, որոնք բոլորն ալ սիրելի մը կորսնցուցած են, բայց սրտերնին բաց մեզ բնդունած էին: Գիշերները խումբը կը հաւաքուէր արցախցիի մը տունը, եւ նաշկերոյը կը սարքէինք միասին. ուշ ժամեր ուրախանալով եւ ուրախացնելով մեր շրջապատը», կը պատմէ մասնակցող մը: Բայց սրտաբեկ մարդիկ ալ կային անշուշտ: Օրինակ, հոն հանդիպեցանք մամիկի մը, որուն հետ զրուցելէ եմ իմացայ, որ զաւակ կորսնցուցած է. բաժնուելու ատեն ուզեցի հետը նկարուիլ առի յիշատակ. կինը մերժեց՝ «չեմ ուզում նկարուիլ», ըսաւ. «Որդիկորոյս մօր սիրտը ուրախութիւն մացնելը դժուար էր», կը պատմէ ուրիշ մը:

Արցախ այցելութիւնը

սած ես, միայն Արցախ աշխարհով կը տարուիս եւ կը մոռնաս փոքր անյարմարութիւնները. մնելիք իջեւանները՝ սան մը մէջ, որուն անդամները որեւէ հիւրասիրութիւն չխնայեցին», կ'ըսէ երիտասարդ մը:

Մասնակցողներէն շատեր կ'ուզեն կրկնել շրջապտոյտը, ուրիշներ կը բնդարձակեն, որ ամէն փափաքողներ, նախ իրենք Արցախով հաղորդուելու եւ ապա արցախցիին ուրախութիւն տալելու համար:

ՆԱՀԱՏԱԿԱՅ ՀՐԱՊԱՐԱԿԻՆ ՎՐԱՅ «ԳՈՅԱՏԵՒՄԱՆ ՃԱՄԲՈՐԴՈՒԹԻՒՆԸ»

Կազմակերպութեամբ մշակոյթի եւ բարձրագոյն կրթութեանց նախարարութեան եւ բարձր հովանաւորութեամբ նախագահ Իլիաս Հրաւիի, Հինգշաբթի, Սեպտեմբեր 12ի երեկոյեան լուսանկարներու ցուցահանդէսի մը բացումը տեղի ունեցաւ Նահատակաց Հրապարակին վրայ, «Գոյատեւման Ճամբորդութիւնը» ընդհանուր խորագիրին տակ:

Յուցադրութեան դրուած հին լուսանկարները կը պատմեն դարասկիզբին Միացեալ Նահանգներ մեկնած սուրիացի եւ լիբանանցի գաղթականներուն կեանքին մասին: Առանձին-առանձին դասաւորուած են ընկերային, տնտեսական, կրօնական եւ մշակութային թեմաներով լուսանկարներ, որոնք տրամադրուած են Ուաշինկթընի Տի. Սի. ի Սիմեթիոնիզնիութիւնը, Ամերիկայի Պատմութեան Ազգային Թանգարանի եւ Naff Arabի ամերիկեան հաւաքածոներու կողմէ: Յատուկ անկիւններ յատկացուած են գաղթականներու կողմէ Միացեալ Նահանգներ տարուած առարկաներու լուսանկարներու եւ փաստաթուղթերու, որոնք կ'ամբողջացնեն գաղթականութեան պատմութիւնը:

Լիբանանցի գաղթական մը...

... եւ պատանի մը 1890ին կը ժամանեն Մ. Նահանգներ:

Նմոյշ մը Մ. Նահանգներ տարուած գեղագիտական արժէք ունեցող առարկաներէն:

Յուցադրութեան դրուած լուսանկարները, մէկ կողմէ, ազգագրական նշանակութիւն ունին եւ, միւս կողմէ, կը վերակենդանացնեն գաղթական սուրիացիներու եւ լիբանանցիներու կրած դժուարութիւններն ու անոնց բերած նպաստը Միացեալ Նահանգներու ընկերային, հոգեւոր եւ մշակութային կեանքին:

ԱԶԳ. ԼԵՒՈՆ ԵՒ ՍՈՖԻԱ ՅԱԿՈԲԵԱՆ ՔՈԼԷՃ

Ուրախութեամբ կը տեղեկացնենք Պետական քննութիւններուն յաջողած մեր աշակերտներուն անունները.

●*ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՊԱՔԱԼՕՐԷԱ* (Bacc. Lib.)

(7 ներկայացածներէն յաջողած են 4ը)

Դալար Պէպէճեան, Մարինա Գարալէքեան, Վարդան Նիզեան եւ Լինա Սատէք:

●*ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՊՐԷՎԷ (Brevet)*

(20 ներկայացածներէն յաջողած են 18ը)

Անդրանիկ Պիլէմճեան, Անի Հաճիմանուկեան, Թամար Աւետիսեան, Դալար Ջուլհաճեան, Ռաֆֆի Պասմաճեան, Ռիթա Գասապեան, Սալբի Երէցեան, Հուրի Տալուզեան, Մեղեդի Էթիեմեզեան, Սիւզի Չուլճեան, Թամար Քէօսէեան, Մարալ Գուլաճեան, Մարկըրիթ Շիրինեան, Մարիամ Ուահպէ, Միրէյ Քէօսէեան, Մեղրիկ Սեդրակեան, Մինաս Տեկիրմէնճեան եւ Վարդան Պետիրեան:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ԱԶԳ. ԼԵՒՈՆ ԵՒ ՍՈՖԻԱ ՅԱԿՈԲԵԱՆ ՔՈԼԷՃ

(ՊՈՒՐՃ ՀԱՄՈՒՏ, ՀԵՌ. 262618)

1. 1996 - 97 ուսումնական տարեշրջանի արձանագրութիւնները, հին թէ նոր աշակերտներու համար, կը շարունակուին մինչեւ Երկուշաբթի, 30 Սեպտեմբեր 1996, առաւօտեան ժամը 9էն 12, բացի Շաբաթ օրերէն:

2. Նորեկ աշակերտներէն կը խնդրուի իրենց հետ բերել նախորդ տարուան վիճակացոյցը, ինքնութեան թուղթը՝ աշակերտին թիւը՝ վաւերացուած կրթական նախարարութեան կողմէ, եւ երկու լուսանկար:

3. Վերաքննութիւնները տեղի կ'ունենան հետեւեալ ժամանակացոյցով.
- Չորեքշաբթի, 25 Սեպտեմբեր - լեզուներ
- Հինգշաբթի, 26 Սեպտեմբեր - գիտութիւն, աշխարհագրութիւն
- Ուրբաթ, 27 Սեպտեմբեր - Ուսողութիւն, պատմութիւն:

4. ՎԵՐԱՄՈՒՏ

- Երեքշաբթի, 24 Սեպտեմբեր - Պրըվէ
- Չորեքշաբթի, 2 Հոկտեմբեր - Մնացեալ դասարաններ

5. *Օթոքարի* սպասարկութիւնը ապահովուած է բոլոր շրջաններուն համար:

●*ԾԱՆՕԹ Վեցերորդ դասարանին համար, տեղի անբաւարարութեան պատճառով, նախապատուութիւն պիտի տրուի կանուխ արձանագրուողներուն:*

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ԱԶԳ. «ՅԱՌԱՋ - Գ. ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆ» ՎԱՐԺԱՐԱՆ

ԿԱՐԻՔՆ ՈՒՆԻ

●Միջնակարգ բաժինի անգլերէն լեզուի եւ գիտական նիւթերու ուսուցիչներու:
Հեռ. 08-801727 եւ 03-236033:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ԱԶԳ. ԿԻԼԻԿԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

ՊՈՒՐՃ ՀԱՄՈՒՏ - Հեռ. 260578

1.- 1996-97 ուսումնական տարեշրջանի լրացուցիչ արձանագրութիւնները տեղի կ'ունենան Երկուշաբթի, 16 Սեպտեմբեր 1996էն սկսեալ եւ կը շարունակուին մինչեւ Երեքշաբթի, 1 Հոկտեմբեր 1996, ամէն օր առաւօտեան ժամը 9էն 12, բացի Շաբաթ օրերէն:

1.- 1996-97 տարեշրջանի դասաւանդութիւնները պիտի սկսին Չորեքշաբթի, 2 Հոկտեմբեր 1996ին:

3.- Մանկապարտէզի բաժինէն ներս աշակերտ կ'ընդունինք 2.5 տարեկանէն սկսեալ:

4 - *Օթոքարի* սպասարկութիւնը ապահովուած է բոլոր շրջաններուն համար:

5.- Յաւելեալ մանրամասնութեանց համար դիմել՝ Տնօրէնութեան:

ԾԱՆՕԹ.- Արձանագրութեանց օրերուն վարժարանիս անձնակազմը պարտի դպրոց ներկայ գտնուիլ:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ ՕՐՐԱՆՆԵՐ ԵՒ ՎԱՐՊԵՏՆԵՐ

Պատմական ժամանակներուն երաժշտական շնորհներով օժտուած ժողովուրդներուն մէջ կը յիշուին երրայեցիները: Աստուածաշունչն մեզի ծանօթ է, թէ անոնք Բաբելոնի մէջ իրենց աքսորական կեցութեան ժամանակաշրջանին կ'ողբային իրենց հայրենագրկութիւնը եւ աքսորի դառնութիւնները՝ տաւիղներու ընկերակցութեամբ, եւ հանգիստի ժամերուն գանոնք կը կախէին ուռենիի ճիւղերէն: Այլեւ, իրենց հայրենիքին մէջ կրօնական տօնակատարութիւններու ընթացքին երգեցողութեան կ'ընկերանային բազմատեսակ գործիքներ՝ փողային, հարուածային եւ տաւիղներ: Երրայական ծէսին եւ ծիսական տարրերուն հիման վրայ ձեւակերպուեցան քրիստոնէական եկեղեցիին պաշտամունքի կարգը եւ սաղմոսերգութիւնը, նախ Փոքր Ասիոյ, եւ յետոյ արդարեւ Յունաստանի եւ լատինական երկիրներուն մէջ, ի բաց առեալ երգեհոնէն, որ 8րդ դարուն մուտք գործեց Ֆրանսա եւ եղաւ առաջին երաժշտական գործիքը, որուն մասին ըսուած է, թէ շինուած էր Պարսկաստանի մէջ եւ նուէրն էր Բիւզանդիոյ կայսրին:

ՀԵԼԼԷՆԱԿԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱՇՐՋԱՆ

Ժամանակագրական կարգով կը հասնինք հելլէնական երաժշտութեան, որուն նախնական շրջանը, մինչեւ Ն. Ք. Ե. դարը, ծանօթ է հեթանոսական պաշտամունքի անարուեստ երգեցողութեամբ եւ բայց նոյն ատեն կը հանդիսանայ դպի մշակոյթի կատարները ընթացող հելլէնական վիթխարի աւանդոյթին. մշակոյթ, որուն նուաճումները արգասիքն են հանճարեղ միտքի, գեղեցիկի տեսականին եւ եզակիօրէն օժտուած ժողովուրդի մը: Բացառիկ է այն հանգամանքը, որ յոյն փիլիսոփաները, գիտունները, թատերագիրները, օրէնսգէտները նոյն ատեն եղած են երաժիշտներ կամ երաժշտագէտներ: Յիշենք անոնցմէ երկու անուններ: Սոֆոկլէս եւ Պիթագոր: Առաջինը ինք անձամբ հեղինակած է իր թատերգութիւնները պատկերաւորող երաժշտութիւնը. երկրորդը գիտարարն է թուաբանօրէն ձեւաւորուած, մեզի ծանօթ «տիաբոնիկ» կամմային:

Պղատոն եւ Արիստոտէլ իրենց գիրքերուն մէջ երաժշտական արուեստը նիւթ դարձուցած են իմաստասիրական եւ հոգեբանական խորհրդածութիւններու: Երաժշտութիւնը համարած են քաղաքացիական դաստիարակութեան գործօն՝ շեշտելով անոր ազդեցութիւնը հոգիին վրայ. ջատագոված են երգի տեսակներուն դասաւորումը օրինաչափօրէն. ըստ սեռի եւ կարիքներու, գործադրութիւնը պիտի դրուէր պետական հակակշիռին տակ եւ խախտումները պէտք էր պատժուէին:

Հելլէնական երաժշտութեան հիմնական սկզբունքներէն մէկը կապ ունի արտայայտչութեան, ոճին եւ երանգաւորումին հետ:

Որդեգրած էին գլխաւոր 4 ձայնաշարեր, որոնցմէ իւրաքանչիւրին կը վերագրէին առանձնայատկութիւն մը. առնականութիւն, հեշտասիրութիւն, յուզականութիւն եւայլն: Ձայնաշարերէն երկուքը ներմուծումներ էին Փոքր Ասիոյ յունական գաղութներէն եւ իրենց «հեշտասիրութեան» պատճառով կը նկատուէին ներհակ հելլէնական հարազատ «առաքինութիւններուն»:

Արդարեւ, հռոմէական գերիշխանութեան ժամանակաշրջանին Արեւելքի եւ Արեւմուտքի փոխադարձ ներթափանցումներու ծիրին մէջ աղաւաղուեցաւ հելլէն ազգային երգն ու նուագը: Յամենայնդէպս վերապրեցան ձայնաշարերը, հետագային նուիրագործուեցան լատին - հռոմէական եկեղեցիին երգեցողութեան մէջ եւ մինչեւ մեր ժամանակները կը գործածուին ըստ պահանջի:

ՕՆՆԻԿ ԱՍԱՏՈՒՐԵԱՆ

(Շար. 1)

Արուեստի Աշխարհէն

ՍԿՈՎՏԻԱԿԱՆ ՄԻՋԱԶԳԱՅՆԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐԻ ՍԿԻԶԲԸ ՎԵՐՋ ԳՏԱԻ ԷՏԻՆՊԱՐԱՅԻ 50ՐԴ ՏԱՐԵԿԱՆ ՓԱՌԱՏՕՆԸ՝ ԽԱՌՆ ԸՆԴԱՌՆԵԼԱՒԹԻՒՆ ԳՏՆԵԼՈՎ ՔՆՆԱԴԱՏՆԵՐՈՒ ԵՒ ՀԱՆՐԱՒԹԵԱՆ Մ�օՏ

Էտինպարայի Միջազգային Փառատօնը սկիզբ առած է 1947ին, երբ Եւրոպան տակաւին կը պայքարէր թօթափելու համար Բ. Աշխարհամարտի դաժան հետեւանքները: Փառատօնին հիմնադրութիւնը յախուռն ճիգ մըն էր՝ քաջալերելու խաղաղութեան արուեստները, Սկովտ-իոյ մայրաքաղաքը բերելով աշխարհի լաւագոյն երաժշտութիւնը, թատրոնն ու պարը: Ցաջողութիւնը ակնկալելի էր· որովհետեւ այդ ժամանակներուն մրցակցութիւնը քիչ էր, Սալզպուրկի, Պայրոյրի եւ այլ մեծ փառատօներ տակաւին առկախուած էին, եւ միայն Էտինպարա բաւարար քաջութիւն կը ցուցաբերէր լեցնելու համար ստեղծուած պարապութիւնը: Էտինպարայի Նուաճած հռչակը մինչեւ այսօր կը գոյատեւէ, հակառակ գրեթէ ամէն տեղ արուեստի յաջորդաբար բացմացող փառատօներու:

Հաւանաբար այս հռչակին պատճառով է, որ արուեստի այլ ընագաւառներ եւս ներգրաւուած են: Պաշտօնական փառատօնին կողքին, ամէն տարի կը կայանայ ֆրինճը՝ նախապէս չբծրագրուած եւ չհակակշռուած փառատօն մը, որ անդիմադրելի կերպով կ'ուռճանայ եւ բաց է արուեստով զբաղողներու դիմաց: Այս տարի աւելի քան 9 հազար կատարողներ շուրջ 14 հազար ելոյթներ ունեցան ֆրինճի շրջագիծին մէջ (թէեւ ոմանք՝ հազիւ մատի վրայ հաշուող հանդիսատեսներու դիմաց): Տեղի ունեցան նաեւ ժապաւէնի, պատկերասփիւռի եւ նաւի փառատօներ եւ բազմաթիւ ցուցահանդէսներ, ինչպէս՝ սպանացի աշխարհահռչակ գեղանկարիչ Վելասքէզի ստեղծագործական կանուխ տարիներուն նուիրուած ցուցահանդէս մը, որ կը պարփակէր անոր կրօնական եւ իլեւաններու պատկերումները: Այլ ցուցահանդէս մը նուիրուած էր 20րդ դարու քանդակագործութեան տիտաններէն Ճիաքոմեթթիի քանդակներուն, գեղանկարներուն եւ գծագրութիւններուն: Բանաստեղծ Ռոպըրթ Պրաունգ եւ թատերագիր Տէյվիտ Լիվինկսթըն եւս փառաւորուած էին կենսագրական ցուցահանդէսներով: Յարդ Էտինպարայի գրական փառատօնը, որ աշխարհի մեծագոյնն է իր տեսակին մէջ, կը կայանար երկու տարին անգամ մը: Յառաջիկայ տարիէն սկսեալ անիկա պիտի իրագործուի գրագէտներու միջազգային Փէն ընկերակցութեան գործակցութեամբ եւ պիտի դառնայ տարեկան իրադարձութիւն:

Այս բոլորը մէկ վայրի մէջ եւ երեք շաբթուան ընթացքին կատարելու տարողութիւնը Էտինպարայի փառատօնը կը դարձնէ եզակի երեւոյթ մը: Քաղաքը ինքնին բաւական մեծ է, սրահներու ու պանդոկներու բաւարար տարածք ունի, միաժամանակ բաւականաչափ փոքր է արուեստի կատարումները բացայայտ եւ անխուսափելի դարձնելու համար: Էտինպարայի հրաշալի երկնակամարը եւ գեղատեսիլ ճարտարապետութիւնը ինքնին մաս կը կազմեն ընդհանուր տեսարժան մթնոլորտին:

«ՄԻՋԻՆ ՏԱՐԻՔԻ ՏԱԳՆԱՊ»

Այս տարուան Էտինպարայի Միջազգային Փառատօնին հանդիսականներու աչքէն չվրիպեցաւ այն իրողութիւնը, թէ բեմադրիչներ իրենք գիրենք աւելի ապահով զգացած էին դիմելով անցեալին, նոյնիսկ երբ կը ձգտէին նորութիւն մը ըսել ապագայի մասին: Կը թուէր, թէ ժամանակակից յաջող թատերագիրներն ու յօրինողները անհետանալու վտանգը կը դիմագրաւէին:

Տարօրինակ երեւոյթ մը՝ այնպիսի քաղաքի մը մէջ, որ իր տարեկան փառատօնով երկար ատենէ ի վեր համարուած է գրագէտներու, յօրինողներու եւ պարագրողներու բնօրրանը: Այսուհանդերձ այս տարի պաշտօնական եւ անպաշտօն գոյզ փառատօները յատկանշուեցան աւելի ստեղծագործական կատարողութիւններով եւ մեկնաբանութիւններով, քան թէ նորարարութիւններով:

Այս իրողութիւնը բրիտանացի բազմաթիւ քննադատներ մղեց եզրակացնելու, թէ իր 50րդ տարեդարձին Էտինպարայի փառատօնը կը տառապէր «միջին տարիքի տագնապով» մը: Փառատօնին իրավիճակը հարցականի տակ առնուեցաւ գրաքննադատ եւ փիլիսոփայ Ճորճ Շթայնըրի կողմէ, որ փառատօնին բացումը կատարեց ըսելով, թէ անիկա սկսած էր «իր տեսակին եւ անհիրաժեշտ գոյութիւնէն աւելի երկար ապրիլ»:

Էտինպարայի Փառատօնին անպաշտօն բաժինը՝ ֆրինճը կը հայթայթէ անոր կենսունակութիւնն ու հաճոյքը, ինչ որ աւելի կենսական կը դարձնէ պաշտօնական բաժինին հզօրութիւնը: Իսկ երբ այս վերջինը սայթաքի, տրտմութիւն կը յառաջացնէ: Այս տարի «Տը Թայմզ Ամ Լանտըն» թերթին արուեստի քննադատը գրած էր· «Էտինպարայի շուրջ 30 տարուան փառատօներու մէջ չեմ յիշեր, որ թատրոնը երբեւիցէ այսքան վատ ձեւով մատուցուած ըլլայ»:

Ուշագրաւը այն է, որ փառատօնին ամէնէն հետաքրքրական երկու թատերախաղերը ներկայացուեցան անոր ոչ պաշտօնական կատարումներու շարքին· Թրաւերս թատրոնին ներկայացուցած «Շայլինկ Սոլզ» եւ «Տը Արբիթէր» թատերախաղերը ոգեւորութեամբ դիմաւորուեցան թատրոնի քննադատներու կողմէ:

Սակայն բրիտանացի քննադատներ հազուադէպօրէն միաձայն կ'արձագանգեն: Թատրոնի քննադատները միայն թատրոն կը դիտեն, երաժշտութեան քննադատները միայն համերգներու ներկայ կ'ըլլան, եւ պարի քննադատները կը գրեն պալէի եւ ժամանակակից պարի մասին: Իսկ իւրաքանչիւր ընագաւառի մէջ կ'արձանագրուին յուսախաբութիւններ եւ յաղթանակներ: Հետեւաբար վճռական եւ համապարփակ արժեւորում մը կատարելը կը դժուարանայ:

ԱՐՀԵՍՏԱԳԻՏՈՒԹԵԱՆ ՎՏԱՆԳԸ

Այս տարի առաջին եւ թերեւս վերջին անգամ ըլլալով Էտինպարայի Միջազգային Փառատօնին բացումը կատարուեցաւ դասախօսութեամբ մը, ուր Ճորճ Շթայնըր քաղաքավարութեամբ արտայայտուեցաւ անցեալի իրագործումներուն մասին, սակայն նաեւ դիտել տուաւ, որ ներկայիս գիտութիւնը աւելի հետաքրքրական դարձած է, քան՝ արուեստները (Էտինպարայի մէջ տարուան այլ եղանակի մը տեղի կ'ունենայ նաեւ գիտութեան նուիրուած փառատօն մը): Շթայնըր հարց տուաւ, թէ արդեօք նոր արհեստագիտութիւնները անպէ՞տ կը դարձնէին արուեստի փառատօները, եւ թէ արդեօք Էտինպարան պէտք էր հանգստեա՞ն կոչուէր իր դափնեպսակներով:

ԷՏԻՆՊԱՐԱՅԻ ԿԵՆԱՑԸ
Տեսարան մը՝
«Տը Ֆոր Էսթէյթց» թատերախաղէն:

Նոր արհեստագիտութիւններու վտանգը գրեթէ անմիջապէս ակներեւ դարձաւ, երբ վերջին վայրկեանին պաշտօնական փառատօնին թատերական գլխաւոր յայտագիրէն ջնջուեցան «Էլսինոր» թատերախաղին ելոյթները, արհեստագիտական խանգարումի մը պատճառով: Բեմադրիչը ցանկացած էր ցոյց տալ, թէ ինչպէս Շէյքսփիր յղացած պիտի ըլլար «Համլէթ»ը, եթէ իր տրամադրութեան տակ ունեցած ըլլար գերարդիական արհեստագիտութեան ընձեռած հնարաւորութիւնները··· Այլ թատերախաղի մը՝ Վըրճինիա Վուլֆի «Օրլանդօ» թատերգութեան պարագային հարցականով դիմաւորուեցաւ օգտագործուած արհեստագիտութիւնը, երբ գլխաւոր հերոսուհիին ձայնն ու շարժումները նսեմացան եւ գրեթէ անհասկնալի դարձան լոյսի եւ ձայնի խաղերու պատճառով: Մինչդեռ ֆրինճի ոչ պաշտօնական յայտագիրներու ճամբով ներկայացուած «Տը Ֆիվըր» թատերախաղին հերոսուհին, միայն աթոռ մը ունենալով իբրեւ օժանդակ, շատ աւելի միտք ու զգացում յաջողեցաւ փոխանցել՝ Թրաւերս թատրոնին բարենիշ մը ապահովելով:

ՅԱՂԹԱՆԱԿՆԵՐ ԵՒ ՅՈՒՍԱԽԱԲՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Բեմադրիչ Ճոն Մքկրաթ, որուն թատերախաղերուն մեծ մասը կ'առնչուի սովոտիական պատմութեան, այս տարի ներկայացուց 16րդ դարու թատերագիր Տէյվիտ Լինտսէյի մէկ այլաբանութեան՝ «Տը Թրի Էսթէյթց»ի կառոյցին եւ դիպաշարին վրայ հիմնած իր նոր թատերախաղը՝ «Լ; Սիրայր Ամ Տը Ֆոր Էսթէյթց»ը: Մնջախաղի, երաժշտական կատարողութեան, սրամտութեան եւ կիրքի արտայայտութեան հնարքներով իրագործուած այս թատերախաղը կը միտէր ցոյց տալ ժամանակակից ընկերութեան յոռի բարքերը եւ չարաշահութիւնները, մասնաւորաբար՝ մամուլի եւ տեղեկատուութեան այլ միջոցներու պարագային: Իսկ իր ամբողջութեանը մէջ անիկա կը նախատեսէր անկախ Սկովտիա մը: Թատերախաղը միաձայն պարսաւուեցաւ թատերական քննադատներու կողմէ···:

Միւս կողմէ, փառատօնին փակման հանդիսութիւնը բնորոշող թատերական ներկայացումներէն ռուս թատերագիր Չեխովի «Անմրլ Վանիա»ն ընդգծեց փառատօնին միջազգային բնոյթը: Իտալերէնով կատարուած այս թատերախաղը խառն քննադատութեան արժանացաւ· «Տը Ինտիփենտընթ» օրաթերթին թատերական քննադատը գայն որակեց «երեմուկէս ժամ տեւողութեամբ ձանձրոյթ եւ բնաբեր ներկայացում», մինչ «Տը Օպզըրվըր»ի քննադատը գայն նկարագրեց իբրեւ «նշմարտօրէն ատիճնոր»···: Բեմադրիչը՝ Փիթըր Շթայն ձգտած էր ցոյց տալ, թէ ինչպէ՛ս առանց մեծ ճիգի կարելի է փոխել ռուսական տիպարներուն ազգային պատկանելիութիւնը: Շթայնի բեմադրութեան մէջ անոնց շարժուձեւերը, վարուելակերպն ու զգացական պոռթկումները համոզիչ կերպով իտալական թուացած են, ինչպէս՝ օգտագործուած իտալերէնը:

Փառատօնին փակման վերջին պահերուն կախարդանքը կերտած է Փինա Պոշի պարի եւ թատրոնի գերմանական խումբը՝ ներկայացնելով 18րդ դարու յօրինող Կլուքի «Իֆիժենի ոթ Թորիս» օփերան: Մենեղողները թատերասրահին օթեակներուն մէջ գետեղելով, իսկ երգչախումբը նուագախումբին հետ բեմին տակը տեղաւորելով՝ Պոշ վերոյիշեալ օփերան վերածած է պալէի, ուր պարողները օփերային թատերական խորքը մատուցած են գրեթէ բառային կատարելութեամբ:

Պոշի բեմադրութեան գեղեցկութիւնը անխուսափելիօրէն հակադրուած է ամերիկացի պարադրող Մարք Մորիսի ներկայացուցած «Օրֆէօ է Եուրիտիս» օփերային (դարձեալ Կլուքի մէկ ստեղծագործութիւնը): «Սմորլէնտ ան Սանտէյ» թերթին թատերական քննադատը Պոշի ներկայացումը նկարագրած է ըսելով՝ «Անկասկած, որ տարիներ շարունակ անիկա պիտի յիշուի իբրեւ այս տարուան գեղազանց գագաթնակէտը եւ մարմնացումը այն բոլորին, որ այս փառատօնը կոչուած է տարածելու երաժշտութիւն, երգ, պար, թատրոն եւ տեսողական արուեստներ»: Իսկ Մարք Մորիսի օփերային կատարումը պարզապէս որակուած է «կիրթ զուրկ» եւ չէ յաջողած խանդավառութիւն ստեղծել:

Մարք Մորիսի պարախումբը 5րդ անգամ ըլլալով մասնակցած է Էտինպարայի փառատօնին պաշտօնական յայտագիրին, ինչ որ հազուադէպ իրադարձութիւն է: Այս տարի Կլուքի օփերային կողքին, անիկա կատարած է Մոնթեվերտիի մատրիկալ երաժշտութեան պալէի մատուցումը, գործակցութեամբ Քոնչերթօ Իթալիանօ նուագախումբին եւ երգչախումբին: Արուեստի ձեւերու եւ տարբեր երկիրներու միջեւ այս տեսակի գործակցութիւնը ինքնին փառատօնին հիմնական դերերէն մէկն է:

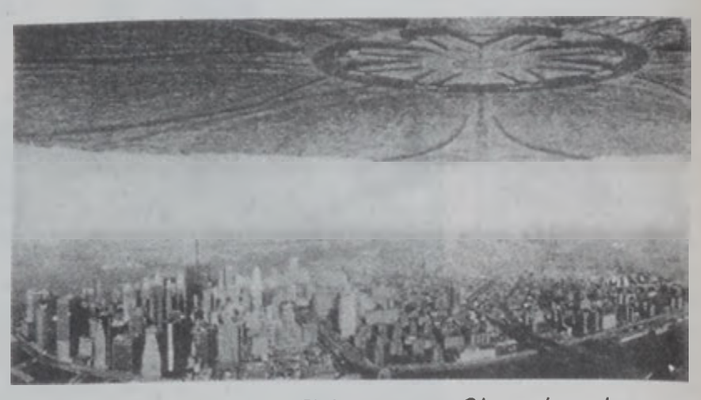
Ամէն տեսակի քննադատութիւններով հանդերձ, Էտինպարայի 50րդ Փառատօնը յաջողած է կերտել յիսնամեակի պատշաճ յաղթանակ մը, ուր առաջին անգամ ըլլալով, առանց կորսնցնելու իր միջազգային տարողութիւնը, իր ամէնէն հետաքրքրական յայտագիրները բերած է նոյնինքն Սկովտիայէն: Իսկ հանդիսատեսներ փառատօնին պատմութեան մէջ կտրած են մրցանիշ մը՝ աննախընթաց թիւերով ներկայ ըլլալով հանդիսութիւններուն (աւելի քան 1.5 միլիոն տոլարի տոմս վաճառուած է):

Համադրեց Լ. ԿԻՒԼՈՅԵԱՆ - ՍՐԱՊԵԱՆ

Շարժապատկեր

«ԻՆՏԻՓԵՆՏԸՆՍ ՏԷՅ»՝ ՀՈԼԻՎՈՒՏԵԱՆ ԳԵՐ-ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

Երբ 9 Փետրուար 1995ին բեմադրիչ Ռոլանտ Էմըրիշ եւ իր օգնականը՝ Տին Տեւլին ներկայացուցին «*Ինտիփենտընս Տէյ*»ին («Անկախութեան Օր») նիւթը, ներշնչուած Հ. Ճ. Ուէյլզի մէկ գիրքէն ... 1898 թուականին, նոյն օրն իսկ ինը հովանաւորող եւ արտադրող ընկերութիւններ հետաքրքրուեցան եւ առաջարկներ կատարեցին:



Նիւ Եորք եւ այլ մեծ քաղաքներ թիրախ...

Նիւթը նորութիւն մը չէր, բայց եթէ ժապաւէնը, յատկապէս իր *սփեշըլ իֆէքթ*ով լաւ պատրաստուէր, մեծ աղմուկ պիտի ստեղծէր եւ ... նիւթական շահ պիտի ապահովէր:

Յաջորդ օրն իսկ, բանակցութիւնները այնքան յառաջ գացին, որ առաջարկուեցաւ ժապաւէնին պատրաստութեան սկսիլ: Նկատի ունենալով նիւթը, ժապաւէնը պէտք էր ցուցադրուէր 4 Յուլիսի մը, այսինքն՝ Միացեալ Նահանգներու անկախութեան տօնի օրը: Փետրուարէն Յուլիս 1995 այսպիսի պատրաստութիւն մը անկարելի պիտի ըլլար: Նոյնիսկ 4 Յուլիս 1996 աներեւակայելի էր, սակայն հոլիվուտեան դրամագլուխները ժապաւէնը իրագործեցին տարի մը եւ քանի մը ամիս ետք եւ զայն պատատառհանեցին 4 Յուլիս 1996ին:

Բնականաբար մրցակցութիւնը սուր էր ընկերութիւններու մէջ, սակայն ի վերջոյ այսպիսի գործերու մէջ փորձառութիւն ունեցող «*Ֆոքս*» յաջողեցաւ պայմանագրութիւն մը կնքել: Նախապէս, այս ընկերութիւնը արտադրած էր «*Էլիքն*», «*Սթարուորզ*» եւ գիտաերեւակայական այլ ծանօթ ժապաւէնները:

*
* *

Անիմաստ է ժապաւէնին մասին տեղեկութիւններ տալ, ներկայացնել նիւթն ու անցուդարձերը: Բազմաթիւ *սփեշըլ - իֆէքթ*ներու շարունակութիւն մըն է «*Ինտիփենտընս Տէյ*»ը:

2 Յուլիսին, արտերկրացիներ (ոչ հայաստանեան բառամթերքով...) կ'արշաւեն Երկիր եւ թիրախ կ'ընտրեն ամէնէն հզօր երկիրը՝ Միացեալ Նահանգները: Օր մը ետք, անոնք կը շղթայազերծեն հաւաւոր յարձակում մը, իսկ օր մը ետք... կարելի է ենթադրել թէ 4 Յուլիսին Միացեալ Նահանգներ ինչ՞ր կ'ընեն այդ դաժան յարձակողներուն, որոնք ի դէպ կրնային աշխարհը ոչնչացնել քանի մը ժամէն, բայց... կը սպասեն մինչեւ 4 Յուլիս:

Աներեւակայելի տեսարաններով հարուստ է այս ժապաւէնը, որուն մէջ համակարգչային պատկերներն ու շարժումները, պայթումներն ու ամբողջ քաղաքներու ոչնչացումը մեծ տպաւորութիւն կը ստեղծեն:

*
* *

Ժապաւէնը պատրաստութեան օրէն սկսեալ մեծ աղմուկ ստեղծեց: Յատկապէս Սպիտակ Տան պայթումի տեսարանը ուշագրաւ էր եւ այդ մասը շուտով պատրաստուեցաւ: Մէկ շաբաթ տեւեց անոր պատրաստութիւնը, որ տեղի ունեցաւ Եութա նահանգի անապատին մէջ: Օգոստոս 1995ին աւարտած էր այդ տեսարանը եւ պատրաստուած՝ «*Ինտիփենտընս Տէյ*»ին ծանուցումը: Մանուցումը կարճ ու կտրուկ կ'ըսէր.

«*Անոնք ժամանեցին 2 Յուլիսին, յարձակեցան 3 Յուլիսին. մենք պատասխանեցինք 4 Յուլիսին*»:

Տեսարաններուն եւ իսկական կողքին, պէտք էր նաեւ տպաւորիչ երաժշտութիւն, որ նոյնպէս պատրաստուեցաւ ամիսներ առաջ:

Այս ծանուցումը առաջին անգամ ցուցադրուեցաւ սրահներու մէջ եւ պատկերասփիւռի կայաններէ. Դեկտեմբեր 1995ին, այսինքն՝ «*Ինտիփենտընս Տէյ*»ին ցուցադրութենէն վեց ամիս առաջ:

20 Յունիս 1996ին աւարտած է «*Ինտիփենտընս Տէյ*»ին պատրաստութիւնը... առաջին ցուցադրութեան օրէն երկու շաբաթ առաջ:

4 Յուլիս 1996ին ցուցադրուեցաւ «*Ինտիփենտընս Տէյ*»ը Միացեալ Նահանգներու կարեւորագոյն քաղաքներուն մէջ: Յաջողութիւնը իր գագաթնակէտին հասած է: Լոս Անճելըսի եւ Նիւ Եորքի մէջ կարգ մը սրահներ բաց մնացին ամբողջ 24 ժամ:

Ժապաւէնին մէջ կ'ըսուի. «*Այդ Ի. Թի.ները պիտի եզմենք*»:

Այս իսօքը կրնանք ընկալել նաեւ փոխաբերաբար, որովհետեւ անոր ապահոված եկամուտը «եզմեց» Սփիլպըրկի «Ի. Թի.» ժապաւէնին եկամուտը:

*
* *

Հակառակ բազմաթիւ երեւակայական եւ արդի առարկաներու եւ *սփեշըլ իֆէքթ*ներու ներկայութեան, դերասաններ Ուիլ Սմիթ, Ճէֆ Կոլտպլում, Պիլ Փուլմանեւ ընկերներ յաջողած են իրենց կերպարներուն մէջ: Բեմադրիչ Ռոնալտ Էմըրիշ նախապէս նման նիւթ մը շօշափած էր «*Սթարկէյթ*» ժապաւէնով, որ մեծ յաջողութիւն չէր ունեցած:

Ե.Ա.

ՇԱԲԹՈՒԱՆ ԺԱՊԱՒԷՆՆԵՐԸ

«*ԻՆՏԻՓԵՆՏԸՆՍ ՏԷՅ*»ԻՆ (*Էսփաս, Ամփիր* եւ *Էլիթ*) կողքին, կը ցուցադրուին.

◆«*ՆԱՍԸՐ 1956*» (*Լա Սիթէ*).- Եգիպտոսի նախկին նախագահին կեանքն է, որ կը նկարագրուի, յատկապէս Սուէզի ջրանցքին պետականացման օրերուն: Դերասանութեամբ՝ Ահմէտ Զեքիի:

◆«*ՖԼԻՓԸՐ*» (*Փլանէթ*).- Անգամ մը եւս խելացի թլփին մը իր վրայ կը կեդրոնացնէ բոլորին ուշադրութիւնը: Բեմադրութիւն՝ Էլլըն Շափիրայի:

◆«*ԱՅ ՖՈՐ ԷՆ ԱՅ*» (*Փլանէթ Բասլիք* եւ *Փլանէթ Ջուք*).- Մոն Շլեսինճըրի վերջին գործը: Իր աղջկան մահուան լուրը ստանալով, մայր մը (Էլի Ֆիլտ) կ□ուզէ վրէժ լուծել:

◆«*ՊԷՔՊԻԹ*» (*Սաժէս* եւ *Ամպասատ*).- Նախքան «*Պիթըլզ*» խումբին ծնունդը, վաթսունականներու սկիզբը, Մոն Լենընն Համպուրկի մէջ: Հետաքրքրական ժապաւէն մը, երաժշտութեամբ հարուստ: Բեմադրութիւն՝ Իան Սոֆթլիի:

◆«*ՊԱՐՊ - ՈՒԱՅՐ*» (*Սաժէս եւ Ամպասատ*).- Տէյվիտ Հոկընն կը փորձէ ճամբորդել ժամանակի մէջ եւ կ'երեւակայէ թէ ինչպիսի կացութիւն կրնայ ստեղծուիլ 2017ին, եթէ այսօրուան տրամաբանութեամբ եւ արկածախնդրական ժապաւէն մը պատրաստուի:

◆«*ՍԱՊՐԻՆԱ*» (*Փլանէթ - Բասլիք* եւ *Ջուք*).- Հին ժապաւէնի մը վերարտադրութիւնը: Սիրային ժապաւէն մը:

◆«*Է ԿՈՒՖԻ ՄՈՒՎԻ*» (*Ամպասատ* եւ *Վանտոմ*).- Տիզնիի աշխարհէն արտադրութիւն մը:

◆«*ՏԸ 101 ՏԱԼԱՄԱԹԻԸՆՋ*» (*Փրեզիտանս*).- Նոյնպէս Տիզնիի հրաշալիքներէն:

◆«*ՍՓԱՅՀԱՐՏ*» (*Համրա, Էսփաս, Էլիթ* եւ *Վանտոմ*).- Մէյմս Պոնտը կապկող եւ ծիծաղելի ըլլալու փորձ կատարող ժապաւէն մը:

◆«*ՏԻԱՊՈԼԻՔ*» (*Ամպասատ* եւ *Սաժէս*).- Ֆրանսացի Հանրի Քլուզոյի մէկ գլուխ-գործոցը, որ վերջերս վերարտադրուեցաւ Հոլիվուտի մէջ: Շէրընն Սթոն եւ յատկապէս Իզապէլ Անճանի ձախողած են: Դեր ստանձնած է նաեւ Զազ Փալմինթիերի:

◆«*ՇՕԿԸՐԼԶ*» (*Էսփաս* եւ *Բոլիզէ*).- Փօլ Վերհոէվընն կը ներկայացնէ Լաս Վեկասը: Նիւթը բախտախաղ չէ, այլ՝ բեմին վրայ պարող աղջիկներ:

◆«*ՆԻՔ ԱՖ ԹԱՅՄ*» (*Փլանէթ*).- Առեւանգումի դէպք մը, որ կրնայ մէկուկէս ժամ շնչասպառ ընել հանդիսատեսը: Դերակատար՝ Քրիսթաֆըր Ուոքընն:

Մարզական Մարզական

ԻՆՏԵՓԵՆՏԻԵՆԹԷ ԵՒ ՌԻՎԸՐ ՓԼԷՅԹ ԿԸ ՏԱՐԲԵՐԻՆ ԿՈԼ – ԷՎԸՐԷՅՃՈՎ

Արժանթինի ֆութպոլի ախոյեանութեան հինգերորդ շաբթուան մրցումներէն ետք, Ինտեփենտիենթէ եւ Ռիվըր Փլէյթ կոլ-էվըրէյճի տարբերութեամբ կը գրաւեն յաջորդաբար առաջին եւ երկրորդ դիրքերը։ Երկու կագմերն ալ 13 կէտ ապահոված են եւ չորս կոլ ստացած։ Ինտեփենտիենթէ 14 կոլ նշանակած է, իսկ Ռիվըր Փլէյթ՝ 11 կոլ։

Ինտեփենտիենթէ իր դաշտին վրայ 2-0 արդիւնքով յաղթեց Խիմնասիա Լա Փլաթայի, իսկ Ռիվըր Փլէյթ 3 - 1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Տեփորթիւօ Էսփանիոլը։

Նշենք, թէ Ինտեփենտիենթէի միջնապահ գիծի «տինամօ»ն վեթերան Խորխէ Պուրուչկան է։ Ան իր կողքին ունի երիտասարդ կոլ - սքորըր Կերերոն, որ արդէն իսկ 6 կոլ նշանակած է։

Երրորդ դիրքը կը գրաւէ Լանուսը, որ 2 - 1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Ռոսարիօ Սանթրալը։

Պոքա Ժունիորզ իր դաշտին վրայ 3 - 1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Հուրաքան Քորիենթէսը։

Հինգերորդ շաբթուան մրցումներուն թեքնիք արդիւնքներն են.-

Պոքա Ժունիորզ - Հուրաքան Քորիենթէս 3 - 1
Ֆերրօ Քարիլ Օէսթէ - Հուրաքան 4 - 2
Էսթուտիանթէս - Ռասինկ 1 - 2
Ինտեփենտիենթէ - Խիմնասիա Լա Փլաթա 2 - 0
Լանուս - Ռոսարիօ Սանթրալ 2 - 1
Նիւելզ Օլտ Պոյզ - Պանֆիլտ 2 - 0
Ռիվըր Փլէյթ - Տեփորթիւօ Էսփանիոլ 3 - 1
Սան Լորենսօ - Փլաթենսէ 1 - 0
Վելէս Սարսֆիլտ - Ռենֆոկ 2 - 0

ԴԱՍԱՒՈՐՈՒՄ

	ԿԷՏ
1) Ինտեփենտիենթէ	13
2) Ռիվըր Փլէյթ	13
3) Լանուս	11
4) Խիմնասիա Խուխույ	8
5) Ռոսարիօ Սանթրալ	8
.....	
18) Էսթուտիանթէս	3
19) Փլաթենսէ	2
20) Հուրաքան Քորիենթէս	2

ԴՐԱԶԻԼԻԱ

Պրազիլիոյ ֆութպոլի ախոյեանութեան մրցումներուն Փալմէյրաս մնաց պարագլուխի դիրքին վրայ, 0 - 0 արդիւնք մը արձանագրելէ ետք Քրուզէյրոյի հետ, որ կը գրաւէ երկրորդ դիրքը։

Ֆլումինենսէ 1 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Կոյասը։

Կարեւորագոյն մրցումներուն թեքնիք արդիւնքներն են.-

Ֆլամենկօ - Փորթուկեսա 0 - 0
Ֆլումինենսէ - Կոյաս 1 - 0
Կուարանի - Քրիսիումա 3 - 2
Ինթերնասիոնալ - Կրեմիօ 1 - 2
Եուվենթուտ - Փարանա 2 - 1
Սանթոս - Աթլեթիքօ Մինեյրօ 0 - 1
Սան Փաուլօ - Վասքօ Տը Կամա 1 - 1
Քորինթիանս - Պոթաֆոկօ 0 - 1
Պրականթինս - Վիթորիա 0 - 1
Պահիա - Սփորթ Ռեսիֆէ 0 - 0

ԴԱՍԱՒՈՐՈՒՄ

	ԿԷՏ
1) Փալմէյրաս	23
2) Քրուսէյրօ	21
3) Կուարանի	20
4) Քորինթիանս	18
5) Աթլեթիքօ Մինէյրօ	18

ՍՊԱՆԻՈՅ ՀԵԾԵԼԱՐՇԱՒԻ ՇՐՋԱՎԱՋՔ

ՄԻՆԱԼԻ ՅԱՂԹԱԿԱՆ

Իտալացի Նիքոլա Մինալի շահեցաւ Սպանիոյ հեծելարշաւի շրջավագքին 16րդ հանգրուանը, Լոկրոնոյի եւ Սապինանիկոյի (222 քլմ.) միջեւ։ Ան ափրինթով գերազանցեց գերմանացի Շթեֆրն Վեզմանն ու ռուս Սերգէյ Սմեթանինը։

Ալեքս Ցիուլը (Զուիցերիա) պահեց պարագլուխի դիրքը, 1՝ 23՝ առաւելութիւն մը ունենալով, ֆրանսացի Լսրան Ժալապէրի վրայ։

16րդ հանգրուանին թեքնիք արդիւնքներն են.-

1) Նիքոլա Մինալի (Իտալիա)	5 ժ. 34՝ 38՝՝
2) Շթեֆրն Վեզման (Գերմանիա)	5 ժ. 34՝ 38՝՝
3) Սերգէյ Սմեթանին (Ռուսիա)	5 ժ. 34՝ 38՝՝
4) Մարսէլ Վումսթ (Գերմանիա)	5 ժ. 34՝ 38՝՝
5) Թոմ Սթիլզ (Պելճիքա)	5 ժ. 34՝ 38՝՝
6) Պիանիօ Քոնթէ (Իտալիա)	5 ժ. 34՝ 38՝՝
7) Մարթին Հվասթիա (Սլովենիա)	5 ժ. 34՝ 38՝՝
8) Փաուլօ Վալոթի (Իտալիա)	5 ժ. 34՝ 38՝՝
9) Տենիս Ցանետէ (Իտալիա)	5 ժ. 34՝ 38՝՝
10) Մարքօ Տի Ռենցօ (Իտալիա)	5 ժ. 34՝ 38՝՝

ԴԱՍԱՒՈՐՈՒՄ

1) Ալեքս Ցիուլը (Զուիցերիա)	72 ժ. 32՝ 19՝՝
2) Լորան Ժալապէր (Ֆրանսա)	1՝ 23՝՝ ուշ
3) Լորան Տիւֆօ (Զուիցերիա)	5՝ 26՝՝ ուշ
4) Ռոպերթօ Փիոթորէ (Իտալիա)	7՝ 14՝՝ ուշ
5) Սթեֆանօ Ֆաուսթինի (Իտալիա)	7՝ 38՝՝ ուշ
6) Տաւիտ Ռեպելին (Իտալիա)	7՝ 55՝՝ ուշ
7) Եորկ Թոսթշինկ (Աւստրիա)	8՝ 36՝՝ ուշ
8) Մելչոր Մաուրի (Սպանիա)	8՝ 45՝՝ ուշ
9) Թոնի Ռոմինկըր (Զուիցերիա)	8՝ 55՝՝ ուշ
10) Նիլ Սթեֆըն (Աւստրալիա)	9՝ 20՝՝ ուշ

ՔՈ ԲԱՆԱԿԻ ԶԻՆՈՒՈՐԸ...

3

Սվետլանան ամուսնացած է։ Դուստրն արդէն 18 տարեկան է։ Ամուսինը գտնուում է Կոմիի բանտերից մէկում։ Տարիներ առաջ մի թուրքի հետ վիճելիս դանակահարել էր նրան։ Դատեցին՝ 6 տարուայ ազատազրկում, տարան Կոմիի մարզ։ Բանտապետը ազրպէյճանցի է՝ Կուլիեւ ազգանունով, նա ամէն օր մի բան յօրինելով՝ 6 տարին հասցրեց 18 տարուայ։

«Մի քանի տարի առաջ գնացի Կոմի՝ տեսակցելու ամուսնուս հետ, բայց բանտապետն արգելեց՝ պատճառաբանելով, թէ բանտարկեալն իրեն վատ է պահել եւ գրկուած է հանդիպման իրաւունքից։ Ստիպուած էի դիմել մարզի դատախազութեանը։ Ասացի՝ ուզում եմ համոզուել, որ ամուսինս կենդանի է, ուզում եմ իմանալ՝ ի՞նչ յանցանք է գործել, որ հեռաւոր Հայաստանից եկել - հասել եմ այստեղ ու չեն թողնում տեսակցել։ Դատախազն էլ մերժեց։ Շուներ շատ ոտքը չի կոխի։ Սպառնացի՝ կը թռչեմ Մոսկուա, կը բողոքեմ։ Դատախազն ստիպուած էր բանտապետ Կուլիեւից պահանջել ամուսնուս անձնական գործը։ Պարզուեց՝ ընդամէնը 2 անգամ աշխատանքի չի գնացել հիւանդ լինելու պատճառով։ Այդ երրուանի՞ց է հիւանդանալը յանցանք ճանաչուել, պոռթկացի դատախազի երեսին, եւ նա թոյլատրեց 15 րոպէ տեսակցութիւն։ Մեր հանդիպմանը անձամբ ներկայ էր Կուլիեւը։ Երբ ամուսնիս տեսաւ՝ խօսում եմ գրական հայերէնով, ուրախութիւնից վեր թռաւ տեղից, նա ոչինչ չգիտէր մեր Հայաստան տեղափոխուելու մասին... Կուլիեւը պահանջեց, որ հայերէն չխօսեմ։ Ես ուրիշ լեզու չգիտեմ, ճչացի։ Դու Պաքւում ես ապրել՝ ուրեմն գիտես, գոռաց ինքն էլ։ Ես Ազրպէյճանից չեմ՝ ես գաղթական եմ, բռնագաղթած, ջարդից մի կերպ փրկուած, շպրտեցի երեսին։

Մեր խօսակցութեան հետագայ ամբողջ ընթացքում արդէն Սվետլանան ոչ մի անգամ չժպտաց։ Երբ ակնարկեցի այդ մասին, հոգոց հանեց։ «Այնքան տխուր նիւթ կայ... Ինչքան լաւ տղաներ կորցրինք։ Նրանց արեան յիշողութիւնը ինձ հանգիստ չի տալիս 1963ին մայրս մահացաւ Պաքւում, ինչ եղաւ նրա գերեզմանի հետ՝ Աստուած գիտի։ Սպիտակի երկրաշարժից յետոյ մերոնք տեղափոխուեցին Մեղրի, ուր 93ին մահացաւ եղբայրս»։

Զինուորական բուժակ Սվետլանա Արրահամեանի ամենամեծ հոգսը իր գումարտակի տղաներն են՝ փորձութեան հագար ճամբաներով անցած մարտական ընկերները, որոնց հետ ամէն օր կիսում է զինուորական կեանքի ծանրութիւնը։

«ՎԱՅՍՐՈՅ» ԲԱԺԱԿԷՆ ՏԵՍԱՐԱՆՆԵՐ

Հ.Մ.Ը.Մ. – ԱՆՄԱՐ (2 – 0) ՄՐՑՈՒՄԷՆ ՏԵՍԱՐԱՆՆԵՐ

Լիբանանի ֆութպոլի ախոյեանութեան մրցումներէն քանի մը շաբաթ առաջ, «Վայսրոյ» բաժակի մրցաշարքը մեծ հետաքրքրութիւն ստեղծեց։

Ներկաներուն եւ յատկապէս Հ.Մ.Ը.Մ.ական համակիրներուն թիւը շատ աւելի մեծ պիտի ըլլար անցեալ Կիրակի օր, Թրիփոլիի Քաղաքապետարանի դաշտին վրայ, եթէ նախատեսուած ըլլար թէ խումբը պիտի ներկայացնէր բարձր մակարդակի մրցում մը։

Յամենայնդէպս մրցակից կազմին համակիրներն ալ թիւով փոքրաթիւ էին, պարզապէս երկրորդական մրցաշարքի մը մէկ մրցումը ըլլալուն պատճառով։

Յատկապէս Բ. կիսախաղին արագ հակայարձակումներով Հ.Մ.Ը.Մ. վտանգեց իր մրցակիցին բերդը, որ երկու կոլեր ստացաւ Վարդան Ղազարեանի հարուածներուն տակ։

Դաշտ ներկայացող կազմն է.-

Ոտքի՝ Վարդան Ղազարեան, Անդօ Թորոսեան, Արթիւր Միրզոյեան, Արա Ճանսըզեան, Ստեփան Պաղտասարեան եւ Բաֆֆի Ճուլֆայեան։

Նստած՝ Դրօ Քէհէեան (խմբապետ), Սագօ Մինասա, Վաչէ Զագրեան, Սամուէլ Պողոսեան եւ Անդօ Պետոյեան։

Մրցումին ազդանշանէն առաջ, երկու կազմերուն խմբապետները՝ Ժամալ Թահա եւ Դրօ Քէհէեան, եգիպտացի կեդրոնի իրաւարար Քարրի Ապտէլ Ազիզի ներկայութեամբ։

Բուռն պայքար դաշտին կեդրոնը...

Եւ գնդակ մը զսպուած՝ Անսարի բերդապահ Քանաժին կողմէ։

Վարդան նշանակած է երկրորդ կոլը...

Իսկ Սագօ Մինասա զսպած է Անսարի շնորհուած վիճելի փենալթին։

Յաղթանակ եւ ուրախութիւն, մարզիկներուն...

... եւ համակիրներուն կողմէ։

ՄԻՋԱԴԷՊ ՕՄՈՆԻԱ – ՍԱԼՄԱՆԻԱ ՄՐՑՈՒՄԻՆ

Կիպրոսի ֆութպոլի ախոյեանութեան գծով մրցումի մը, Օմոնիա Նիկոսիոյ եւ Սալմանիայի միջեւ, անցեալ շաբաթ երեկոյ, առաջին կագմէն դժգոհ համակիրները դաշտ խուժեցին եւ փորձեցին յարձակիլ իրաւարար Քոսթաս Քափիթանիսի վրայ։

Մրցումին աւարտէն 2 վայրկեան առաջ, Օմոնիայի մարզիկ Քոսթաս Մալէքոս կարմիր քարտ ստացած էր, դժգոհ ձգելով իր համակիրները, որոնք հակառակ իրենց կագմին յաղթանակին (3 - 2), յարձակեցան իրաւարարին վրայ, որ ցատկեց հիւանդատար ինքնաշարժ մը, որ կը պատրաստուէր Սալմանիայի մէկ վիրաւոր մարզիկը հիւանդանոց տանիլ։

Կիպրոսի ֆեդերասիոնը քանի մը օրէն որոշում պիտի տայ, պատժելու համար Օմոնիան։ Մրցումը կրնայ կրկնուիլ։

(Լուսանկարներ՝ ՎԱՉԳԵՆ ՏԷՐ ՂՈՒԿԱՍԵԱՆԻ)

Մարզական Մարզական

«ՎԱՅՍՐՈՅ» ԲԱԺԱԿԻ ՄՐՑԱՇԱՐՔ

ՎԱՂԸ՝ Հ.Մ.Ը.Մ. - ՆԸԺՄԷ - ԱՆՍԱՐ - ԹԱՏԱՄՈՆ ՍՈՒՐ 2-0

Վաղը, «Վայսրոյ» բաժակի մրցաշարքի կիսաւարտականին գծով, Հ.Մ.Ը.Մ. ժամը 15.45ին, Թրիփոլիի Քաղաքապետարանի դաշտին վրայ պիտի մրցի Նրժմէի դէմ:

2-0 արդիւնքով յաղթելէ ետք Անսարի, կը սպասուի, որ Հ.Մ.Ը.Մ. նոյն լրջութեամբ դաշտ ներկայանայ եւ անպայման յաղթանակ մը տանի, բան մը որ սպասելի է:

Այժմու Հ.Մ.Ը.Մ.ի խաղաձեւը ոչ միայն կը հաստատէ, թէ Հ.Մ.Ը.Մ. կրնայ մրցումը յաղթել, այլ մրցաշարքն ալ շահիլ:

Երէկ պարտութեան մատնելէ ետք Թատամոն Սուրը (2-0), Անսար գրաւեց Բ. խմբակի 2րդ դիրքը եւ Ուրբաթ օր, կիսաւարտականի 2րդ մրցումին պիտի մրցի Սաֆային դէմ: Մոհամէտ Ալի Տիապ եւ Գէորգ Կարապետեան նշանակեցին Անսարի 2 կոլերը:

Ստորեւ Բ. խմբակի վերջնական դասաւորումը.-

	ԿԷՏ
1. Հ.Մ.Ը.Մ.	6 (4-0)
2. Անսար	3 (2-2)
3. Թատամոն Սուր	0 (0-4)

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ՖԵՏԵՐԱՍԻՈՆԻ ԺՈՂՈՎ

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԽՈՒՄԲԸ ՊԻՏԻ ՄՐՑԻ ՊԱՀՐԷՅՆԻ, ՆՈՐ ԶԵԼԱՆԴԱՅԻ, ԻՐԱՆԻ, ԹԱՅԼԷՆԴԻ ԵՒ ՆՈՐՎԷԿԻՈՅ ԴԷՄ

Լիբանանի ֆութպոլի ֆեդերասիոնը իր հերթական ժողովին կատարեց վերջնական պատրաստութիւնները ազգային խումբին համար 5 բարեկամական մրցումներ կատարելու համար, որոնք պիտի ըլլան 1998ի Մոնտիալի գտումի մրցումներու նախօրեակին:

Ստորեւ յայտագիրը.-

Չորեքշաբթի, 2 Հոկտեմբերին՝ Լիբանան - Պահրէյն (ժամը 15.15ին, Թրիփոլիի Քաղաքապետարանի դաշտ):

Չորեքշաբթի, 9 Հոկտեմբեր՝ Լիբանան - Նոր Զելանտա (ժամը 15.00ին, Պուրճ Համուտ):

Չորեքշաբթի, 13 Նոյեմբեր՝ Լիբանան - Իրան (ժամը 14.30ին, Պուրճ Համուտ):

Չորեքշաբթի, 26 Նոյեմբերին՝ Լիբանան - Թայլէնտ (ժամը 14.30ին, Պուրճ Համուտ):

Հինգշաբթի, 3 Ապրիլին՝ Լիբանան - Նորվեկիա (ժամը 14.45ին, Պուրճ Համուտ):

Լիբանանի բաժակի մրցաշարքի մրցումները պիտի շարունակուին հետեւեալ յայտագիրով.-

Շաբաթ, 5 Հոկտեմբերին՝
Սաֆա - Հ.Մ.Մ. (ժամը 14.30ին, Սայտայի Քաղաքապետարանի դաշտ):
Պրրժ - Սաժէս (ժամը 14.30ին, Պեքաայի դաշտ):

Չորեքշաբթի, 16 Հոկտեմբերին՝
Անսար - Ախա Ահլի Ալէյ (ժամը 14.30ին, Պուրճ Համուտ):

Ուրբաթ, 18 Հոկտեմբերին՝
Պրրժ - Շապաղ Սահէլ (ժամը 15.00ին, Սաֆայի դաշտ):

Շաբաթ, 19 Հոկտեմբերին՝
Ախա Ահլի Ալէյ - Սալամ (ժամը 15.00ին, Սաֆայի դաշտ):

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ

ԴՐՕՇԱԿ

ՊԱՇՏՕՆԱԹԵՐԹ ՀԱՅ ՅԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

27ՐԴ (60ՐԴ) ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 6 (1478), 21 ՄԱՐՏ-3 ԱՊՐԻԼ 1996

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

▪ԳԵՐԱԳԱՒԱՌ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆԱՑՈՒՄԻՆ.....

ՆԱԽԱԳԱՀԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ - 1996

▪ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ՆԱԽԱԳԱՀԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆ ՇԵՄԻՆ..... Վ.Յ.

▪ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՀԱՄԱՅՆԱՊԱՏԿԵՐԸ ՆԱԽԱԳԱՀԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ ՇԵՄԻՆ..... Անուշիա Մկրտչեան

ՆԵՐԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՅԵԱՑՔ

▪ԴՈՒՐ ՍՓԻԹՈՔԸ..... Մարգսլա Մարկոսեան

▪ԱՒԱՆԴԱԿԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՁԱՐԳԱՑՈՒՄ.....Ռազմիկ Շիրինեան

▪ՄԵՂՔԸ ԱԶԳԱՅՆԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆԸ ՉԷ.....Վրէժ-Արմէն

▪ՀԱՅ-ԹՈՒՐՔԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՄՈՒԹ ԾԱԼՔԵՐԸ..... Լեւոն Շիրինեան

ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

▪ՎԱՒԵՐԱԳԲԵՐ ՍԵՒԻՒ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ ՄԱՍԻՆ.....Մարօ Աւետիսեան

▪ՍԵՒ ԴԱՒԱՃԱՆՈՒԹԵԱՆ ՍՊԻՏԱԿ ԷՋԵՐԻՑ ՄԷԿԸ.....Գ. Մարտիրոսեան

▪ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՇՈՒՐՋ.... Յ.Ք.

ԵՌՈՒ.Է.ԷՖ.Ա. ԲԱԺԱԿԻ ՄՐՑԱՇԱՐՔ

ՊԱՅԷՐՆ ՄԻՒՆԻԽ ԵՒ ՓԱՐՄԱ ԴՈՒՐՍ ՄՆԱՑԻՆ

Երէկ տեղի ունեցան Եւրոպայի 3 բաժակներէն՝ Եու.Է.էֆ.Ա.ի մրցաշարքի դարձի մրցումները: Տիտղոսակիր Պայէրն Միւնիխ եւ Իտալիոյ վերջին տարիներու լաւագոյն խումբերէն՝ Փարմա դուրս մնացին:

Պայէրն Միւնիխ, որ Սպանիոյ մէջ 3-0 արդիւնքով պարտուած էր, երէկ չկրցաւ առնուազն նոյն արդիւնքով փոխադարձել, եւ միայն 1-0 արդիւնքով յաղթեց Վալենսիային, հետեւարար դուրս մնաց:

Փարմա, որ իր դաշտին վրայ 2-1 արդիւնքով յաղթած էր Փորթուգալի Վիթորիա Կիմարաէշին, երէկ 2-0 արդիւնքով պարտուեցաւ Փորթուգալի մէջ եւ դուրս մնաց:

Ստորեւ արդիւնքները (չեղագիրով նշուած խումբերը կը հասնին յաջորդ հանգրուանին).-

Ա. Էս.Մոնաքօ (Ֆրանսա) - Հուենիք Քրաքով (Լեհաստան) (1-0) 3-1
Լեկիա Վարշաւա (Լեհաստան) - Փանաթինայքոս (Յունաստան) (2-4) 2-0
Քարլսրուհէ (Գերմանիա) - Ռափիտ Պուքրէշ (Ռումանիա) (0-1) 4-1
Սիլքրպորկ (Դանիա) - Սպարտակ Մոսկուա (Ռուսիա) (2-3) 1-2
Տինամօ Թիֆլիս (Վրաստան) - Թորփեդօ Մոսկուա (Ռուսիա) (1-0) 1-1
Արաու (Զուիցերիա) - Պրոնտպի (Դանիա) (0-5) 0-2
Ֆէյէնուրտ (Հոլանտա) - Մոսկուայի Բանակային-ներ (Ռուսիա) (1-0) 1-1
Էսփանիոլ (Սպանիա) - Ափոէլ Նիկոսիա (Կիպրոս) (2-2) 1-0
Իմբէր Միլան (Իտալիա) - կենկան (Ֆրանսա) (3-0) 1-1
Պոռաիսքա (Փորթուգալ) - Օտէնսէ (Դանիա) (3-2) 1-2
Օլիմփիաքոս (Յունաստան) - Ֆերենճվարոշ (Հունգա-րիա) (1-3) 2-2
Հայմշթատ (Շուէտ) - Նիուքէսլ (Անգլիա) (0-4) 2-1
Պէրի Թաուն (Կալէս) - Էսլորտին (Սկոտիա) (1-3) 3-3
Տինամօ Մոսկուա (Ռուսիա) - Ա. Էս. Ռոմա (Իտալիա) (0-3) 1-3
Համսյուրկ Ս. Վ. (Գերմանիա) - Կլասքօ Սելթիք (Սկոտ-տիա) (2-0) 2-0
Մաքապի Թէլ Աւիւ (Իսրայէլ) - Թենեռիֆէ (Սպանիա) (2-3) այսօր
Պոր. Մէսնշրնկլատպախ (Գերմանիա) - Արսենալ (Անգլիա) (3-2) այսօր
Նասիոնալ Պուքրէշ (Ռումանիա) - Զեռնոմորէց (Ուքրանիա) (0-0) 2-0
Տրապիզոնսփոր (Թուրքիա) - Պոտս Կլիմթ (Նորվեկիա) (2-1) 3-1
Լինկպի (Դանիա) - Ֆ. Ք. Պրիմ (Պելճիքա) (1-1) 0-2
Հելգինկպորկ (Շուէտ) - Ասթոն Վիլա (Անգլիա) (1-1) 0-0
Լացիո Ռոմա (Իտալիա) - Լանս (Ֆրանսա) (1-0) 1-1
Սլաւիա Փրակա (Չեխիա) - Մալմօ (Շուէտ) (2-1) 3-1
Քազինօ Դրաց (Աւստրիա) - Էքերէն (Պելճիքա) (1-3) 2-0
Սփորթինկ Լիզպոն (Փորթուգալ) - Մոնփելիէ (Ֆրանսա) (1-1) 1-0
Պայէրն Միւնիխ (Գերմանիա) - Վալենսիա (Սպանիա) (0-3) 1-0
Նէօշաթել (Զուիցերիա) - Տինամօ Քիեւ (Ուքրանիա) (0-0) 2-1
Պեշիքթաշ (Թուրքիա) - Մոյենպիք (Պելճիքա) (0-0) 3-0
Անտրլէխտ (Պելճիքա) - Ալանիա Վլատիքաւքազ (Ռուսիա) (1-2) 4-0
Ռոտա (Հոլանտա) - Շալքէ 04 (Գերմանիա) (0-3) 2-2
Մէս (Ֆրանսա) - Թիրոլ Ինսպրուք (Աւստրիա) (0-0) 1-0
Կիմարաէշ (Փորթուգալ) - Փարմա (Իտալիա) (1-2) 2-0

ԱԽՈՅԵԱՆ ԽՈՒՄԲԵՐՈՒ ՄՐՑԱՇԱՐՔ

ԱՅՍՕՐ 8 ՀԵՏԱՔՐՔՐԱԿԱՆ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐ

Այսօր, Եւրոպայի ախոյեան խումբերու մրցաշարքին Բ. հանգրուանի գծով, 8 կարեւոր մրցումներ տեղի պիտի ունենան:

Ա. խմբակէն, Կլասքօ Ռէյնճրրգ (Սկոտիա) պիտի հիւրընկալէ Օսէրը (Ֆրանսա): Ռէյնճրրգ որ իր առաջին մրցումին 3-0 արդիւնքով պարտութիւն մը կրած էր Կրասհոփրրգ Ցիւրիխէն (Զուիցերիա), դաշտ պիտի ներկայանայ առանց եւկոսլաւ յետսապահ Կորտրն Փեթրիչի եւ յառաջապահ Ալի Մաքոյսթի:

Օսէր, որ 1-0 արդիւնքով պարտուած էր Այաքսէն, դաշտ պիտի ներկայանայ առանց իր կեդրոնի յետսապահներուն՝ խմբապետ Ֆրանք Սիլվեսթրի եւ աւստրալիացի Նետ Զելիչի, որոնք վիրաւոր են:

Հոլանտայի մէջ, Այաքս Ամսթերտամ պիտի հիւրընկալէ Կրասհոփրրգ Ցիւրիխը (Զուիցերիա): Նիճերիացի Թիճանի Պապանկիտա (վիրաւոր) պիտի բացակայի Այաքսէն, իսկ յետսապահ Ուինսթրն Պոկարտ հաւանաբար պահեստի մարգիկ ըլլայ (թեթեւօրէն վիրաւոր):

Կրասհոփրրգ եւս «հարուստ» է վիրաւորներով: Ան 7 գլխաւոր բացականեր ունի, կարեւորագոյնը՝ Քուպիլայ Թիւրքիմագ, որ 2 կոլ նշանակած էր Ռէյնճրրգի դէմ:

Բ. խմբակէն՝ Շթէաուա Պուքրէշ (Ռումանիա) պիտի հիւրընկալէ Գերմանիոյ Տորթմունտը: Շթէաուայէն պիտի բացակային 4 մարգիկներ: Տորթմունտ, որմէ կը բացակային Շթեֆան Ֆրէօնտ, Քնութ Ռայնհարտ, Քարլ Հայնց Ռիտրլ եւ Իպրահիմ Թանքօ, պիտի ներկայանայ պրազիլիացի Ժուլիո Սեզարի եւ Ռընէ Թրեչոքի հետ, որոնք նոր դարմանուած են վիրաբուժութենէ ետք:

Նոյն խմբակէն, Վիծէյ Լոծ (Լեհաստան) պիտի հիւրընկալէ Սպանիոյ Աթլեթիքօ Մատրիտը:

Գ. խմբակէն՝ Մանչեսթրը Եունայթրտ (Անգլիա) պիտի հիւրընկալէ Ռափիտ Վիեննան (Աւստրիա): Դանիացի բերդապահ Շմայչելը եւ կեդրոնի յետսապահ Կէրի Փէյլիսթրը, որոնք թեթեւ վէրքեր ստացած էին, հաւանաբար դաշտ ներկայանան: Կը սպասուի, որ դաշտ ներկայանան նաեւ Ռոյ Քին եւ Էնտի Քոլ:

Եուվենթուս (Իտալիա) պիտի երթայ Թուրքիա, մրցելու համար Ֆեներպահչէին դէմ: «Եուվէ»ն ամբողջական կազմով պիտի ներկայանայ Թուրք մրցակիցին դէմ, որմէ պիտի բացակայի յառաջապահ Էմիլ Քոսթատինով (Պուլկարիա):

Դ. խմբակէն՝ Փորթօ (Փորթուգալ) պիտի հիւրընկալէ Շուէտի Կոթրպորկը:

Ռոզենպորկ Նորվեկիոյ մէջ պիտի հիւրընկալէ Ա. Սէ. Միլանը:

Ռոպերթօ Պաճիո կրնայ մնալ պահեստի մարգիկներու շարքին, իր տեղը տալով Սիմոնէ - Սաւիսեւիչ - Ուէֆա եռեակին:

ՔՈՒԼԻՍՆԵՐՈՒ ԵՏԻՆ

2

յեմբերին, սահմանադրականօրէն ճշդուած ժամկէտին: Անոնք կ'ենթադրեն, որ քաղաքապետական խորհուրդներու պաշտօնավարութիւնը երկարաձգուի մինչեւ յառաջիկայ գարուն:

(ՊԻԼԱՏ)

•ՀԻՍԻՍԱՅԻՆ Մեթնի շրջանէն ձախողած թեկնածուներ կը մտադրեն խորհրդարանի ընդդիմադիր երեսփոխաններուն հետ կազմել երեսփոխանական միացեալ պլոք մը՝ «շուքի խորհրդարան», որ գուգահեռաբար պիտի քննարկէ, նորակազմ խորհրդարանի ներկայացուելիք օրէնքները: Պլոքի գլխաւոր անդամներէն են Ալպէր Մուխայպէր, Միշէլ Սրմահա եւ Նեսիպ Լահուտ:

•ՁՕՐԱՎԱՐ ՄԻՇԷԼ ԱՈՒՆԻ մօտիկ աղբիւրներու համաձայն, ան կը մտադրէ ձեռք ձգել գրաւոր կամ լսատեսողական տեղեկատուական ցանցի մը արտօնագիրը, որ իր յայտագիրը հաղորդէ կամ տպէ արտասահմանէն: Առկախ մնացած երկրորդ հարցը հաղորդումի կամ պատկերասփռումի վայրն է, յատկապէս եթէ անիկա ըլլայ լսատեսողական ցանց մը: Աուն կը նախընտրէ որ այս վայրը ըլլայ Լիբանանէն դուրս, բայց Լիբանանին մօտիկ երկիր մը, ուր անոր գործունէութիւնը արգելակող քաղաքական միջամտութիւններ չկան:

•ՆԱԽԿԻՆ վարչապետ Սելիմ Հրս երեսփոխան Մոհամետ Եուսէֆ Պայտունին յանձնարարած է կապի մէջ մտնել այն երեսփոխաններուն հետ, որոնց պայմանները չեն թոյլատրեր իշխանութեան համակիրի կեցուածք որդեգրել ու այս՝ անոնց հետ խորհրդակցելու համար երեսփոխանական ընդդիմադիր պլոքի մը կազմութեան կարելիութեանց շուրջ: Այս ծիրին մէջ, Պայտուն Թրիփոլի այցելեց եւ խորհրդակցութիւններ ունեցաւ Օմար Քարամէի հետ:

•ԻՐԱՁԵԿ աղբիւրներ կը յայտնեն, թէ արտօնագիր չստացած ու դադրեցման որոշումի ենթարկուած ձայնասփիւռի եւ լսատեսողական ցանցի բազմաթիւ կայաններ պիտի փոխադրուին Կիպրոս, ուր կիպրական կառավարութիւնը պիտի դիւրացնէ հաղորդումի անոնց աշխատանքները, ինչպէս նաեւ ծանուցումի ընկերութիւններ իրենց գործունէութիւնը պիտի կրկնապատկեն հոն: Նոյն աղբիւրները կ'աւելցնեն, թէ յիշեալ կայաններէն մէկ քանին «դադրեցում»ի որոշումէն առաջ իսկ մտադրած էին Կիպրոս փոխադրուիլ, գլխաւորաբար ծանուցումի տագնապի ու նիւթական պատճառներով:

(ՇԻՐԱՀ)

ՃԱՏԻԱԿԻ 32ՐԴ ՈՂԻՄՊԻԱԿԱՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ 5 ԽՈՒՄԲԵՐԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿԵՆ ՅԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Ճատրակի 32րդ Ողիմպիականի 5րդ եւ 6րդ հանգրուանի մրցումներուն, Հայաստանի տղոց 3 հաւաքականներն ալ համոզիչ արդիւնքներ արձանագրեցին, իսկ աղջկանց 2 հաւաքականները եւ մանաւանդ երկրորդը տպաւորիչ էր:

5րդ հանգրուանին, տղոց Ա. հաւաքականը 3-1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Ղազախստանը: Բ. հաւաքականը 2.5-1.5 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Այիրը, իսկ Գ. հաւաքականը հաւասարութիւն արձանագրեց (2-2) Մակեդոնիոյ հետ: Նոյն հանգրուանին, աղջկանց Բ. հաւաքականն ալ հաւասարութիւն մը արձանագրեց (1.5-1.5) Մակեդոնիոյ հետ, իսկ Ա. հաւաքականը 2-1 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց Սլովաքիայէն:

6րդ հանգրուանին, տղոց Ա. հաւաքականը 1.5-2.5 արդիւնքով դժուար պարտութիւն մը կրեց Ռուսիոյ խումբին, որուն մաս կը կազմէ աշխարհի ախոյեան Կէրի Գասպարովը: Գասպարով հաւասարութիւն մը արձանագրեց Վ. Յակորեանի հետ:

Տղոց Բ. հաւաքականը 2-2 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրեց Իտալիոյ հետ, մինչ Գ. հաւաքականը 3-1 արդիւնքով յաղթեց Դանիոյ:

Աղջկանց Ա. եւ Բ. հաւաքականները յաջորդաբար պարտութեան մատնեցին Աւստրալիան եւ Զուիցերիան 2-1 արդիւնքով:

7րդ հանգրուանին, Հայաստանի տղոց Ա. հաւաքականը պիտի մրցի Հոլանտայի դէմ, Բ. հաւաքականը՝ Ինտոնեզիոյ դէմ, իսկ Գ. հաւաքականը՝ Իսրայէլի դէմ:

Նոյն հանգրուանին գծով, աղջկանց 2 կազմերը պիտի մրցին իրարու դէմ:

ԱԶԳԱՅԻՆ ՅԱՌԱՋ «ԳԱԼՈՒՍՏ ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆ» ԵՐԿՐՈՐԴԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

1995-96 տարեշրջանի պրէօվէի քննութեանց յաջողած 22 աշակերտներէն 15ը:

Աթանաս Գասամանեան, Ակատուհի Թալլագեան, Անի Աշգարեան, Թալին Ճըղրլեան, Շողիկ Միքայէլեան, Սաֆա Այուպ, Սօսէ Հէրկէլեան, Սօսի Պոյաճեան, Քարոլին Գէհիալեան, Գետակ Փալթաճեան, Լոռի Ճամպազեան, Մանուշակ Տուզմանեան, Միրելլա Փալաղեան, Նուպար Գէորգեան եւ Եսթէր Սգայեան:

Վարժարանիս Տնօրէնութիւնն ու Հոգաբարձութիւնը կը շնորհաւորեն՝ յաջողած աշակերտներն ու իրենց ծնողները:

ՏՆՕՐԷՆՈՒՆ

ՍԱԿԱՐԱՆ

Պէյրութի ելեւմտական շուկային մէջ, դրամանիշերու փոխանցման սակացոյցը հետեւեալն էր երէկ.

Սուրիական լիրոսկի	34,50 - 38,50 լ.ո.
Քուէյթեան տինար	5191,75 - 5195,75 լ.ո.
Յորդանանեան տինար	2195,10 - 2199,50 լ.ո.
Սէուտական ռիալ	413,10 - 417,20 լ.ո.
Օմանեան ռիալ	41,50 - 42,75 լ.ո.
Քաթարեան ռիալ	426,70 - 430,75 լ.ո.
Եգիպտական կիւնէ	457,50 - 461,50 լ.ո.
Անգլիական սթերլին	2427,20 - 2431,62 լ.ո.
Գերմանական մարք	1029,10 - 1033,15 լ.ո.
Ֆրանսական ֆրանք	302,10 - 306,25 լ.ո.
Զուիցերիական ֆրանք	1308,05 - 1312,07 լ.ո.
Կիպրական փաունտ	3355,20- 3359,24 լ.ո.
Իտալական լիր	998,00 - 1003,00 լ.ո.
Ամերիկեան տոլար	1557,50- 1559,50 լ.ո.
Քանատական տոլար	1137,10 - 1141,84 լ.ո.
Աւստրալիական տոլար	1229,10 - 1233,37 լ.ո.

● ՈՍԿԻ

Անգլիական մէկ ոսկի	145,000 - 149,500 լ.ո.
Իրանեան մէկ ոսկի	143,500 - 149,500 լ.ո.
Օմանեան մէկ ոսկի	133,500 - 138,500 լ.ո.
Մէկ քիլոկրամ ձոյլ ոսկի	19,650,000 - 20,150,000 լ.ո.
Մէկ քիլոկրամ ձոյլ արծաթ	274,500 - 279,500 լ.ո.

ՄԱՀԱԶԴ

Տիկին Երանուհի Սարաֆեան եւ գաւակները՝ Սեդա եւ Վաչէ

Տէր եւ տիկին Սամուէլ Սարաֆեան
Տէր եւ տիկին Ժաք Մանուշակեան եւ գաւակունք
Տէր եւ տիկին Տիգրան, Իսահակ Սարաֆեան եւ ընտանիք
Տիարք Յովսէփ, Աւետիս եւ օր. Օսան Սարաֆեաններ
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց ամուսնոյն, հօր, մեծ հօր, եղբօր, աներոջ, քեռայրին եւ հարազատին՝

ԿԱՐԱՊԵՏ ՍԱՐԱՖԵԱՆԻ

անակնկալ մահը, որ պատահեցաւ Կիրակի, 22 Սեպտեմբեր 1996ին, Լոս Անճելըսի մէջ:

Թաղման արարողութիւնը պիտի կատարուի Լոս Անճելըսի մէջ:

●Ներկայս ընդունիլ իրրեւ մահագդ:

●Յաւակցութիւնները կ'ընդունուին Ժաք Մանուշակեանի բնակարանին մէջ, Անթիլիաս, Չորեքշաբթի 25 եւ Հինգշաբթի 26 Սեպտեմբերին:

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ազգ. Իշխանութեան Ուսումնական Խորհուրդը այսու կը ծանուցէ, թէ «Կրթական Քննիչ»ի պաշտօնին համար՝ հետեւեալ պայմանները լրացնող թեկնածուներ կ'ընդունի.

1.- Նուազագոյն Ուսման մակարդակ՝ Պսակաւոր Արուեստից վկայական (BA), հետեւեալ ճիւղերէն մին.

ա.- Մանկավարժութիւն (Education)

բ.- Մարդկային Գիտութիւններ (Humanities)

գ.- Կրթական Վարչագիտութիւն (School Administration)

2.- Ուսուցչական ասպարէզի մէջ առնուազն 5 տարի փորձառութիւն:

3.- Վերլուծելու, համադրելու եւ վարչական կարողութիւններով:

4.- Պաշտօնը կ'ենթադրէ ինքնաշարժով այցելութիւններ Ազգային վարժարանները:

Թեկնածուն կրնայ դիմել Ազգ. Առաջնորդարան կամ կեսօրէ ետք հեռաձայնել 03-309740 թիւին:

ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՔՍՈՐ ԳԱՍԱՐՃԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Նոր Սիս, հեռ. 261115

ՎԵՐԱՄՈՒՏ

Ա.- 1996 - 1997 կարեշրջանի արձանագրութիւնները սկսած են ամէն օր առաւօտեան ժամը 9էն 1:

Բ.- Վերաքննութիւնները տեղի պիտի ունենան 19 եւ 20 Սեպտեմբերին:

Գ.- Վերամուտի թուականը Նախակրթարանի եւ Մանկապարտէզի համար նախատեսուած է Չորեքշաբթի, 2 Հոկտեմբերին:

Դ. -Այս տարի եւս պիտի ունենանք Մանկամուտի բաժին մը:

Ե.- Օրոքարի դրուրիւնը ապահովուած է:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅ ԱՒԵՏԱՐԱՆԱԿԱՆ ՇԱՍԼԵԱՆ - ԹԱԹԻԿԵԱՆ ԵՐԿՐՈՐԴԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Տէրոջ շնորհքով՝ 1996 - 97 կրթական տարեշրջանի լրացուցիչ արձանագրութիւնները, հին թէ նորեկ աշակերտներու, սկսած են եւ պիտի շարունակուին ամէն օր, առաւօտեան ժամը 9էն մինչեւ կէսօրուան ժամը 13:

Նորեկ աշակերտներէն կը խնդրուի իրենց հետ բերել 2 լուսանկար, վերջին տարուան վիճակագրոյցը, անձնաթուղթի պատճէնը եւ աշակերտական հաստատագիր՝ նախորդ դպրոցէն:

Վերաքննութիւնները տեղի պիտի ունենան հետեւեալ ժամանակացոյցով.

-Երեքշաբթի, 24 Սեպտեմբեր, առաւօտեան ժամը 9ին՝ լեզուներ.

-Չորեքշաբթի, 25 Սեպտեմբեր, առաւօտեան ժամը 9ին՝ ուսողութիւն.

-Հինգշաբթի, 26 Սեպտեմբեր, առաւօտեան ժամը 9ին՝ գիտական նիւթեր.

1996 - 97 կրթական տարեշրջանի դասաւանդութիւնները բոլոր բաժիններուն համար (մանկապարտէզէն մինչեւ երկրորդական) պիտի սկսին Հինգշաբթի, 3 Հոկտեմբերին:

ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՀԵՌԱՁԱՅՆԻ ԹԻՒԵՐԸ

«Ազդակ»ի հետ հեռաձայնային կապ պահելու համար, կը խնդրուի հեռաձայնել հետեւեալ թիւերուն.— 260115, 260780 եւ 583026:

ՇԱԲԱԹ 28 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐԻ ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԵՒ ԿԻՐԱԿԻ 29 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐԻ ԿԷՍՕՐԻՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՃԱՇԱՐԱՆԸ GOLDEN BEACHԻ ՄԷՋ

ԲՆՏԱՆԵԿԱՆ ԽԱՆԳԱՎԱՌ ՄԹՆՈԼՈՐՏ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ, ԱՐԱԲԱԿԱՆ

ԵՒ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՃՈՒԽ ՅԱՅՏԱԳԻՐ

Ելոյթ կ'ունենայ սիրուած երգիչ

ԱՐՄԱՆ ՊԱՂՋԷՃԵԱՆ

ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ՝ ԽԱՉԻԿ ՄԱԼԽԱՍԵԱՆԻ եւ իր նուագախումբին

23 տեսակ աղանդեր, ճաշ, խմիչք՝ *ուիսքի* եւ օղի

- *Շաբաթ երեկոյեան՝ սակ 20$*
- *Կիրակի կէսօրին՝ սակ 15 $*
- *Փոքրերուն կէս գին:*

Մանրամասնութեանց համար դիմել Սթիւտիո Խաչիկ Մալխասեան, Սանթըր Գերմանիկ, հեռ. 266118 եւ 03-261061, Սթիւտիո ՃԵՔԱ, Պուրճ Համուտ, իսկ երեկոյեան՝ ճաշարան Կոլտրը Պիչ, հեռ. 402559 , 407371 / 2,3.4.5:

ԱՄԱՌՆԱՅԻՆ ԲԱՑՕԹԵԱՅ ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՍ

Կազմակերպութեամբ՝
ՀԱՅ ԿԱԹՈՂԻԿԷ Ս. ՓՐԿԻՉ
ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ԺՈՂՈՎՐԴԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ
Ելոյթ կ'ունենայ իր նոր երգերով
հանրածանօթ երգիչ

ԱՆԹՈՒԱՆ ՊԷՋՃԵԱՆ

Ընկերակցութեամբ
ԽԱՉԻԿ ՄԱԼԽԱՍԵԱՆԻ եւ իր նուագախումբին

Տեղի կ'ունենայ Ուրբաթ, 27 Սեպտեմբեր 1996, երեկոյեան ժամը 8.30ին, Հայ Կաթողիկէ Մեսրոպեան Վարժարանի բակին մէջ, Պուրճ Համուտ:

ՍԱԿ՝ 8000 Լ. Ո.

● Տոմսերը կը վաճառուին տիքքոթէք ճեքա՝ Պուրճ Համուտ, տիքքոթէք Ժոկէֆ Գրիգորեան՝ Պուրճ Համուտ, Սթիւտիո Վաչէ՝ Նահրի պողոտայ, ծաղկավաճառ Մայք՝ Պուրճ Համուտ, սթիւտիո Յարութ՝ Պուրճ Համուտ, տիքքոթէք Տիքքո Եանկ՝ Մարաշ, Տէր Մելքոնեան սրահի փողոց:

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Institut Technique d'Al - Kafaat

«Քաֆաաթ» թեքնիք ուսուցման հիմնարկը այսու կը յայտնէ, թէ կը շարունակէ աշակերտներու արձանագրութիւնը հետեւեալ մասնագիտական մարզերուն մէջ. պանդոկային գիտելիքներ, արհեստներ, գրասենեկային, վարչական, շինարարական, արուեստից եւ համակարգչային: Հիմնարկին աշխատանքներուն մասնակից է արհեստից *թեքնիք* գիտութեանց նախարարութիւնը, պատրաստելու համար B.T եւ T.S. վկայականներուն, ինչպէս նաեւ աշխատանքի նախարարութիւնը (Ազգային Պաշտօնի Հիմնարկ) մարզումի դասընթացքներուն:

-Հիմնարկին մէջ կեցութիւնը ապահովուած:

- Փոխադրամիջոցը՝ ապահովուած:

-Սահմանափակ տեղեր՝ ընկերային հարցերու նախարարութեան հաշուոյն կեցութեան եւ ուսանելու համար:

Հասցէ՝ Ֆանար, Այն Սաատէ:
Հեռ. 01-899735 եւ 887922:

Լ.Օ.ԽԱՉԻ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

ԿՐԹԱԿԱՆ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Լ.Օ.Խաչի բոլոր մասնաճիւղերու կրթական արձանագրութիւնները՝ 1996-1997 տարեշրջանին համար, (Մանկապարտէզ եւ Նախակրթարան) տեղի պիտի ունենան Լ.Օ.Խաչի մասնաճիւղերու կեդրոններու մէջ. Հոկտեմբեր 1էն 10, ամէն օր. առաւօտեան ժամը 9էն 12:

Լ.Օ.ԽԱՉԻ
ՇՐՋ. ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ԽԱՉԵՐ ԳԱԼՈՒՍՏԵԱՆ ՍԱՆԿԱՎԱՐԺԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱՒՈՐՈՒՍԻ ԿԵԴՐՈՆ

ԱՆԹԻԼԻԱՍԻ ՄԱՅՐԱՎԱՆՔ

1.- 1996-97 տարեշրջանի լրացուցիչ արձանագրութիւնները տեղի կ'ունենան 23 Սեպտեմբերէն 4 Հոկտեմբեր, Երկուշաբթի, Չորեքշաբթի եւ Ուրբաթ օրերը, ժամը 15էն 18:

2.- Տեսակցութիւն թեկնածուներու հետ՝ 8 եւ 9 Հոկտեմբերին, նոյն ժամերուն:

3.- Առաջին հանդիպում հին եւ նոր ուսանողուհիներու հետ՝ 11 Հոկտեմբերին, ժամը 16ին:

4.- Դասերը կը սկսին 14 Հոկտեմբերին:

ՎԱՐԻՉ

ՄԱՀԱԶԴ

Տիար Վարդգէս Կարպուշեան եւ գաւակը՝ Եղիկ
Տէր եւ տիկին Լիս Կարպուշեան եւ գաւակը
Տէր եւ տիկին Մերուն Կարպուշեան
Տէր եւ տիկին Յովհաննէս Թաշճեան
Տիկին Ժոզէֆին Պուզպուրիա եւ ընտանիք
Տէր եւ տիկին Էլի Իպրահիմ Խուրի
Տէր եւ տիկին Ժոզէֆ Սագօ
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց կնոջ, մօր, քրոջ եւ հարազատին՝

ՄԱՐԻ ԿԱՐՊՈՒՇԵԱՆԻ
(Ծնեալ՝ ԽՈՒՐԻ)

անակնկալ մահը, որ պատահեցաւ Կիրակի, 22 Սեպտեմբեր 1996, առաւօտեան ժամը 1ին, սրտի կաթուածի հետեւանքով:

Թաղման արարողութիւնը տեղի ունեցաւ Երկուշաբթի, 23 Սեպտեմբեր, կէսօրէ ետք ժամը 1ին, Հայաշէնի Ս. Յովհաննու - Կարապետ եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը փոխադրուեցաւ Ֆրրն Շրպէկի Ազգային գերեզմանատունը:

- Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահագդ:
- Ցաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը, Էշրեֆիէ, Երեքշաբթի 24 եւ Չորեքշաբթի 25 Սեպտեմբերին:

ԱՆՁՆԱԿԱՆ ԴԱՍԵՐ

● Մինչեւ միջնակարգ դասարանի աշակերտներու համար: Հեռ. 582080 մինչեւ երեկոյեան ժամը 6: Ուզել՝ պր. Սագոյին:

Կ'ՈՒԶՈՒԻՆ

● Համակարգիչի վրայ աշխատող երիտասարդ կամ երիտասարդուհի մը: Սկըսնակ հաշուապահ մը: Հեռ. 260848 եւ 585458, ուզել պր. Միհրանին:

ՎԱՐՁՈՒ ԽԱՆՈՒԹ (ՏԱՄԱՆՈՎ)

● Պուրճ Համուտ, Սանթըր Մարաշի դիմաց, CONTI վաճառատանը կից, *տեքորով* միասին, յարմարութեամբ հագուստի կամ կօշիկի վաճառատան: Հեռ. 01-266783 եւ 03-273065:

ԾԱԽՈՒ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿՆԵՐ

● 60էն 120 քառ. մեթր տարածութեամբ: 48 ամսուան վճարման դիւրութիւն: Տորա, հեռ. 261387:

Կ'ՈՒԶՈՒԻ

● Քարտուղարուհի մը: Հեռ. 03- 666276, Անթիլիաս:

ՎԱՐՁՈՒ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆ ԿԱՀԱԻՈՐՈՒԱԾ

● Զալքայի մէջ, 3 ննջասենեակ, հիւրասրահ եւ ճաշասրահ, հեռաձայնով միասին: Հեռ. 260494 եւ 264267:

ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

● Երուանդ Տէր Յարութիւնեանի մահուան քառասունքին առիթով, Նոր Ատանայի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ եղած են հետեւեալ նուիրատուութիւնները.

Տէր եւ տիկին Սերոբ Այանեան 100 ամ. տոլար, տէր եւ տիկին Միշել Լատահ 50 ամ. տոլար եւ տէր եւ տիկին Սլկա Տէր Յարութիւնեան 20 ամ. տոլար:

ԾԱՆՈՒՑՈՂՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

«Ազդակ»իմ ազգային կամ առեւտրական ծանուցումներ հրատարակել փափաքողներէն կը խնդրուի ծանուցումին բնագիրը *ընթեռնլի գիրով* (հաստատութեանց պարագային՝ նախընտրաբար պաշտօնական թուղթի վրայ, եւ՝ հաստատուած) ներկայացնել «Ազդակ»ի ծանուցումներու գրասենեակը:

ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ ՄՈՒՏՔԻ ՆԻՒԹԱԿԱՆ ՄՏԱՀՈԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐԷՆ ՁԵՐԲԱՋԱՏԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԵՑԷՔ՝

ԱՖԽԻԼի մօր

- ՆՈՒԱՋԱԳՈՅՆ սակերով
- ԱՌԱՒԵԼԱԳՈՅՆ խնամք
- Վճարման դիւրութիւններ

Հասցէ.- Ազգային Խորհուրդի շէնք, ԱՖԷՏի կից, Հեռ. 263324

☆ Ի՞նչ կ'ըսեն ԱՍՏՂԵՐԸ ☆

☆ *ԽՈՅ* (21 *Մարտէն* 20 *Ապրիլ*)

Փոյթ վրէժի զգացում մը կը սնուցանէք, բայց նման տրամադրութիւն մի՛ ունենաք բնաւ: Համերաշխ վերաբերում ցուցաբերեցէք անոնց հանդէպ, որոնք չեն հանդուրժեր ձեզ:

☆ *ՅՈՒԼ* (21 *Ապրիլէն* 21 *Մայիս*)

Պիտի օգնէք անձի մը, որ իրաւամբ նեղութեան մէջ է: Պիտի օգնէք խօսքով եւ գործով: Ձեր արարքը պիտի գնահատուի:

☆ *ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ* (22 *Մայիսէն* 21 *Յունիս*)

Թմայիոտ մի՛ բլլաք, այլ՝ համակերպող, գոնէ՝ երեւութապէս: Ձեր շրջապատը չի շալկեր բսի - բսաւ, ժամանակը չէ հարցեր ստեղծելու:

☆ *ԽԵՑԳԵՏԻՆ* (22 *Յունիսէն* 23 *Յուլիս*)

Հարցերը դիտելու եւ դատելու կարողութիւնը ունիք: Պիտի կարենաք լեզու մը գտնել՝ օրուան ստեղծած հարցերը կարգադրելու եւ տպաւորելու ձեր շուրջինները:

☆ *ԱՌԻՒԾ* (24 *Յուլիսէն* 23 *Օգոստոս*)

Վաղուընէ սկսեալ հաւանական ճանապրոյթ մը կամ անհանոյ հարց մը կրնայ ստեղծուիլ, եթէ անմիջապէս առաջը չառնէք: Սահիպողական հարցերը լուծեցէք անմիջապէս:

☆ *ԿՈՅՍ* (24 *Օգոստոսէն* 23 *Սեպտեմբեր*)

Եթէ կը զգաք, թէ ձեր լեարդը յոգնած է ու ձեր մարմինը բաւնձրացած կամ կլորցած, գիտցէք, որ նիշդ ժամանակը եկած է սննդականոնի հետեւելու, որպէսզի վերագտնէք ձեր բուն տեսքը եւ առողջութիւնը:

☆ *ԿՇԻՌՔ* (24 *Սեպտեմբերէն* 23 *Հոկտեմբեր*)

Ժամանակն է ամառանի յաւելում պահանջելու ձեր մեծաւորէն: Եթէ անգործ է, սկսեցէք գործի վերաբերեալ բանակցութիւններու, որոնցմէ ետք այսօր բախտը պիտի ունենաք համաձայնութիւն մը կնքելու:

☆ *ԿԱՐԻՃ* (24 *Հոկտեմբերէն* 23 *Նոյեմբեր*)

Շատ հոանդուն է ու կը բազմապատկէք ձեր գործերը եւ պարտականութիւնները: Հեռու մնացէք ծանրաբեռնուած վիճակէ. ու մնացէք բնականին սահմանին մէջ:

☆ *ԱՂԵՂՆԱՒՈՐ* (24 *Նոյեմբերէն* 21 *Դեկտեմբեր*)

Եթէ ձեր բերած առաջարկները չյսուին ձեր աշխատակիցներուն կամ գործակիցներուն կողմէ, այն ատեն իրենց ձգեցէք հարցերը կարգադրելու հոգը, իսկ դուք հետեւեցէք իրենց:

☆ *ԱՅԾԵԼՋԻՐ* (22 *Դեկտեմբերէն* 20 *Յունուար*)

Խոհեմ եղէք եւ զգուշ. սպասեցէք, որ հարցերը իսկապէս կարգադրուի: Այսօր յարմար չէ. ծրագիրներ ներկայացնելու: Անձնական կամ գործի վերաբերեալ ոչ մէկ նախաձեռնութիւն: Օրը պէտք է անցնի հանդարտ:

☆ *ԾՈՎԱՆՈՅՇ* (21 *Յունուարէն* 19 *Փետրուար*)

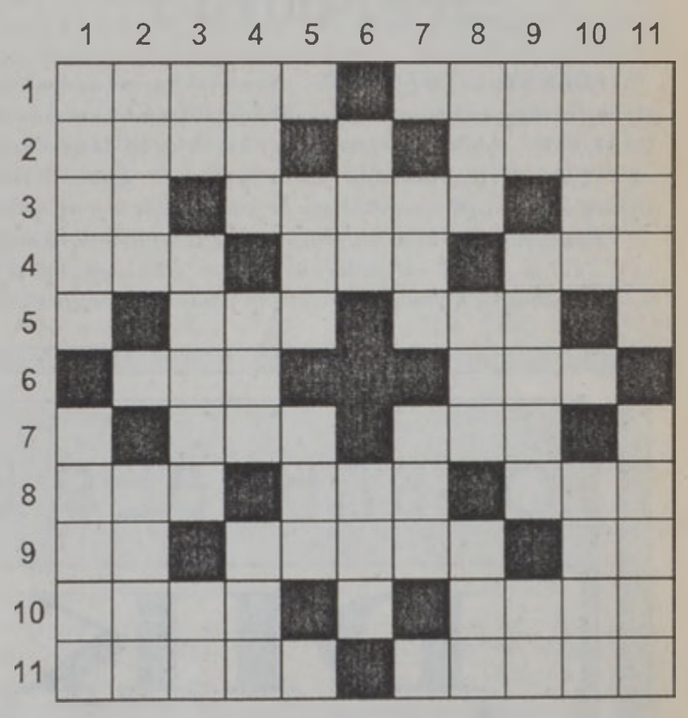
Ամուսնացած մարդիկ կամ նշանուածներ այսօր պիտի ունենան ներդաշնակ կեանք մը: Միասնաբար պիտի ծրագրէք ձեզի յատուկ նոր ծրագիրներ: Օրը բարի է:

☆ *ՁՈՒԿ* (20 *Փետրուարէն* 20 *Մարտ*)

Ամսուան յաւելեալ օրն է ներկայացնելու համար ձեր գաղափարները ձեր գործակիցներուն: Նոյն ատեն եղէք համակիրպող ու աշխատասէր:

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻՒ 3490

Պատրաստեց՝ Տ. Մ. ԱՂԱՋԱՐԵԱՆ



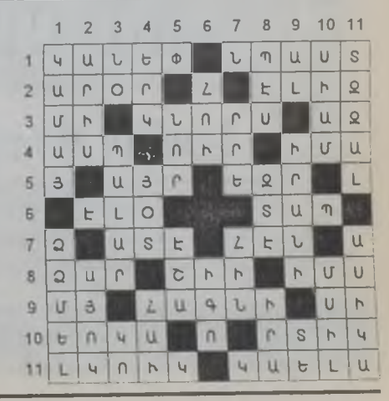
ՀՈՐԻԶՈՆԱԿԱՆ

1. Եղեմի չորրորդ գետը - Գիշակեր թռչուն:
2. Ցուրտ կամ անտարբեր - Բռնէ՛:
3. Տարածքի միաւոր - Խոչընդոտ - Շաղկապ:
4. Շարունակ - Ունայն - Արեւելեան տիտղոս:
5. Նախանձէ՛ - Տուն:
6. Ջրոտելու սկսի - Մատաղ, ողջակէզ:
7. Քայլաչափ - Արական անուն:
8. Վանայ լիճի կղզիներէն - Պատեղուոր (հակ.) - Որոշուած գին:
9. Յոգնակերտ մասնիկ - Սողոմոն Տարօնցիի երկերէն՝ «... Լոյս» - Եգիպտական դից:
10. Որսի միս - Տասնաւոր թիւ:
11. Զողիակոսի նշաններէն - Ընթացք (հակ.):

ՈՒՂՂԱՀԱՅԵԱՑ

1. Մ. Գրային մարգարէ - Վերապրած բեկոր:
2. Պրագիլիոյ գետերէն - Իգական օտար անուն:
3. Ձայնակից տառեր - Մաղիամի սպաննուած թագաւորներէն - Ստացական ածական:
4. Պատշաճ - Թանձր, սեղմ - Բուսնի:
5. Գեղմ (հակ.) - Տանիքի դուրս ցցուած եզերք:
6. Միջատ - Վարչութիւն:
7. Ընձառիւծ - Ուրիշ, տարբեր:
8. Փարախ - Ափ - Օղի (հակ.):
9. Ձայնակից գիրեր - Դատարան - Ցուցականածական:
10. Հերիւն - Իսլամական Հանրապետութիւն:
11. Մելքոն Կիւրճեանի ծննդավայր գիւղը (հակ.) - Ջրային գազան:

ԹԻՒ 3489 ԽԱՉԲԱՌԻՆ ԼՈՒԾՈՒՄԸ



ԵԼՑԻՆԻ ԼԻԱԶՕՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՉԵՌՆՈՄԻՐՏԻՆԻ ԿԸ ՓՈԽԱՆՑՈՒԻՆ

ՄՈՍԿՈՒԱ, 24 (ՌԷՈԹԸՐ) - Նախագահ Պորիս Եելցին Երեքշաբթի օր տեսակցութիւն ունեցաւ վարչապետ Վիքթոր Չեռնոմիրտինի հետ, Մոսկուայի մէկ հիւանդանոցին մէջ, ուր 65 տարեկան նախագահը կը պատրաստուի սրտի վիրաբուժական գործողութեան:

Նախագահին մամլոյ գրասենեակը, որ վերոյիշեալ լուրը հաղորդեց, մանրամասնութիւններ չտրուաւ: Անցեալ շաբաթ, Եելցին հրամանագիրով մը յայտնած էր, թէ Չեռնոմիրտին գինք պիտի փոխարինէ իր վիրաբուժական գործողութեան ենթարկուելուն ընթացքին: Ան արդէն իր կարգ մը պատասխանատուութիւնները փոխանցած է վարչապետին:

ՍԻՏԱԲԱՆՆԵՐՈՒ ՄԵՋԱԶԳԱՅԻՆ ԽՈՐՀՐԴԱԺՈՂՈՎ

Եելցինի առողջութեան մասին մտահոգութեանց մթնոլորտին մէջ է, որ Մոսկուայի մէջ Երեքշաբթի օր բացուեցաւ սրտաբաններու միջազգային խորհրդաժողովը, որ կը համախմբէր աշխարհի լաւագոյն սրտաբաններէ մէկ քանին:

Գերմանացի սրտի վիրաբոյժ Հանս Պորսթ ըսաւ, թէ իր կարծիքով ռուսերը պէտք է օգտագործեն առնուազն 12 օտար մասնագէտներու ներկայութիւնը եւ անոնց կարծիքը առնեն Եելցինի համար նախատեսուած գործողութեան մասին:

Նախագահին ռուս բժիշկները հարց կուտան, թէ ան արդեօք կը տոկայ գործողութեան: Ռենուիթ Աքչուրին, որ յայտնապէս վիրաբուժներու խմբակը պիտի գլխաւորէ, յայտնած է, թէ գործողութիւնը կրնայ մինչեւ 8 շաբաթ յետաձգուիլ:

Նախագահին վիրաբուժութեան մասին կասկածները Ռուսիոյ ելեւմտական շուկաներուն մէջ տագնապ ստեղծած են եւ բաժնետոմսերու սակերը նահանջի մէջ են:

ԻՍՐԱՅԷԼ - ՌՈՒՍԻԱ ՉԻՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

ԹԵԼ ԱՒԻՒ, 24 (ՌԷՈԹԸՐ).- Իսրայէլեան «Հաարէց» օրաթերթը Երեքշաբթի օր յայտնեց, թէ Ռուսիա մօտ ատենէն որոշում պիտի կայացնէ «Իլիուշին 76» տիպի օդանաւ մը Իսրայէլի վաճառելու հարցին մասին: Ըստ թերթին, անիկա լրտեսական օդանաւի մը պիտի վերածուի եւ Չինաստանի պիտի վերածախուի:

«Հաարէց» ըսաւ, թէ օդանաւին Չինաստանի վաճառումը 250 միլիոն տոլար արժողութեամբ համաձայնութեան մը մաս կը կազմէ. անիկա մանրամասնութիւններ չտուաւ համաձայնութեան մասին:

ՊՈՍՆԻՈՅ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆՑ «ՄԱՔՐՈՒԹԻՒՆԸ» ԿԱՍԿԱԾԻ ՏԱԿ

Պոսնիոյ յետ-պատերազմեան առաջին ընտրութիւններուն հսկող անկախ պաշտօնատարներ եւ դիւանագէտներ կը յայտնեն, թէ ընտրական կեդրոններու մէջ թոյլ հսկողութիւնը եւ քուէարկողներու մեծ թիւը (որ անհաւանական է), կասկածելի կը դարձնեն ընտրութեանց մաքուր ընթացքը:

Եւրոպայի մէջ Ապահովութեան եւ Գործակցութեան կազմակերպութիւնը, որ հովանաւորեց Սեպտեմբեր 14ի ընտրութիւնները, ստիպուած եղած է քուէներուն մեծ մասը դարձեալ համրել, կարեւոր սխալներ նկատելէ ետք տեղական անձնակազմերու քուէահամարին մէջ: Քննիչները մեծ օրինազանցութիւններ չեն գտած, այլ վերահաստատած են ծայրայեղ ազգայնական կուսակցութիւններուն յաղթանակները:

Սակայն անկախ դէտեր եւ կարգ մը դիւանագէտներ կը յայտնեն, թէ կազմակերպութեան թիւերը ցոյց չեն տար, թէ ընտրութիւնները մաքուր եւ ժողովրդավար ձեւով ընթացած են, որովհետեւ քուէներուն թիւերը չեն համապատասխաներ քուէարկողներու թիւերուն:

ԼԱՐՈՒԱՑՈՒԹԻՒՆ

Միւս կողմէ, Պոսնիոյ սերպ ոստիկանութիւնը Երկուշաբթի օր երկարաձգեց արեւելեան Պոսնիոյ քաղաքուած մէկ գիւղը ապաստանած իսլամ գիներայներու տրուած ժամկէտը՝ հեռանալու անկէ: ՕԹԱՆեան աղբիւրներու համաձայն, անիկա ցարդ ինքնագսպութեամբ վարուած է: (ՌԷՈԹԸՐ)

ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ - ՄՈՍԿՈՒԱ ՀԱԿԱՀՐԹՌԱՅԻՆ ՀԱՄԱՁԱՅՆՈՒԹԻՒՆ

ՆԻՒ ԵՈՐՔ, 23 (ՌԷՈԹԸՐ).- Միացեալ Նահանգներ եւ Ռուսիա Երկուշաբթի օր որդեգրեցին հակահրթիռային զէնքերու մասին նոր համաձայնութեան մը առաջին փուլը եւ առաջարկեցին յառաջիկայ ամիս բանակցութիւններու ձեռնարկել՝ 2րդ եւ վերջին փուլին մասին:

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարար Ուորրն Քրիսթաֆըր իր ռուս պաշտօնակիցին՝ Եւգենի Փրիմաքովի հետ տեսակցութեան մը աւարտին ըսաւ, թէ 2 կողմերը նուաճում մը արձանագրած են, համաձայնութիւն գոյացնելով այն հարցին շուրջ, թէ ո՞ր զէնքերուն գործածութիւնը պիտի արտօնուի:

Համաձայնութեան առաջին փուլին վերաբերող բաժինը պիտի կնքուի Հոկտեմբերի վերջերուն:

ՔԼԻՆԹԸՆ ԱԶԱՏԱԿԱՆ ՉԷ

ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ, 23 (ՌԷՈԹԸՐ).- *Նախագահ Պիլ Քլինթըն մերժեց ընդունիլ, որ ինք ազատական է: Հանրապետական թեկնածու Պոպ Տոլ «ազատական» որակած էր Քլինթընը եւ դիտել տուած, որ ան յաւապէս կը ծածկէ իր իսկական գաղափարները, որպէսզի գանոնք յայտնաբերէ Նոյեմբեր 5ի ընտրութիւններէն ետք: «Ազատական» մակդիրը վերջերս վատ նշանակութիւն ստացած է ամերիկեան քաղաքական կեանքին մէջ:*

Պատկերասփռուած հարցազրոյցի մը մէջ, Քլինթըն պնդեց որ կարեւորութիւն չի տար հարցախոյզներու արդիւնքներուն, որոնք գինք առաջին դիրքին վրայ կը դնեն:

ԻՐԱԻ ԱՆԴԱՄ 5 ԿԱՍԿԱԾԵԼԻ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԱԾ

ԼՈՆՏՈՆ, 24 (ՌԷՈԹԸՐ) - *Բրիտանիոյ ոստիկանութիւնը Երեքշաբթի օր հարցաքննեց ԻՐԱԻ անդամ 5 կասկածելիներ, որոնք օր մը առաջ Լոնտոնի մէջ ձերբակալուած էին: Ոստիկանները նաեւ գրաւած էին 10 թոն կշռող պայթուցիկ կազմածներ եւ բազմաթիւ այլ զէնքեր:*

Ոստիկանութեան կարծիքով, ԻՐԱ կը պատրաստուէր մօտ ատենէն ռմբահարումներու ձեռնարկել, թիրախ ունենալով հանրային կարեւոր անձնաւորութիւններ:

ՄԱԿԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎԻ ՆՍՏԱՇՐՋԱՆԸ ԲԱՑՈՒԵՑԱՒ

ՄԱԿ, 23 (ՌԷՈԹԸՐ).- ՄԱԿ, որ հսկայական պարտքեր եւ ղեկավարութեան տագնապ մը դիմագրաւած է, Երկուշաբթի օր բացումը կատարեց Ընդհանուր Ժողովին տարեկան նստաշրջանին, մինչ անոր անդամ երկիրները կը պատրաստուէին միջազգային մարմիներ բարեկարգելու կոչեր ուղղելու:

ՄԱԿի Ընդհանուր Ժողովին նիստը իրարու մօտ կը բերէ նախագահներ, վարչապետներ եւ արտաքին գործոց նախարարներ, տագնապներ եւ հարցեր քննարկելու համար: Քննարկումները 2 շաբաթ կը տեւեն:

Անցեալ տարի, ՄԱԿի 50րդ տարեդարձին հանդիսութիւններուն առիթով, աշխարհի ղեկավարները կազմակերպութիւնը քաղաքականօրէն եւ նիւթապէս բարեկարգելու կոչ ուղղած էին: Բազմաթիւ յանձնախումբեր կազմուած էին, սակայն տարի մը ետք հիմնական բարեկարգումներուն մասին որեւէ համաձայնութիւն չէ գոյացած եւ անոր անդամ երկիրները տակաւին ՄԱԿին շուրջ 3 միլիառ տոլար պարտական են. գումարին կէսն աւելին՝ Միացեալ Նահանգներու կողմէ:

ՄԱԿի մէկ բաներերը Երկուշաբթի օր յայտնեց, թէ Ուաշինկթըն իր պարտքերուն չնչին մէկ բաժինը՝ 40 միլիոն տոլար միայն հատուցած է ցարդ: Միացեալ Նահանգներ կը պահանջեն աւելի արագօրէն բարեկարգումներու ձեռնարկել, որպէսզի իրենց պարտքերը վճարեն:

Բազմաթիւ այլ ազգեր նեղ կապութեան մէջ գտնելով, Ուաշինկթըն նաեւ կը խափանէ ՄԱԿի Ընդհանուր քարտուղար Պութրոս Ղալիի վերընտրութիւնը:

Միւս կողմէ, բարեկարգումներու շուրջ քննարկումները, ներառեալ այն հարցը, թէ ո՞ր երկիրները պէտք է մնայուն անդամներ դառնան ՄԱԿի ուժեղ Ապահովութեան Խորհուրդին, կը դիմագրաւեն շրջանային մրցակցութեանց հարցեր:

51րդ Ընդհանուր Ժողովին իսկական հագուագիւտ նուաճումներէն մէկը պիտի ըլլայ կորիգային պայթումներու փորձերը արգիլող համաձայնագիրին կնքումը:

«ՆԵՐԵԼ ԹՇՆԱՄԻԻՆ»

ՄՈՍԿՈՒԱ, 24 (ՌԷՈԹԸՐ) - *Չեչէն անջատողական ղեկավար Զելիմխան Եանտարպիեւ իր ժողովուրդին կոչ ուղղեց հանդուրժողութիւն ցուցաբերել եւ իր թշնամիներուն ներել, հաղորդեց «Իրաք - Թասս» լրատու գործակալութիւնը, Երեքշաբթի օր:*

Սակայն Եանտարպիեւի Մոսկուա ծրագրուած այցելութեան յետաձգումը եւ ռուս 6 գինուորներու սպանութիւնը՝ ականի մը պայթումին հետեւանքով տագնապի մատնեց խաղաղութեան հաստատման ընթացքը պահպանելու անոր ճիգերը:

Ան գգուշացուց իր քաղաքական ընդդիմադիրները, ըսելով, որ խիստ կերպով պիտի վարուի խաղաղութեան համաձայնագիրը ձախողութեան մատնել փորձող ոեւէ մէկուն հետ:

Անոր խօսքէն կարճ ժամանակ մը ետք, Տաղստանի մէջ (Չեչենիոյ սահմանակից) 6 գինուորներ ականի մը պայթումին զոհ գացին:

Ռուսիա գայրացած հակադարձութիւն մը ունեցաւ դէպքին: Չեչենիոյ մէջ ռուսական ուժերուն հրամանատարը յայտնեց, թէ ասիկա գրգռութիւն է եւ կը նպատակադրէ շրջանին մէջ մթնոլորտը անկայունացնել:

ԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՍԻՐՏ

ՀԻՒՍԹԸՆ, 23 (ՌԷՈԹԸՐ).- Սրտի վիրաբուժութեան ամերիկացի հաւերածաւոթ մասնագէտ Պատ Ֆրէյզիըր Երկուշաբթի օր յայտնեց, թէ կ'ակնկալէ, որ մինչեւ 2000 թուականն, լիովին արուեստական պատուաստելի սիրտ մը պատրաստուի ու փորձուի մարդու վրայ: Անիկա կարելի պիտի ըլլայ մնայուն կերպով գործածել:

ԿԱՐՃ ԼՈՒՐԵՐ

ՏՕՎԼԻ.- Ֆրանսայի վարչապետ Ալէն Ժիւփէ, որ կը փորձէ կեդրոնի-աջ կառավարական երկփեղկուած ընկերակցութիւնը միացնել, երէկ ըսաւ, թէ իր տնտեսական բարեփոխումներուն մասին վստահութեան քուէ պիտի պահանջէ, երբ խորհրդարանը յառաջիկայ շաբաթ բացուի:

ԱՄՄԱՆ- *Յորդանանի կահաժառանգ իշխանը՝ Հասան, Իսրայէլ յառաջիկայ ամիս նախատեսուած այցելութիւնը յետաձգեց, որովհետեւ շատ զբաղած է, ըսաւ յորդանանցի պաշտօնատար մը:*

ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ.- Միացեալ Նահանգներ Երկուշաբթի օր ողջունեց ընկերվարական թեկնածու Քոսթաս Սիմիթիսի ընտրութիւնը՝ Յունաստանի վարչապետի պաշտօնին:

ՎԻԼՆԻՈՒՍ- *Բրիտանացիներու պատկանող ակոցի վաճառատուներ ականահարուեցան լիթվանական 3 քաղաքներու մէջ: Կ'ենթադրուի, թէ արարքը կատարուած է խանութին տէրերուն կողմէ պաշտպանութեան համար գումար չվճարելու հետ, ըսաւ ներքին գործոց նախարարութիւնը, երէկ:*

ՆԻԿՈՍԻԱ.- Կիպրական ատեան մը երէկ հրահանգեց, որ ոստիկանութիւնը թնութիւն բանայ տեղեկութիւններու շուրջ, թէ իսրայէլցի 4 բանտարկեալներ բանտապահներու կողմէ ծեծուած են, երբ անոնց մէկը ճաշերու մասին գանգատած է:

ՔԻԼԸՐՆԻ- *Եւրոպական Միութեան երկրագործութեան նախարարները երէկ քննարկեցին միջոցներ, հատուցելու համար գայրացած երկրագործները, որոնք մեծ վնասներ կրած են կովու միսին գիներուն մեծ նահանջին հետեւանքով:*

ԼԻՍԱՐՆ.- Սոմալիական եւ երովպիական ուժեր Երկուշաբթի գիշեր ծանր զէնքերով բախումներ ունեցան եւ. երբ երովպիական հողամասի վրայ հրթիռներ հասած են սոմալիական մրցակից խմբակներու միջեւ ծանր բախումներու ընթացքին:

ԼՈՆՏՈՆ- *Երկու տարուան ընթացքին առաջին անգամ բլլալով ոճիրի համեմատութիւնը բարձրացած է Անգլիոյ եւ Կալէսի մէջ, յայտնեց կառավարութիւնը, Երեքշաբթի օր: Ներքին գործոց նախարարութեան տեղեկագիրը կը նշէ, որ մինչեւ Յունիս ոճիրներու համեմատութիւնը 0.4 առ հարիւր տոկոսով բարձրացած է:*

(ՌԷՈԹԸՐ)

ՕԳՏՈՒԵՑԷՔ ԵՋԱԿԻ ԱՌԻԹԷՆ

DIKE ՀԱՍՏ.Ը

DIKE ՈՐՈՇԱԾ Է DIKE

ԳՈՐԾԱՐԱՆԻ ՍԱԿԵՐՈՎ ՎԱՃԱՌԵԼ ԻՏԱԼԻԱՅԷՆ ՆԵՐԱԾՈՒԱԾ

ՎԵՐՋԻՆ ՆՈՐԱՁԵՒՈՒԹԵԱՄԲ

ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ԵՒ ԳՐԱՍԵՆԵԿԱՅԻՆ ԿԱՀՈՅՔՆԵՐ

ՎԱՃԱՐՄԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Նահրի Քոռնիշ, հեռ. 446364 եւ Հըրշ Թապէթ, հեռ. 490866

TATEOSSIAN TRADING CO.
(TTC - Lebanon)

SAIFI - CENTRE YEKEYAN
TEL.: 01/449667 - 448848 - FAX.: 01 449667
ROND POINT DORA
TEL.: 03/661809

Speedway
BLANCO CENTER
ՀԵՌ. 585545-268962
ՕՐՈՒԱՆ ՃԱՇԸ
● ՇԱՈՒՐՄԱ
● ՏԱՊԿՈՒԱԾ
ԳԵՏՆԱԽՆՁՈՐ
● ՍԻՍԵՌԱԾԱՂ
(ՀԼՍՄՈՍ)

ԱՂԱՍԱՐԳԻՍԵԱՆ ՀԱՍՏ.

- ՍԷԹԸԼԱՅԹ ՌԻՍԻՎԸՐ
- ՎԻՏԷՕ
- ՔԱՄԵՐԱ
- ՌԱՏԻՕ-ՔԱՍԷԹ
- ԷՐ -ՔՈՆԴԻՍԻՈՆ
- ԼՈՒԱՅՔԻՄԵՔԵՆԱՅ
- ԿԱԶՈՎՓՈՒՌ
- ՄԱՅՔՐՕՈՒԷՅՎ ՓՈՒՌԵՐ

ԵՒ ԵԼԵԿՏՐ ՏՆԱՅԻՆ ՊԻՏՈՅՔՆԵՐ

Պուրճ Համուտ – Քաղաքապետարանի հրապարակ, հեռ. 261270, 266432, 581011, 583218, FAX 583219
2դ մուտք, Սանթր Պլանքոյէն: Կառատունը ապահովուած

ԿԱԼԸՐԻ ՊԱՂՏԱՏԵԱՆ gk

ՆՆԶԱՐԱՆ — ՀԻՒՐԱՍԱՐԱՀ — ՃԱՇԱՐԱՆ ԵՒ ԱՅԼ ԿԱՀ–ԿԱՐԱՍԻՆԵՐ

Պուրճ Համուտի Քաղաքապետարանի մօտ. «Արմենիա» պողոտայ. հեռ. 260818 — 265144:

ԱԶԴԱԿ ՀԵՌ. ԽՄԲ. 239186 (ՊԷՅՐՈՒԹ) ,260780-583026 (ՊՈՒՐՃ ՀԱՄՈՒՏ) ,260115 (ՏՊԱՐԱՆ)
AZTAG, TEL.RED. 239186 (BEIRUT) ,260780-583026 (BOURJ HAMMOUD) , 260115 (IMP.) ,P.O.B. 80860, BOURJ HAMMOUD
ԱԶԴԱԿ
هاتف دار التحرير ٢٣٩١٨٦ - بيروت - المطبعة ٢٦٠١١٥
أزتاك ٥٨٣٠٢٦-٢٦٠٧٨٠ برج حمود - ص.ب ٨٠٨٦٠ برج حمود